José Antonio Martinuzzo

Germânicos
NAS TERRAS DO ESPÍRITO SANTO

Deutschsprachige im Bundesstaat Espírito-Santo

PAULO HARTUNG
Governador *Gouverneur*

RICARDO FERRAÇO
Vice-Governador *Vice-Gouverneur*

DAYSE MARIA OSLEGHER LEMOS
Secretaria da Cultura *Landessekretariat für Kultur*

CONTEMPORÂNEA LTDA
Supervisão de projeto *Projektleitung*

Catalogação na fonte
Biblioteca Pública do Espírito Santo

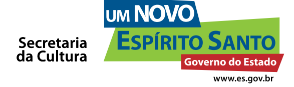
M379g Martinuzzo, José Antonio
Germânicos nas terras do Espírito Santo / José Antonio Martinuzzo. – Vitória : Governo do Estado do Espírito Santo, 2009.
260 p.: Il. 20,5 cm x 20,5 cm

Edição Bilíngue: Português e alemão

1. Imigração germânica – Espírito Santo (Estado) – Século XIX. 2. História - Espírito Santo (Estado) I. Título.

CDD 325.8152

REALIZAÇÃO



PARCERIA



CAPA: Detalhe do Monumento ao Colono, em Domingos Martins (Carlo Crepaz)

UMSCHLAG: *Teil des Denkmal zu Ehren der Einwanderer in Domingos Martins (Carlo Crepaz)*

José Antonio Martinuzzo



Deutschsprachige im Bundesstaat Espírito-Santo

LISTA DE IMIGRANTES/LISTE DER EINWANDERER
Cilmar Franceschetto

FOTOGRAFIA/FOTOGRAFIE
Alair Caliari

TRADUÇÃO/ÜBERSETZUNG
Helmar Reinhard Rölke

Sumário
Übersicht

Apresentação

Nos versos de um conhecido compositor capixaba, "o Espírito Santo é um porto de pátrias". Nada mais verdadeiro, dito com uma preciosa sensibilidade. O Estado do Espírito Santo é o que se pode definir como uma terra construída por sonhos, trabalho e conquistas de vários povos. Aqui aportaram milhares de imigrantes em busca de uma vida nova. Sem contar aqueles vindos da África como cativos, personagens de uma nefasta página da história brasileira.

Esta publicação, à ocasião da realização do Encontro Brasil-Alemanha em nosso Estado, homenageia os cerca de quatro mil imigrantes de origem germânica que se fixaram no Espírito Santo ao longo do século XIX, notadamente em sua segunda metade, assim como os seus milhares de descendentes, que, na atualidade, ajudam a erguer uma terra de dinamismo ímpar.

Os imigrantes germânicos, em sua maioria originários da extinta região da Pomerânia, vieram com a missão de ocupação de extensas porções das terras capixabas, até então desabitadas em função da política colonialista do Império português de fazer a proteção das riquezas de Minas Gerais à custa do isolamento do Espírito Santo.

Esses verdadeiros desbravadores não só ocuparam o torrão que se lhes destinou inicialmente nas mon-

In den Strophen eines bekannten Capixaba Komponisten "ist Espírito Santo ein Hafen vieler Heimaten". Wie wahr – und wie viel Feingefühl liegt in diesem Satz. Der Bundesstaat Espírito Santo ist – so kann man es definieren – ein Land, das aus Träumen, durch Arbeit und Errungenschaften verschiedener Völker entstanden ist. Hier trafen tausende von Immigranten auf der Suche nach einem neuen Leben zusammen. Und auch diejenigen, die als Gefangene aus Afrika kamen, Gestalten einer unseligen Seite brasilianischer Geschichte.

Diese Schrift entstand anlässlich des deutsch-brasilianischen Wirtschaftstreffens in unserem Bundesstaat und gedenkt der rund viertausend Immigranten deutschsprachiger Herkunft, die sich im Laufe des 19. Jahrhunderts – hauptsächlich in der zweiten Hälfte – in Espirito Santo niedergelassen haben, so wie auch ihrer tausenden von Nachkommen, die heute helfen, ein Land mit einer unvergleichlichen Dynamik aufzubauen.

Die deutschsprachigen Immigranten, zumeist aus der heute nicht mehr existierenden Region Pommern, hatten die Aufgabe, große Landflächen auf Capixaba-Boden zu besiedeln. Diese Landstriche waren bis dahin unbewohnt geblieben – die Isolation von Espirito Santo war die Folge der Kolonialpolitik des portugiesischen Imperiums, die die Schätze von Minas Gerais schützen wollte.

Diese wahren "Urbarmacher" besiedelten nicht nur das Stückchen Land, das man ihnen anfangs in den Bergen von Espirito Santo zuwies, sondern rückten auch in Richtung Norden

Vorwort

tanhas capixabas, como avançaram rumo ao Norte do nosso território, ampliando nossa fronteira produtiva para além do Rio Doce.

Esses homens e mulheres de fé e trabalho, que começaram a chegar em 1847, num grupo inicial de pouco mais de 160 pessoas, não apenas se destacaram na agricultura, como também tornaram-se protagonistas na indústria e na política espírito-santense, entre tantos outros feitos notáveis.

Mobilizados por suas crenças, articulados pela vida em comunidade e zelosos de sua cultura peculiar, esses pioneiros da ocupação imigrante das "terras frias" capixabas souberam enfrentar os desafios da vida em plena floresta, legando às suas futuras gerações o espírito empreendedor e alegre de quem tem a certeza de que a vida pode, deve e será sempre melhor.

No mosaico que conforma a nossa identidade, a contribuição da cultura germânica só tem a enriquecer a expressão capixaba. Vívidos em sua peculiaridade, os descendentes dos bravos imigrantes dos anos de 1800 integram-se ativamente ao projeto comum de fazer do Espírito Santo uma terra de prosperidade para todos. Boa leitura!

Paulo Hartung
Governador do Estado do Espírito Santo

unseres Gebietes vor und verlegten die Grenze der produktiv genutzten Flächen auf die Region jenseits des Flusses Rio Doce.

Diese gläubigen und arbeitsamen Männer und Frauen, die ab 1847 hier ankamen - in der ersten Gruppe waren es etwas über 160 Personen - zeichneten sich nicht nur in der Landwirtschaft aus, sondern hatten auch, unter vielen anderen bedeutenden Taten, eine zentrale Rolle in der Industrie und in der Politik von Esprito Santo.

Durch ihren Glauben angespornt, verbunden durch das Leben in der Gemeinschaft und auf ihre eigene Kultur bedacht, gelang es diesen Pionieren der Besiedlung der "kühlen Capixaba-Gebieten", den Herausforderungen des Lebens im Urwald zu trotzen. Als Vermächtnis hinterließen sie den zukünftigen Generationen die fröhliche und geschäftstüchtige Lebensart derjenigen, die sich sicher sind, dass das Leben immer besser sein kann, sein muss und sein wird.

In der bunten Vielfalt, die unsere Identität mitgestaltet, kann der Beitrag der deutschsprachigen Kultur die Art der Capixaba nur bereichern. Auf ihre Weise lebhaft beteiligen sich die Nachkommen der mutigen Immigranten des 19. Jahrhunderts aktiv am gemeinsamen Ziel, aus dem Bundesstaat Espírito Santo ein Land des Wohlstandes für alle zu machen. Viel Spaß beim Lesen!

Paulo Hartung
Gouverneur des Bundesstaates Espírito Santo

Introdução

"Parece-me que os mesmos indivíduos que são chamados a povoar o Brasil podem simultaneamente dar braços à lavoura. Uma numerosa colônia, criada junto a um grande centro produtor, daria povoadores ao país e braços aos estabelecimentos circunvizinhos; braços que poderiam ser alugados e empregados quando o trabalho é mais pesado: por exemplo, no tempo das colheitas" (ROCHA, 2000, p. 27).

"Era uma terra nova, pronta a abrigar a avalancha que vinha das regiões frias do outro hemisfério e lhe descia aos seios quentes e fartos; e ali havia de germinar o futuro povo que cobriria um dia todo o solo..." (GRAÇA ARANHA, 2004, p. 26).

Os trechos acima evidenciam dois aspectos de um mesmo movimento, ressaltando o conflito ou a disparidade entre os objetivos da política imigrantista empreendida pelo Império brasileiro, que trouxe milhares de estrangeiros ao país, e ao Espírito Santo, ao longo do século XIX, e as razões dos povos que para aqui se deslocaram, abandonando toda uma existência no continente europeu.

Pelo excesso de pragmatismo, beirando o desprezo pelas vidas que eram atraídas para o país por meio de políticas oficiais de imigração, incluindo transporte pago pelo poder público, o primeiro trecho pode pare-

"Es scheint mir, dass dieselben Individuen, die aufgefordert werden Brasilien zu besiedeln, auch gleichzeitig Arbeitskräfte für den Ackerbau sein können. Eine bevölkerungsstarke Kolonie, in der Nähe eines großen Produktionszentrums gegründet, könnte dem Land Siedler und Arbeitskräfte für umliegende Dörfer verschaffen. Diese Arbeitskräfte könnten verdingt und angestellt werden, wenn die Arbeit schwerer ist: zum Beispiel während der Erntezeit" (ROCHA, 2000, S. 27).

"Es war ein neues Mutterland, bereit, eine Lawine aufzunehmen, welche aus kalten Regionen der anderen Hemisphäre kam und ihm an seinen warmen und üppigen Brüsten herunterlief; und dort sollte das zukünftige Volk keimen, welches eines Tages den gesamten Boden bedecken würde..."(GRAÇA ARANHA, 2004, S. 26).

Die oben genannten Abschnitte verdeutlichen zwei Aspekte einer selben Bewegung, indem sie einerseits den Konflikt oder den Widerspruch zwischen den verschiedenen Zielen der von dem brasilianischen Kaiserreich betriebenen Immigrationspolitik zeigen und andererseits die Beweggründe der Völker, die hierher abwanderten, hervorheben. Diese Immigrationspolitik brachte im Laufe des 19. Jahrhunderts tausende von Ausländern ins Land und nach Espírito Santo, die eine ganze Existenz auf dem europäischem Kontinent aufgaben.

Der erste Abschnitt könnte einer Fiktion gleichen wegen seines übertriebenen Pragmatismus, der an Verachtung des Lebens derjenigen grenzt, die durch die ofizielle Einwanderungspo-

Einleitung

cer ficção – mas não é. Trata-se de um excerto do Relatório do Ministério da Agricultura de 14 de maio de 1874 reproduzido por Gilda Rocha (2000).

Essencialmente, o Brasil queria "braços" – para a substituição da mão de obra escrava e para a ocupação de vazios demográficos.

O segundo trecho, que bem poderia se configurar num excerto do relato de um imigrante germânico a seus descendentes, por exemplo, não passa de uma peça de ficção. É uma pequena passagem de um grandioso livro, *Canaã*, do diplomata José Pereira de Graça Aranha (1886-1931), romance publicado em 1902.

Escrito a partir da experiência de Graça Aranha como juiz da Comarca de Porto do Cachoeiro – a Colônia de Santa Leopoldina, que recebeu centenas de imigrantes germânicos –, *Canaã* relata os sonhos, os dilemas e a dura realidade dos povos de origem germânica nas terras capixabas.

As observações expostas acima, pinçadas do livro com a intenção de mostrar a motivação dos imigrantes ao deixarem a Europa rumo ao Novo Mundo, são de Milkau, o personagem que incorpora o projeto imigrantista de construir nas montanhas do Espírito Santo uma *Canaã* – a terra fértil, prometida aos israelitas, segundo a Bíblia.

Essencialmente, os imigrantes queriam realizar os sonhos – migraram para transformar em realidade o projeto de uma vida nova.

É nesse cenário em que se confrontam pragmatismo oficial e desejos e projetos pessoais, familiares ou comunitários que se desenrola o processo de imigração no Brasil, e também no Espírito Santo.

litik für das Land gewonnen wurden; eine Politik, die den staatlich finanzierten Transport mit einschloss – er ist es aber nicht. Es handelt sich um einen Ausschnitt aus dem Bericht des Ministeriums für Landwirtschaft vom 14. Mai 1874, wiedergegeben von Gilda Rocha (2000)

Im Wesentlichen wollte Brasilien "Hände, die zupacken können" – um die Sklaven zu ersetzen und demografische Lücken zu schließen.

Der zweite Abschnitt, der zum Beispiel gut ein Auszug aus einem Bericht eines deutschsprachigen Immigranten für seine Nachkommen sein könnte, stammt aus einem literarischen Werk. Es handelt sich um eine kleine Passage eines grandiosen Buches, *Canaã*, des Diplomaten José Pereira de Graça Aranha (1886-1931), dessen Roman 1902 veröffentlicht wurde.

Ausgehend von Erfahrungen Graça Aranhas als Richter im Bezirk Porto de Cachoeiro geschrieben – Kolonie Santa Leopoldina, die hunderte von deutschsprachigen Immigranten aufnahm – berichtet *Canaã* von den Träumen, den Dilemmas und den schwer zu ertragenen Bedingungen der Völker deutschsprachiger Herkunft auf Cabixaba-Boden.

Die oben aufgezeigten Beobachtungen, dem Buch mit der Absicht entnommen, die Beweggründe der Einwanderer aufzuzeigen, als sie Europa in Richtung Neue Welt verließen, stammen von Milkau, einer Gestalt, die das Ziel der Immigranten verkörpert: Nämlich in den Bergen von Espírito Santo ein Kanaan zu bauen – das der Bibel zufolge den Israeliten versprochene fruchtbare Land.

Im Wesentlichen wollten die Einwanderer ihre Träume verwirklichen – sie wanderten aus, um das Ziel zu erreichen, sich ein neues Leben aufzubauen.

Vor diesem Hintergrund, in dem ofizieller Pragmatismus und persönliche, familiäre oder die Gemeinde betreffende Wünsche

Elaborada sob os auspícios da Secretaria da Cultura do Governo do Estado do Espírito Santo, esta publicação traz as informações básicas e fundamentais para se compreender a emigração dos cidadãos de origem germânica para o Estado capixaba.

Não houve a intenção de se constituir um tratado sobre o tema, tampouco foi uma meta o esgotamento do assunto. A partir de raras referências bibliográficas e com a gentil participação de colaboradores, como o pastor Helmar Reinhard Rölke, incansável pesquisador de origens germânicas, pretendeu-se reunir dados e elementos que abrissem espaço para uma maior aproximação entre as comunidades capixaba e alemã na contemporaneidade.

Em essência, pode-se denominar esta obra como um convite ao tema, pontilhado por fatos e conteúdos que aguçam curiosidades, motivam a razão e, por que não?, fazem bater mais forte a emoção.

Nessa direção, este livro se compõe de seis capítulos. Nas duas seções iniciais, aborda-se a questão da imigração nos contextos brasileiro e europeu, respectivamente. Em seguida, o assunto é estudado na peculiaridade capixaba. O quarto capítulo fala dos germânicos no território espírito-santense. No capítulo cinco apresenta-se a lista oficial, fornecida pelo Arquivo Público Estadual, dos cerca de quatro mil imigrantes germânicos que entraram no Estado ao longo dos anos de 1800.

Encerrando a publicação, registram-se as potencialidades capixabas, no intuito de que, a exemplo de tempos atrás, a nossa terra atraia novos empreendedores, mas com a drástica diferença de que agora o convite

und Vorhaben aufeinanderstoßen, spielt sich der Prozess der Immigration in Brasilien und auch in Espírito Santo ab.

Unter der Schirmherrschaft vom Landessekretariat für Kultur von Espírito Santo ausgearbeitet, bringt diese Schrift grundlegende und wesentliche Informationen zum Verständnis der Einwanderung der Bürger deutschsprachiger Herkunft in den Capixaba-Bundesstaat.

Die vorliegende Arbeit soll kein Traktat über das Thema sein, noch war es Ziel, das Thema überzustrapazieren. Ausgehend von einigen wenigen bibliographischen Referenzen und mit der liebenswürdigen Teilnahme von Mitarbeitern, wie Pastor Helmar Reinhard Rölke, unermüdlicher Forscher deutscher Abstammumg, wurde beabsichtigt, Daten und Elemente zu sammeln, um eine bessere Annäherung zwischen den Gemeinden der Capixaba und der Deutschen in der heutigen Zeit zu ermöglichen.

Auf einen Punkt gebracht, kann diese Schrift als eine Einladung verstanden werden, sich mit diesem Thema zu beschäftigen. Sie basiert auf Fakten und bietet Inhalte, die neugierig machen, den Intellekt anregen und - warum nicht? - das Herz höher schlagen lassen.

Das vorliegende Buch setzt sich aus sechs Kapitel zusammen. In den beiden ersten Abschnitten wird die Immigration in ihrem jeweiligen brasilianischen oder europäischen Kontext erörtert. Im Anschluss wird dieses Thema in Bezug auf Capixaba Eigentümlichkeit untersucht. [Anmerk. des Übersetzers: Als Capixaba bezeichnet man die Einwohner von Espirito Santo]. Das vierte Kapitel beschäftigt sich mit den deutschsprachigen Einwanderern im Espiritosantenser-Gebiet. Das fünfte Kapitel besteht aus einer ofiziellen Liste der rund viertausend Einwanderer deutschsprachiger Herkunft, die im Laufe des 19. Jahrhunderts in den Bundesstaat kamen. Diese Liste wurde vom Öffentlichen Staatsarchiv zur Verfügung gestellt.

é feito para a construção de uma realidade de prosperidade compartilhada entre os que nasceram no Espírito Santo e também entre os que escolhem as terras capixabas para viver.

Milkau, como cada um dos imigrantes aqui chegados, veio construir sua *Canaã*. Como bem demonstra esta publicação, os primeiros tempos da imigração demandaram a força dos braços e relegaram ao futuro a plena realização dos sonhos da terra prometida. Por vias tortas, imperou o projeto oficial de importar "braços" para a lavoura. Mas o sonho se manteve – guiando os passos, os braços...

A vida plena nunca se realiza, mas, passado mais de um século e meio da chegada dos primeiros imigrantes germânicos, a vida já permite compartilhar realizações e projetos. A caminhada rumo a Canaã continua, motivada pelos sonhos e impulsionada pelas conquistas dos bravos descendentes dos povos germânicos. Uma história que faz jus ao vaticínio final de Milkau – um personagem de ficção nascido de uma experiência real:

"... Aquele que vive um Ideal contrai um empréstimo com a Eternidade... Cada um de nós, a soma de todos nós, exprime a força criadora da utopia [...] O que seduz na vida é o sentimento de perpetuidade. Nós nos prolongaremos, desdobraremos infinitamente a nossa personalidade, iremos viver longe, muito longe, na alma dos descendentes..." (GRAÇA ARANHA, 2004, p. 193).

Zum Schluss dieser Schrift werden die Möglichkeiten aufgezeigt, die Espirito Santo bietet, damit unser Bundesstaat – so wie früher - neue Unternehmer gewinnt. Anders als früher soll hier die Einladung ausgesprochen werden, gemeinsam die Bedingungen für den Wohlstand aufzubauen; einem Wohlstand, an dem die Anteil nehmen, die hier geboren sind und auch die, die Esprito Santo zu ihrem Wohnort machen.

Milkau kam, wie alle Einwanderer hier, um sein Kanaan aufzubauen. Wie diese Arbeit gut darlegt, forderten die ersten Augenblicke der Immigration körperliche Kraft und verbannten die vollkommene Erfüllung des Traumes vom versprochenen Land in die Zukunft. Das ofizielle Ziel, "Hände, die zupacken können" für die Landwirtschaft einzuführen, lief auf schiefen Bahnen. Aber der Traum hielt sich – er leitete die Schritte, die zupackenden Hände...

Das vollkommene Leben gibt es nicht, aber über anderthalb Jahrhunderte nach der Ankunft der ersten deutschsprachigen Immigranten erlaubt ihnen das Leben schon, Anteil zu haben an Erfüllungen und Vorhaben. Der Weg in Richtung Kanaan geht weiter, und was diese Menschen anspornt, sind ihre Träume und die Errungenschaften der mutigen Nachkommen der deutschsprachigen Völker. Eine Geschichte, die der letzten Vorraussage Milkaus gerecht wird – einer fiktiven Gestalt, die aus einer realen Erfahrung heraus geboren wurde:

"...Wer sein Leben einem Ideal widmet, nimmt ein Darlehen mit der Ewigkeit auf ... Ein jeder von uns, die Summe von uns allen, macht deutlich, was für eine schöpferische Kraft in der Zukunftsvision liegt [...] Das, was uns im Leben bezaubert, ist das Gefühl der Unvergänglichkeit. Wir werden aus uns herauswachsen, wir werden unsere Persönlichkeit unendlich entfalten, wir werden lange, sehr lange weiterleben, in der Seele unserer Nachkommen..." (GRAÇA ARANHA, 2000, S. 193).

O Brasil e a imigração

1

Brasilien und die Immigration

O Brasil e a imigração

A história da colonização brasileira é, ao longo dos séculos, uma saga de incursões estrangeiras na porção verde-amarela do solo sul-americano, originariamente ocupado por indígenas. No caso específico, em algum grau, os alemães sempre estiveram presentes nesse fluxo de ocupação da *terra brasilis*.

Tubino (2007, p. 24) destaca que “quando Pedro Álvares Cabral aportou na baía de Porto Seguro (22 de abril de 1500), vinham com ele 35 artilheiros alemães, armados de bombardas e arcabuzes”.

Em 1547 e em 1555, a colônia recebeu visitas de um alemão que faria, em uma publicação sobre seus périplos ao Novo Mundo, importantes registros do cotidiano brasileiro, incluindo as primeiras descrições sobre os índios que aqui habitavam, de acordo com Tubino. Trata-se de Hans Staden, originário de Homberg, em Hessen.[1]

Durante séculos, estrangeiros chegavam ao

---

[1] Staden deu nome ao Instituto Hans Staden, hoje conhecido como Instituto Martius-Staden de Ciências, Letras e Intercâmbio Cultural Brasileiro-Alemão, em São Paulo. Esse instituto mantém uma biblioteca de 40 mil livros sobre imigração alemã e uma coleção de jornais alemães publicados no Brasil.

Brasilien und die Immigration

Die Geschichte der brasilianischen Kolonisation gleicht – über die Jahrhunderte hinweg – einer Sage von ausländischen Invasionen auf den grün-gelben Teil des südamerikanischen Bodens, der urprünglich von Eingeborenen besiedelt worden war. In diesem konkreten Fall waren die Deutschen in gewissem Maß immer in diesem Strom der Kolonisierung der *terra brasilis* präsent.

Tubino (2007, S. 24) hebt hervor, dass “als Pedro Alvares Cabral in der Bucht von Porto Seguro anlegte (22. April 1500), kamen mit ihm 35 deutsche Artilleristen, die mit Pulvergeschütz und Hakenbüchsen bewaffnet waren”.

In den Jahren 1547 und 1555 bekam die Kolonie Besuch von einem Deutschen, der später eine Schrift herausgeben sollte über seine Reisen in die Neue Welt. Tubino zufolge enthält dessen Arbeit wichtige Aufzeichnungen über den brasilianischen Alltag sowie die ersten Beschreibungen über die Indianer die hier lebten. Es handelt sich um einen Hans Staden aus Homberg in Hessen.[1]

Über die Jahrhunderte hinweg kamen hier viele Ausländer an, angelockt von der portugiesischen Krone, durch Unternehmen von Eindringlingen, unter dem kirchlichen Schutz der Katechese und natürlich durch den schändlichen Handel mit afrikanischen Sklaven.

Tubino (S.72) beschreibt, dass der Überseerat dem portugisischen König im Jahr 1729 riet, sich im Hinblick auf die Unsicherheit der südlichen Grenzen und der dünnen Besiedlung des Gebietes für die Immigration besonders von Deutschen und Italienern zu entscheiden. Die Autorin erklärt die Wahl für diese Völker: “[...] Spanien hat schon immer die südamerikanischen Grenzen in Frage gestellt. [...] England war eine Kolonialmacht. [...] Holland hat den Nordosten Brasiliens eingenommen.” Tubino schließt: “Hundert Jahre vor der deutschen Einwanderung in Brasilien war dieser Weg schon abgesteckt”.

Aber erst im 19. Jahrhundert wurde die Einreise von Immigranten Gegenstand der staatlichen Politik. Die Ankunft der kaiserlichen Familie (1808) und die darauffolgende Öffnung der Hafen für befreundete Nationen, die Erhebung Brasiliens zum Vereinigten Reich von Portugal und Algarve (1815), die Ausrufung der Unabhänigkeit (1822), die Aufhebung des internationalen Sklavenhandels (das “Gesetz Eusébio de Queiroz“ ist von 1850, obwohl das Verbot vom Sklavenhandel schon seit 1831 gültig war) und nachfolgende Ge-

---

[1] Staden gab seinen Namen dem Institut Hans Staden; heute Instituto Martius-Staden de Ciências, Letras e Intercâmbio Cultural Brasileiro Alemão, in São Paulo. Dieses Institut besitzt eine Bibliothek mit 40.000 Bücher über deutsche Einwanderung und eine Sammlung von deutschen in Brasilien herausgegeben Zeitschriften.

Brasil pelas mãos da Coroa Portuguesa, pelos empreendimentos invasores, e sob os auspícios catequizadores da Igreja, sem contar a ignomínia do tráfico de escravos africanos.

Em 1729, informa Tubino (p. 72), o Conselho Ultramarino, pautado pela insegurança nas fronteiras do Sul e pelos vazios na ocupação territorial, aconselhava o rei de Portugal a lançar mão da imigração, preferencialmente de alemães e italianos. A autora esclarece a opção por esses povos: “[...] A Espanha sempre foi contestadora das fronteiras sul-americanas. [...] A Inglaterra era colonialista. [...] A Holanda ocupou o Nordeste brasileiro.” Tubino arremata: “Um século antes da imigração alemã para o Brasil, esse caminho já estava traçado”.

Mas foi somente no século XIX que a entrada de imigrantes passou a ser objeto de política de Estado. A chegada da Família Real (1808), com a seguida abertura dos portos às nações amigas, a elevação do Brasil à condição de Reino Unido de Portugal e Algarves (1815), a proclamação da Independência (1822), a extinção do comércio internacional de escravos (Lei Eusébio de Queirós, 1850, embora a proibição do tráfego negrei-



Sob o reinado de D. Pedro II, a política imigrantista atingiu o seu apogeu

Unter der Herrschaft von Dom Pedro II erreichte die Einwanderungspolitik ihren Höhepunkt

setze, welche die Sklavenarbeit einschränkten und mit dem Ende der Sklaverei (1888) ihren Höhepunkt erreichten, schufen unter anderem die Bedingungen dafür, dass sich das Land in das Unternehmen der europäischen Immigration stürzte und so eine Alternative bot für die durch Krieg und Elend Unterdrückten des europäischen Kontinents.

In Braslien ergab sich die Einführung einer Einwanderungspolitik anfangs dadurch, dass England auf die Aufhebung des Sklavenhandels drang. Unter der Herrschaft von Dom Pedro II wurde diese Politik gefördert (1840-1889). Seit 1755 war es in Brasilien verboten, Indianer gefangenzunehmen und sie zu versklaven. Tubino (S. 55) berichtet, dass "Dom João VI vorraussah, dass es Probleme geben würde und so bereits im Jahr 1812 um Immigranten aus den Azoren warb, damit diese eine Kolonie im Tal des Flusses Itaquari, in der Provinz Espírito Santo, gründeten".[2]

Der Druck Englands veranlasste den portugiesischen Machthaber Immigranten zu gewinnen – hauptsächlich aus Deutschland, "wo die Bevölkerung schon der vielen Kriege müde war und die Machthaber auf eine Lösung für die Übervölkerung des Städte hofften", schreibt Tubino (S. 55). Die Autorin berichtet, dass in den 20er Jahren des 19. Jahrhunderts über fünftausend deutsche Einwanderer in Rio Grande do Sul ankamen.

Bereits in der Mitte des 19. Jahrhunderts investier-

[2] *Es handelt sich hier um die Kolonie, welche unter D. João VI am 15. Februar 1813 am Ufer des Flusses Santo Agostinho eingerichtet wurde. Heute Gemeinde Viana, in der Metropol-Region Gross-Vitória (TSCHUDI, 2004)*

ro tivesse valendo desde 1831) e leis posteriores que limitavam o uso de trabalho escravo, culminando com o fim da escravidão (1888), entre outros, criaram condições para que o país se lançasse ao empreendimento da imigração europeia e, de alguma forma, se tornasse uma opção de vida aos oprimidos por guerras e misérias no continente europeu.

A instalação de política de imigração no Brasil se deveu inicialmente a pressões da Inglaterra pelo fim do tráfico de escravos, tendo sido incrementada no reinado de Pedro II (1840-1889). Desde 1755 era proibido aprisionar e escravizar índios no Brasil. Tubino (p. 55) informa que "D. João VI, percebendo problemas futuros, já em 1812, recrutava imigrantes açorianos para a formação de uma colônia no Vale do Rio Itaquari, na Província do Espírito Santo".[2]

As pressões inglesas seguem motivando o governante português a investir na atração de imigrantes, principalmente na Alemanha, "onde o povo já se dizia cansado de tantas guerras e os governos desejosos de encontrar uma solução para a superpopulação das cidades", escreve Tubino (p. 55). A autora informa a chegada de mais de 5 mil imigrantes alemães no Rio Grande do Sul na década de 1820.

[2] *Trata-se aqui da colônia instalada, sob os auspícios de D. João VI, em 15 de fevereiro de 1813, à margem norte do Rio Santo Agostinho, atualmente município de Viana, na Região Metropolitana da Grande Vitória (TSCHUDI, 2004).*

A substituição da mão de obra escrava nas lavouras foi um investimento já em meados do século XIX. Cotrim (2005, p. 389) informa que o senador paulista Nicolau de Campos Vergueiro "foi o primeiro fazendeiro a trazer imigrantes europeus para trabalhar na cafeicultura. Entre os anos de 1847 e 1857, levou para sua fazenda, em Ibicaba, no interior de São Paulo, os primeiros grupos de alemães, suíços e belgas".

O sistema de parceria, pelo qual os imigrantes ficavam com parte das colheitas e repassavam a outra aos fazendeiros, não funcionou. Eles eram tratados como escravos. "As consequências foram o fracasso do sistema de parceria e o desestímulo à vinda de novos imigrantes", assinala Cotrim (2005, p. 389).

Arruda e Piletti (2002, p. 296) anotam que, "[...] no ano da abolição, o número de imigrantes no Brasil deu um salto, passando de 55 mil em 1887 para 113 mil em 1888, estimulado pelo aumento da produção cafeeira". Os autores também registram que, "a partir da abolição, e até o fim do século, o número anual de imigrantes que entraram no Brasil, em sua maioria italianos e portugueses, seria sempre superior a cem mil. Metade deles se fixaria no estado de São Paulo".

Mas as parcerias nas fazendas cafeeiras não eram o único sistema de uso de mão de obra imigrante no Brasil de então. O governo também patrocinava a criação de núcleos de povoamento em áreas pouco habitadas do país, principalmente no Sul e no Sudeste, como forma de expansão econômica e efetiva ocupação do território brasileiro. Aliás, esse foi o primeiro grande foco da empresa governamental de importação de imigrantes.

Entretanto, a vida nessas colônias não se distanciava muito da precariedade das condições de subsistência nas fazendas, que, por um bom período, a partir da década de 1870, passaram a ser o principal ponto de emprego de mão de obra imigrante, rivalizando, inclusive, com a criação e manutenção de núcleos de povoamento.

O abandono a que eram submetidos os imigrantes nas colônias do interior do país, deixados à sua própria sorte, muitas vezes em meio à mata virgem, sem quaisquer apoios de políticas públicas de saúde, educação e agricultura, aliado a questões internas das nações europeias, levou governos europeus a proibirem a emigração para o Brasil, na segunda metade do século XIX.

Conforme analisa Rocha (2000, p. 23), que observa que a ocupação territorial e a substituição da mão de obra escrava são dois aspectos distintos de um mesmo movimento de transformação do regime de trabalho no Brasil,

> *A política imigrantista levada a efeito pelo governo imperial nos princípios do século XIX tinha, certamente, como objetivo mais amplo promover o povoamento do país. No entanto, com o passar do tempo, à medida que a instituição escravista começa a sofrer ameaças, vai se tornando cada vez mais patente a íntima correlação entre o movimento imigrantista e a necessidade de substituição do braço escravo.*

te man in den Ersatz für die Sklaven als Arbeitskraft auf den Feldern. Cotrim (2005, S. 389) schreibt, dass der Senator aus São Paulo, Nicolau de Campos Vergueiro "der erste Großgrundbesitzer war, der europäische Immigranten holte, um sie im Kaffeeanbau einzusetzen. In den Jahren 1847 und 1857 brachte er die ersten Deutschen, Schweizer und Belgier auf seine Plantage in Ibicaba (im Landesinneren von São Paulo)".

Das System der Geschäftspartnerschaft, bei dem die Immigranten einen Teil der Ernten behielten und den anderen den Großgrundbesitzern abgaben, funktionierte nicht. Sie wurden wie Sklaven behandelt. "Die Folgen waren das Scheitern dieses Systems der Beteiligung sowie fehlende Anreize für mögliche neue Einwanderer", betont Cotrim (2005, S. 389).

Arruda und Piletti (2002, S. 296) halten fest, dass "[...] in dem Jahr, in dem die Sklaverei aufgehoben wurde, die Anzahl der Immigranten im Jahr 1887 sprunghaft von 55.000 auf 113.000 im Jahr 1888 anstieg, angespornt durch eine erhöhte Kaffeeproduktion". Die Autoren vermerken ebenfalls, dass "von der Aufhebung der Sklaverei ab bis zum Ende des Jahrhunderts die jährliche Zahl der Einwanderer, die nach Brasilien kamen – in ihrer Mehrheit Italiener und Portugiesen – immer über 100.000 lag. Die Hälfte ließ sich im Staate São Paulo nieder".

Aber das System der Geschäftspartnerschaft auf den Kaffeeplantagen war nicht das einzige System im damaligen Brasilien, das die Arbeitskraft der Einwanderer einsetzte. Die Regierung förderte auch die Gründung von Siedlungszentren in schwach besiedelten Teilen des Landes, haupsächlich im Süden und Südosten. Sie sah darin eine Form, die wirtschaftlich genutzte Fläche auszudehnen und das brasilianische Staatsgebiet effektiv zu besiedeln. Dies war der erste Punkt, der für die Regierungorganisation, die für die Einfuhr der Einwanderer zuständig war, von Interesse war.

Das Leben in diesen Kolonien unterschied sich in seiner Notdürftigkeit nicht sehr von den Lebensbedingungen auf den Großgutbesitzen, auf denen ab 1870 für lange Zeit die meisten Einwanderer als Arbeiter eingestellt wurden. Diese Großgrundbesitze wetteiferten sogar untereinander in Puncto Gründung und Erhaltung von Siedlungszentren.

In den Kolonien im Landesinneren wurden die Immigranten im Stich gelassen, oft im Urwald dem eigenen Schicksal ausgesetzt, ohne jegliche Unterstützung von politischen Initiativen im Bereich des Gesundheitswesens, der Bildung und Landwirtschaft. Diese Tatsache verbunden mit internen Problemen der europäischen Nationen führte europäische Regierungen dazu, in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts, die Einwanderung nach Brasilen zu verbieten.

Einer Untersuchung von Rocha (2000, S. 23) zufolge sind die Besiedlung des Gebietes und die Ablösung der Sklavenarbeitskraft zwei unterschiedliche Aspekte der Veränderung des Arbeitsregimes in Brasilien,

> *Die von der kaiserlichen Regierung zu Beginn des 19. Jahrhunderts betriebene Einwanderungspolitik hatte sicherlich im weiteren Sinne das Ziel, das Land zu besiedeln. Aber im Laufe der Zeit wird die direkte Wechselbeziehung zwischen der Einwanderung und der Notwendigkeit, die Sklaverei zu ersetzen, in dem Maß deutlich, in dem die Institution der Sklaverei bedroht wird.*

Resta salientar, ainda, que os imigrantes também vieram responder a demandas da industrialização do país, assim como da construção de infraestrutura nacional (estradas, ferrovias etc.). Esse movimento contemplou a absorção de parcelas de imigrantes que já viviam nas cidades europeias em função do incremento do capitalismo e da urbanização do Brasil, notadamente na segunda metade do século XIX.

Es sollte noch hervorgehoben werden, dass die Einwanderer auch den Bedürfnissen der Industrialisierung des Landes nachkamen, so wie dem Aufbau der nationalen Infrastruktur (Straßen, Bahnlinien etc). Diese Tatsache erleichterte die Aufnahme derjenigen Immigranten, die in Europa bereits in Städten gelebt hatten, da besonders in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts in Brasilien der Kapitalismus und die Verstädterung Brasiliens zunahmen.

A Europa em ebulição

2

Europa am Siedepunkt

A Europa em ebulição

A chegada dos imigrantes ao Brasil, e às terras capixabas, respondia a questões internas do governo brasileiro, conforme visto no capítulo anterior. No entanto, a migração germânica, assim como a de outros povos, também significava a tentativa de encontrar a solução para um cotidiano atravessado por problemas socioeconômicos e políticos no continente europeu. Buscava-se uma vida diferente, melhor. Nas palavras de Graça Aranha, migrava-se em busca de Canaã – a terra prometida.

Em meados do século XIX, a Europa, principalmente em função do redesenho produtivo e geopolítico oriundo da expansão capitalista, enfrentava problemas dos mais diversos: queda nas colheitas, exploração e miséria do operariado, cerceamento à liberdade de expressão, entre outros.

A dar vazão à insatisfação generalizada, dois movimentos sintetizaram as energias de embate na região: o liberalismo e o nacionalismo. O primeiro era bandeira de luta essencial aos burgueses, que queriam a consolidação de estados laicos, com regimes democráticos e republicanos, e, fundamentalmente, plena autonomia econômica, com a menor intervenção possível dos poderes instituídos. Os nacionalistas buscavam a autodeterminação dos povos, almejando a formação de Estados-nação a partir de laços éticos e morais, linguísticos e étnicos, entre outros vínculos culturais.

Nesse contexto, interesses econômicos e políticos acabaram por colocar em ebulição o continente europeu, redundando no que se convencionou chamar de "política das nacionalidades". De acordo com Aquino et al. (1988, p. 152), "na Itália e na Alemanha, a unificação partiu de áreas de crescente industrialização e atendeu basicamente aos interesses de uma burguesia desejosa de formar um amplo mercado nacional para seus produtos".

Alemanha

Até meados do século XIX, a Alemanha não se configurava como um país. Desde o início daquele século, 39 estados independentes estavam reunidos na Confederação Germânica, num conjunto que integrava unidades ricas e pobres, industrializadas e agrícolas. Duas potências lutavam pela liderança do grupo: Prússia e Áustria (COTRIM, 2005).

Europa am Siedepunkt

Die Aufnahme der Immigranten in Brasilien und auf Capixaba-Boden entsprach internen Bedürfnissen der brasilianischen Regierung, wie bereits gezeigt wurde. Indessen war die Einwanderung deutschsprachiger und anderer Völker auch der Versuch, eine Lösung für einen Alltag zu finden, der auf dem europäischen Kontinent von sozio-wirtschaftlich und politischen Problemen geprägt war. Man war auf der Suche nach einem anderen, besseren Leben. Mit den Worten Graça Aranhas wanderte man ein auf der Suche nach Kanaan – dem versprochenen Land.

Hauptsächlich aufgrund der Veränderungen im Bereich der Produktion und der geopolitischen Aspekte, die Folgen der kapitalistischen Expansion waren, sah Europa sich Mitte des 19. Jahrhunderts verschiedenen Problemen gegenüber: Ernteausfälle, Ausbeutung und Elend der Arbeiter, Beschränkung der Redefreiheit, und anderen.

Zwei Bewegungen haben die Stimmung, die in dieser problematischen Situation entstand, zusammengefasst, da sie der allgemeinen Unzufriedenheit Ausdruck verliehen: der Liberalismus und der Nationalismus. Den Ersten schrieb sich das Bürgertum auf die Fahne, das eine Festigung von Laienstaaten mit demokratischen und republikanischen Regimen und – besonders wichtig für das Bürgertum - vollständige wirtschaftliche Unabhängigkeit wollten, mit einer möglichst geringen Intervention der eingesetzten Mächte. Die Nationalisten suchten die Selbstbestimmung der Völker, mit dem Ziel, einen Nationenstaat auf der Basis von ethischen und moralischen, sprachlichen und ethnischen, sowie anderen kulturellen Gemeinsamkeiten zu bilden.

In diesem Kontext haben wirtschaftliche und politische Interessen den europäischen Kontinent auf den Siedepunkt gebracht, was zur sogenannten "Politik der Nationalitäten" führte. Nach Aquino et al. (1988, S. 152), "begann in Italien und in Deutschland die Vereinigung in den Gebieten mit wachsender Industrialisierung und berücksichtigte die Interessen eines Bürgertums, das einen umfassenden nationalen Markt für seine Produkte aufbauen wollte".

Deutschland

Bis Mitte des 19. Jahrhunderts war Deutschland kein einheitliches Land. Seit Anfang jenes Jahrhunderts bildeten 39 unabhängige Staaten den Deutschen Bund – einen Zusammenschluss von reichen und armen Einzelstaaten, einige industrialisiert und andere ackerbaubetreibend. Zwei Mächte rangen im Bund um die Vor-

Aquino (1988, p. 152) afirma: “[...] a unificação alemã dependeu do fortalecimento político e econômico, dentro do liberalismo, de um Estado que defendesse o princípio das nacionalidades. No caso germânico, este foi o Reino da Prússia”.

Resolvendo questões internas de poder entre liberais e aristocráticos, mas com um notável desenvolvimento capitalístico, a Prússia usou de diplomacia e guerras para efetivar a unificação alemã. Aquino (idem) resume: “Na Alemanha, a unificação econômica, através da União Aduaneira (Zollverein), antecedeu a unificação política realizada sob a direção da Prússia em três guerras sucessivas, que afastaram a Dinamarca, a Áustria e a França do seu caminho”.

Em 18 de janeiro de 1871, Guilherme I, então rei da Prússia, foi proclamado imperador da Alemanha, inaugurando o Segundo Reich – [...] “o termo significa Segundo Império. Com essa denominação, pretendia-se construir um elo entre a tradição legada pelo Sacro Império Romano-Germânico, considerado o primeiro grande império dos povos germânicos, e o novo Estado que surgia” (ARRUDA e PILETTI, 2002, p. 276).

Migração germânica

Fome, miséria, desencontros político-ideológicos, desemprego, guerras e mais guerras, reestruturação capitalista (a Revolução Industrial causou fortes impactos no regime de trabalho,

herrschaft: Preußen und Österreich (COTRIM, 2005).

Aquino (1988, S. 152) vertritt die These, dass: “[...] die deutsche Einheit von der politischen und wirtschaftlichen Stärkung abhing; im Liberalismus benötigte sie einen Staat, der sich für das Nationalitätenprinzip einsetzte. Im Falle von Deutschland war dies das Königreich Preußen”.

Indem interne Machtprobleme - allerdings mit einer bemerkenswerten kapitalistischen Entwicklung - unter Liberalen und Aristokraten gelöst wurden, setzte Preußen diplomatische und kriegerische Mittel ein, um die deutsche Einheit zu erreichen. Aquino (idem) fasst zusammen: “In Deutschland kam es durch den Zollverein zunächst zur wirtschaftlichen und dann zur politischen Einheit. Sie wurde möglich unter der Führung Preußens, das in drei aufeinander folgenden Kriegen Dänemark, Österreich und Frankreich aus dem Weg schob”.

Am 18. Januar 1871 wurde Wilhelm I, damals König von Preußen, zum deutschen Kaiser ausgerufen und so das Zweite Reich ausgerufen - [...] “das Wort bedeutet Zweites Reich. Mit dieser Bezeichnung wollte man ein Bindeglied bauen zwischen dem Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation, das als erstes großes Reich deutscher Völker galt, und dem neuen Staat, der entstand“ (ARRUDA und PALETTI,2002, S. 276).

Die Migration der deutschsprachigen Völker

Hunger, Not, politisch-ideologische Gegensätze, Arbeitslosigkeit, Kriege und mehr Kriege, kapitalistische Umstrukturierung (die Industrielle Revollution hinterliess eine starke Wirkung auf die Arbeitsrege-



que migrava do artesanal para o fabril), etc. Nesse ambiente de profundas mudanças sociais, econômicas e políticas é que se dá o processo de emigração de vários povos europeus, incluindo os germânicos, para outras partes do globo.

Como bem descreveu Graça Aranha em *Canaã*, o Brasil era visto numa Europa dilacerada por questões socioeconômicas graves e severas disputas político-ideológicas como um eldorado para a construção de uma nova vida, principalmente pelos mais afetados por esse turbulento processo de reestruturação de base nacionalista.

Conforme visto, a chegada de migrantes, religiosos, estudiosos e comerciantes de origem germânica data desde o século XVI, mas é somente na segunda década do século XIX que se observam as primeiras correntes migratórias de alemães para o Brasil, num movimento reforçado pela origem germânica da primeira imperatriz, Dona Maria Leopoldina de Habsburg (1797-1827), arquiduquesa da Casa Imperial da Áustria. De acordo com Tubino, era a primeira fase da imigração germânica para o país a partir de uma política oficial brasileira com esse propósito.

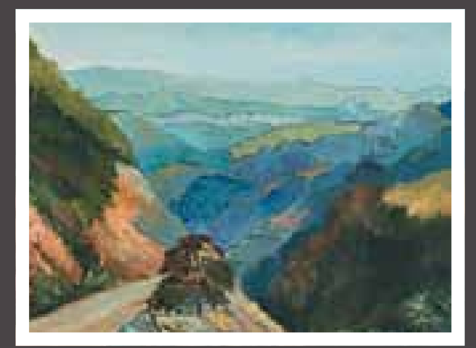
"Quem quiser viver mais uma vez feliz deve viajar para o Brasil." Esse era, segundo Tubino (p. 54), o apelo da propaganda oficial do Império brasileiro para recrutar alemães na década de 1820. Milhares apostaram numa vida nova, fugindo das guerras e das dificuldades financeiras. No Brasil, estabeleceram-se no interior e também nas forças armadas imperiais.

lungen, welche auf dem Weg vom Handwerk zur Fabrik waren), etc. In dieser Atmosphäre mit tiefen sozialen, wirtschaftlichen und politischen Veränderungen, ergibt sich der Immigrationsprozess verschiedener europäischer Völker, u.a. der deutschsprachigen, in andere Teile des Globus.

Wie Graça Aranha es gut in *Canaã* beschrieben hat, wurde Brasilien - in einem durch ernste sozial-wirtschaftliche Probleme und strenge politisch-ideologische Kämpfe eines zerrissenen Europa – als ein Eldorado angesehen, zum Bau eines neuen Lebens, hauptsächlich für die, die am meisten unter diesem turbulenten Prozess der Umstrukturierung der nationalistischen Basis litten.

Wie gesehen, datiert die Ankunft von Migranten, Geistlichen, Wissenschaftlern und Händlern deutschsprachiger Herkunft im 16.Jahrhundert; aber erst in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts werden die ersten migratorischen Strömungen von Deutschen nach Brasilien beobachtet, in einer Bewegung, verstärkt durch die Herkunft der ersten Kaiserin, die Habsburgerin Maria Leopoldina (1797-1827), Erzherzogin des österreichischen Kaiserhauses. Nach Tubino war dies die erste Phase der Immigration der Deutschsprachigen ins Land, aufgrund einer ofiziellen brasilianischen Politik mit diesem Zweck.

"Wer noch einmal glücklich leben will, muss nach Brasilen reisen". Dies war, laut Tubino (S. 54), im Jahrzehnt 1820 der Aufruf der ofiziellen Werbung des brasilianischen Kaiserreiches, um Deutsche anzulocken. Tausende hofften auf ein neues Leben um den Kriegen und den finanziellen Schwierigkeiten zu entkommen.



O Vale do Canaã, ícone do eldorado sonhado pelos imigrantes germânicos, inspirou o escritor Graça Aranha e a pintora Celina Rodrigues

Das Canaan-Tal, Symbol des von deutschsprachigen Immigranten erträumten Eldorado inspirierte den Schriftsteller Graça Aranha und die Malerin Celina Rodrigues



De acordo com a autora (p. 17), em 1844 teve início a segunda fase da imigração alemã para o Brasil. Afirma a pesquisadora:

> *É certo que, para os alemães, o Brasil apresentava-se como um vasto Império, desejoso de crescer economicamente, enquanto que a Alemanha, formada por pequenos reinos, não oferecia novas perspectivas e oportunidades e carecia de uma forte expressão política, pois lhe faltava ainda a Unificação.*

Entre 1859 e 1889, registra-se a terceira fase da imigração. Nesse período, uma nova legislação sobre compra de terras e medidas de restrição à emigração por parte da Prússia levaram a uma drástica diminuição da chegada de imigrantes germânicos ("Rescrito de von der Heydt", de 1859).

Segundo Tubino (p. 174), com a Unificação da Alemanha, comandada por Bismark, o fluxo migratório para o Brasil foi suspenso. Segundo a autora:

> *A Alemanha entendia que estava havendo um esvaziamento da população, pela emigração para as Américas e que, na Guerra do Paraguai, alemães estavam perdendo a vida. Naquele momento, o Imperador Pedro II voltou-se para a Itália, efetivando as tentativas que deram início a uma nova corrente emigratória.*

No entanto, as companhias colonizadoras ganharam força nessa época, tendo sido instalados vários núcleos Brasil afora. Enfim, mesmo que apresentando intensidades diferenciadas ou irregula-

Hier siedelten sie sich im Inland an oder schlossen sich der kaiserlichen Armee an.

Laut der Autorin (S. 17), setzte 1844 die zweite Phase der deutschen Immigration nach Brasilien ein. Die Forscherin stellt fest:

> *Es ist richtig, dass Brasilien sich für die Deutschen als ein umfangreiches Kaiserreich darbot, willig, wirtschaftlich zu wachsen, während Deutschland, aus kleinen Reichen zusammengesetzt, keine neuen Aussichten und Gelegenheiten bot und eines starken politischen Ausdruckes bedürftig war, da noch die Einheit fehlte.*

Zwischen 1859 und 1889, wird die dritte Phase der Immigration verzeichnet. In dieser Periode geschah eine drastische Verminderung der Ankunft deutschsprachiger Immigranten, verursacht durch eine neue Gesetzgebung Preussens hinsichtlich des Ankaufs von Landbesitz und Massnahmen einer Emigrationseinschränkung (Der "von der Heydtsche Erlass" vom Jahre 1859).

Gemäss Tubino (S. 174) wurde die Auswanderungswelle nach Brasilien, mit der durch Bismarck gesteuerten deutschen Einheit eingestellt. Laut der Autorin:

> *Deutschland erkannte, dass sich durch die Emigration nach Amerika ganze Teile der Bevölkerung abhanden kamen und dass im Paraguay-Krieg Deutsche fielen. In diesem Augenblick wendete sich Kaiser Pedro II Italien zu, und brachte so eine neue Emigrationsflut in Gang.*

Indessen stärkten sich in dieser Zeit die Kolonisierungsgesellschaften. Verschiedene Siedlungszentren wurden in Brasilien angelegt. Letztendlich kamen die deutschsprachigen Immigranten das gesamte 19. Jahrhundert über, auch wenn die Einwanderungsschübe unterschiedlich stark oder unregelmäßig waren, und sie halfen beim Aufbau der Geschichte der Nation.

Sie waren einige der Hauptmitwirkenden auf dem Gebiet des Imports von Maschinen, der Ausfuhr von Commodities, der Infrastruktur (Straßen, Staudämme, Bahnlinien), in der Wissenschaft (als Geographen, Kartographen, Botaniker, Ethnologen, Astrologen), in der Kunst und Kultur (Musik, Malerei, Architektur, Fotogafie), Industrie, Handel, und anderen Bereichen.

Tubino (S. 114) berichtet über die merkwürdige historische Begebenheit der Einschleppung einer Gruppe deutscher Söldner für das Heer Dom Pedros II. "[...] Während der Regierungszeit Dom Pedros II. wurden 1.800 Männer engagiert um in den Cisplatina-Kriegen zu dienen, gegen die Diktatoren Rosas in Argentinien und Oribe in Uruguay".

Als "Brummer" bekannt – "ein Wort deutscher Herkunft, welches eine mit sich selbst unzufriedene Person beschreibt; brummig sein, sich über alles beschweren" – brachten diese Soldaten die Erfahrung der Kriege auf europäischem Kontinet mit und ließen sich im Süden des Landes nieder.

Tubino registriert die Anwesenheit deutschsprachiger Immigranten in Brasilien während des 19. Jahrhunderts, die aus eigener Initiative kamen oder durch offizielle Emigrationsprogramme angeworben wurden. Sie wanderten in verschiedene Bundesstaaten ein: Espírito Santo, Bahia, Rio de Janeiro, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Minas Gerais, Pernambuco, Mato Grosso, Rio Grande do Sul. Ihre Anwesenheit auf Capixada-Boden ist Thema der nächsten Kapitel.

res nos fluxos de entrada, os imigrantes germânicos para aqui vieram ao longo de todo o século XIX, ajudando a construir a história da nação.

Foram alguns dos protagonistas em áreas como importação de máquinas, exportação de commodities, infraestrutura (estradas, açudes, ferrovias), nas ciências (geógrafos, cartógrafos, botânicos, etnólogos, astrônomos), artes e cultura (música, pintura, arquitetura, fotografia), indústria, comércio, entre outros.

Tubino (p. 114) relata o curioso fato histórico de importação de grupamentos militares compostos por mercenários alemães para servir ao Exército de D. Pedro II. "[...] Durante o reinado de D. Pedro II, contratou-se 1.800 homens para servirem nas Guerras Cisplatinas, contra os ditadores Rosas, da Argentina, e Oribe, do Uruguai".

Conhecidos como Brummer – "termo alemão atribuído a uma pessoa descontente consigo mesma, resmungona, reclamadora de tudo" –, esses soldados traziam a experiência das guerras no continente europeu e acabaram por se instalar no Sul do país.

No Brasil, ao longo do século XIX, Tubino registra a presença de imigrantes germânicos, vindos por iniciativa própria ou por meio de programas oficiais de imigração, em vários estados: Espírito Santo, Bahia, Rio de Janeiro, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Minas Gerais, Pernambuco, Mato Grosso e Rio Grande do Sul. A presença dos germânicos nas terras capixabas é tema dos próximos capítulos.

A imigração no Espírito Santo

3

Die Immigration in Espírito Santo

A imigração no Espírito Santo

A colonização do solo espírito-santense foi iniciada em 1535, numa porção de terra ocupada originariamente, segundo Kill (1998, p. 19), por grupos indígenas Tupis, Puris, Botocudos e Pataxós. Os jesuítas foram grandes empreendedores nos primeiros tempos de colonização, a tal ponto que, de acordo com o autor supracitado, "no século XVI, só em oito aldeias dos padres jesuítas havia 15.000 índios pacificados".

Com a expulsão dos religiosos das possessões do Coroa Portuguesa, em 1759, a colônia capixaba, que já não se desenvolvera com muito dinamismo, à exceção dos pontos colonizados pelos jesuítas, entra numa fase de completa letargia, até porque funcionava como barreira verde para proteger as riquezas de Minas Gerais.

O século XIX marca um novo momento político-administrativo da vida capixaba, mas sem grandes transformações no cenário socioeconômico, fundado na produção agrícola assentada no litoral, com mão de obra cativa traficada da África desde o século XVI – "No Espírito Santo, um testamento datado de 1550 confirma a presença deles [dos primeiros africanos] no início do processo de colonização", afirma Schayder (2002, p. 75).

Die Immigration in Espírito Santo

Die Kolonisierung von Espirito Santo begann 1535 auf einem Stück Land, das nach Kill (1998, S. 19) von Indianerstämmen, wie Tupis, Puris, Botocudos und Patxós besetzt war. Die Jesuiten waren in den ersten Zeiten der Kolonisierung große Unternehmer, so erfolgreich, dass es nach dem oben genannten Autor "im 16. Jahrhundert in nur acht Siedlungen von Jesuiten-Patern 15.000 zivilisierte Indianer gab."

Das 19. Jahrhundert verzeichnet einen neuen politisch-administrativen Abschnitt der Capixabas, aber ohne grosse Transformation in der sozial – wirtschaftlichen Szene, die auf landwirtschaftliche Produktion an der Küste fundierte, mit der seit dem 16. Jahrhundert aus Afrika eingeschleppten Sklavenarbeitskraft – "In Espírito Santo bestätigt ein Dokument, von 1550 datiert, die Gegenwart dieser [der ersten Afrikaner] am Anfang des Kolonisationsprozesses", bestätigt Schayder (2002, S. 75).

In dem Moment, in dem das gesamte Gebiet von Espirito Santo besiedelt war und eine Entwicklungspolitik ausgearbeitet war, bildeten die Einwanderungspolitik und die Ausrufung der Republik die Basis für diesen modernen Bundesstaat. Die Ankunft der europäischen Immigranten fällt in diesen Zeitraum.

Nach Informationen von Franceschetto (2003) kamen die Einwanderer im Espirito Santo aus den folgenden Heimatländern: China, Ukraine, Luxemburg, Belgien,



As políticas imigrantistas e a proclamação da República fundaram as bases do Espírito Santo moderno, quando o Estado passa a ter a totalidade do seu território ocupado e se constituem políticas de desenvolvimento. A chegada dos imigrantes europeus faz parte desse novo momento.

Segundo informações de Franceschetto (2003), entraram no Espírito Santo estrangeiros das seguintes procedências, em ordem crescente no número de imigrantes: China, Ucrânia, Luxemburgo, Bélgica, Rússia, Estados Unidos, França, Áustria, Suíça, Holanda, San Marino, Polônia, Portugal, Espanha, Alemanha e Itália.

Para que se tenha uma visão mais ampla e uma compreensão mais acurada acerca da realidade vivida pelos migrantes germânicos, antes de iniciar com a história da imigração alemã no Espírito Santo, é preciso um breve relato dedicado ao quadro geral da instalação de estrangeiros no Estado.

O cenário capixaba

O Brasil imperial promoveu a imigração como política pública, pagando transporte intercontinental de migrantes, financiando lotes agrários, subsidiando assentamentos, entre outros, basicamente com vistas a dois objetivos: promover a ocupação de vazios territoriais e substituir a mão de obra escrava nas lavouras, notadamente as de café.

Apesar de ser um Estado periférico e de pouca relevância político-econômica, o Espírito Santo

Russland, Nordamerika, Frankreich, Österreich, Schweiz, Holland, San Marino, Polen, Portugal, Spanien, Deutschland und Italien. Das erstgenannte Herkunftsland ist jenes, aus dem die wenigsten Einwanderer stammten, das Letzte ist jenes, aus dem die meisten kamen.

Noch bevor mit der Geschichte der deutschsprachigen Immigranten in Espírito Santo begonnen werden kann, ist ein kurzer Bericht über die allgemeine Lage der Einwanderung der Ausländer im Bundesland vonnöten, um so einen Überblick und ein besseres Verständnis von den Lebensbedingungen der deutschsprachigen Immigranten zu bekommen.

Der Capixaba-Schauplatz

Das Kaiserreich Brasilien förderte die Immigration als öffentliche Politik, bezahlte den internationalen Transport der Migranten, finanzierte unter anderem Land-Parzellen und unterstützte Niederlassungen, hauptsächlich aus zwei Gründen: die Nutzung von brachliegenden territirialen Flächen und die Ersetzung der Sklavenarbeit auf den Plantagen, insbesondere den Kaffeeplantagen.

Obgleich es sich um ein eher abgelegeneres Bundesland mit geringer politisch-wirtschaftlicher Relevanz handelte, wurde Espírito Santo im Zusammenhang dieser Politk berücksichtigt, besonders, was die Besetzung von leerstehenden Landflächen anging. Dies geschah angesichts eines, über Jahrhunderte währenden Besiedlungsverbotes seitens der portugiesischen Krone, da das unbewohnte Landesinnere vom Espirito Santo bis dahin als "Mauer" zur Isolation der Region von Minas dienen sollte, in der es Goldgruben gab.

Wie Rocha gut berichtet (2000, S. 32):

> *Caio Prado Junior, der die Bedeutung der Fachausdrücke Immigration – "Anwerbungsprozess und Niederlassung der Einwanderer" auf Landgüten, - und Kolonisierung – "System der Lokalisierung der Immigranten auf kleinen Grundstücken gruppiert in Siedlungszentren"- eingrenzt, beobachtet, dass Letzterem die Möglichkeit einer erfolgreichen Einrichtung geboten wurde. Nämlich "im äußersten Süden des Landes (Rio Grande, Santa Catarina, Paraná) und zu einem größeren Anteil in Espírito Santo; in diesen Fällen weit entfernt vom störenden und aufreibenden Ackerbau in großem Maße". Diese Regionen wurden "von den lokalen Provinzregierungen unterstützt, die versuchten, das Problem ihrer fast unbewohnten Territorien zu lösen und mit der Besiedlung wirtschaftliche Aktivität und öffentliche Einkommen zu fördern".*

Wie Schayder berichtet (S. 65), verpflichtete sich die Capixaba-Regierung in noch in Europa unterschriebenen Verträge, den Siedlern Folgendes bereitzustellen:

> *Transport, provisorische Unterkunft in Vitória und in den Kolonien, ärztliche Versorgung für zwei Jahre, eine Landparzelle mit einem Ausmaß von 60 Hektar, Lebensmittel für sechs Monate, unentbehrliche Werkzeuge zur Arbeit auf dem Acker wie Hacken, Sichel, Buschmesser und Äxte. Außerdem Saatgut, Maispflanzen, Bohnen, Kartoffeln und Kürbisse, ein Paar Schweine, zwei Hühner und einen Hahn.*

Rocha teilt den Immigrationsprozess von Ausländern in Espírito Santo, dessen Anfang mit der Niederlassung von deutschen Siedlern in der kaiserlichen Kolonie Santa Isabel 1847 begann, in drei Perioden auf. Die Erste er-

foi contemplado no âmbito dessa política, prioritariamente na vertente de ocupação de áreas devolutas, tendo em vista os séculos de proibição da Coroa Portuguesa quanto ao povoamento do interior capixaba, que, desabitado, servia de "muralha" para isolamento da região aurífera mineira.

Conforme bem reporta Rocha (2000, p. 32):

> *Caio Prado Júnior, dando sentido restrito aos termos imigração – "processo de recrutamento e fixação dos imigrantes" nas fazendas – e colonização – "sistema de localização dos imigrantes em pequenas propriedades agrupadas em núcleos" – observa que o último teve possibilidade de ser implantado com êxito no "extremo sul do país (Rio Grande, Santa Catarina, Paraná), e em maiores proporções no Espírito Santo, longe nestes casos da ação perturbadora e absorvente da grande lavoura", encontrando nessas regiões "o estímulo dos governos locais das províncias, que procurarão solucionar com ele o problema de seus territórios quase desertos e fomentar com o povoamento as atividades econômicas e as rendas públicas".*

De acordo com Schayder (p. 65), o governo capixaba se comprometia, em contratos assinados com os colonos ainda na Europa, a fornecer:

> *Transporte, hospedagem provisória em Vitória e nas colônias, assistência médica por dois anos, um lote de terras que chegava a 60 hectares, meios de subsistência por seis meses, instrumentos indispensáveis ao trabalho na lavoura: enxadas, foices, facões e machados, sementes e mudas de milho, feijão, batata e abóbora, e um casal de porcos, duas galinhas e um galo.*

Rocha divide o processo de imigração estrangeira no Espírito Santo, cujo início é marcado com o assentamento dos colonos alemães na Colônia Imperial de Santa Isabel em 1847, em três períodos. O primeiro vai daquele ano até 1881, quando o governo central investe na ocupação de áreas devolutas, por meio de pequenas propriedades, no caso do Espírito Santo, sem oposição dos grandes proprietários já estabelecidos.

Nessa primeira fase, segundo a autora, foram criadas quatro grandes colônias: Santa Isabel (1847), Rio Novo (inicialmente, empreendimento particular, em 1855), Santa Leopoldina (1857) e Castelo (1880). Também foram instituídos núcleos coloniais, como os de Timbuhy e Santa Cruz, próximos a essas colônias e à capital Vitória.

O segundo período vai de 1882 até 1887, quando, em função da crise do regime de trabalho escravo, o governo central muda o foco de sua política imigrantista, privilegiando as grandes províncias e o assentamento de colonos nos grandes latifúndios, especialmente os paulistas. Descreve Rocha (p. 99):

> *Depois de retirar aos imigrantes os favores que lhes eram concedidos pelo decreto de 1867, passaram as autoridades imperiais a legislar em proveito da grande lavoura, substituindo a política de criação e incentivo aos núcleos coloniais de pequenos proprietários por uma política mais agressiva e direta que visava estabelecer o estrangeiro nas grandes propriedades.*

Segundo Rocha (p. 75), "as entradas de estrangeiros na Província diminuíram de maneira drás-

streckt sich von jenem Jahr bis 1881, als die Zentralregierung in die Besetzung von leerstehenden Landflächen investiert, indem sie sie in kleine Grundbesitze aufteilt. Im Fall von Espírito Santo, geschah dies ohne Einwände der bereits fest verankerten Grossgrundbesitzer.

Der Autorin zufolge wurden in dieser ersten Phase vier grosse Kolonien gegründet: Santa Isabel (1847), Rio Novo (anfangs ein privates Unternehmen, 1855), Santa Leopoldina (1857) und Castelo (1880). Außerdem wurden koloniale Siedlungszentren gegründet, wie etwa Timbuhy und Santa Cruz, in der Nähe von jenen Kolonien und der Hauptstadt Vitória.

Die Jahre 1882 bis 1887 gelten als die zweite Periode, als aufgrung der Krise der Arbeitsweise mit Sklaven die Zentralregierung den Schwerpunkt ihrer Einwanderungsspolitik änderte: Nun bevorzugte man große Provinzen und die Niederlassung von Siedlern auf Latifundien, hauptsächlich in São Paulo. Roche beschreibt (S. 99):

> *Nachdem man den Immigranten alle Begünstigungen wieder wegnahm, die ihnen durch das Dekret von 1867 zugestanden worden waren, begannen die kaiserlichen Beamten Gesetze zu verordnen die den Großgrundbesitzen nutzen sollten. Die Politik der Errichtung und Unterstützung von kolonialen Siedlungszentren mit Kleingrundbesitzern wurde durch eine agressive und direkte Politik ersetzt, welche darauf abzielte, dass sich die Ausländer auf den Latifundien niederließen.*

Laut Rocha (S. 75), nahm in dieser Periode "die Einreise von Ausländern in die Provinz drastisch ab". Die Autorin beschreibt, dass die Zahl der Immigranten während dieser zweiten Phase im Bundesland viel geringer war als

in der vorherigen: 1.375 im Vergleich zu früheren 13.828. "Der Unterschied zwischen diesen zwei Phasen kann besser verstanden werden, wenn man den jährlichen Durchschnitt von ausländischen Eingereisten in Espírito Santo vergleicht: Allein während eines Zeitraums in der ersten Phase (1872/1877) waren es 1.847 – und in der gesamten zweiten Phase (1882/1887): 229." (S. 102/103).

Die Lage sollte sich erst während der dritten und letzten Immigrationsphase (von 1888 bis 1896) ändern, als die Provinzregierung – und, nach der Proklamation der Republik, die Regierung des Bundesstaates ohne die Unterstützung der Zentralregierung begann in die Einwanderung zu investieren, und "Versuche unternahm, einen bedeutenden Strom an Ausländern in das Capixaba-Territorium zu leiten, der sich ab dann nicht mehr nur in den kolonialen Siedlungszentren niederlassen sollte, sondern auch in einer beträchtlichen Zahl auf den Großgutbesitzen", hebt Rocha hervor (S. 75).

Diese letzte Phase der Immigration ist durch das Ende der Sklaverei und die Reaktion der Großgrundbesitzer auf die Errichtung und Investierungen in kleine koloniale Siedlungszentren für die Einwanderer gekennzeichnet. Da die Zentralregierung sich nur den Interessen der großen Provinzen widmete, begannen die Capixaba Produzenten von Espirito Santo der Provinzregierung Druck zu machen, damit diese ihnen Arbeitskräfte für die Großgrundbesitze garantierte, egal ob durch Anwerbung der Kolonisten oder durch Gründung von Kolonisationszentren nahe der Großgrundbesitze, so dass die Arbeitskräfte für die Latifundien sichergestellt waren.

In dieser Phase gab es den grössten Strom an Immigranten nach Espírito Santo, im ganzen 21.497 Neuan-

tica", nesse período. O número de imigrantes assentados no Estado nessa segunda fase, relata a autora, é bem menor que na anterior: 1.375 contra 13.828. "A diferença entre essas duas fases pode ser melhor apreciada se compararmos a média de estrangeiros entrados por ano no Espírito Santo somente entre um período da 1ª fase – 1872/1877 – e toda a 2ª fase – 1882/1887: 1.847 contra 229" (p. 102/103).

A situação só mudaria, configurando a terceira e última fase da imigração (de 1888 a 1896), quando o governo capixaba se viu obrigado, sem o apoio do governo central, a investir na imigração, envidando "esforços no sentido de canalizar para o território capixaba uma corrente expressiva de estrangeiros que, a partir de então, seriam estabelecidos não mais apenas nos núcleos coloniais, mas também em número considerável, nas fazendas", ressalta Rocha (p. 75).

Essa última fase da imigração é marcada pelo fim da escravidão e pela reação dos grandes proprietários à instalação e investimentos em pequenos núcleos coloniais de imigrantes. Uma vez que o governo central dedicava-se apenas a questões de interesse das grandes províncias, os produtores capixabas passaram a pressionar o governo provincial a garantir-lhes mão de obra para as fazendas, seja por meio de atração de colonos, seja por meio de criação de núcleos de colonização próximos às grandes propriedades, de modo a garantir trabalhadores para os latifúndios.

Nessa fase houve o maior fluxo de entra-

da de imigrantes no Espírito Santo, totalizando 21.497 ingressos, segundo reporta Rocha. Esse período se encerra devido à grave crise econômica por que passa o Estado a partir de 1896, assim como em função da proibição italiana de emigração de seus cidadãos para o Espírito Santo. Resta salientar que, na segunda metade do século XIX, missões oficiais estrangeiras relatavam as péssimas condições de vida dos imigrantes nas terras capixabas[3].

De acordo do Schayder (p. 66), foram criados 15 núcleos coloniais durante o Império e na fase inicial da República. Para esse autor:

> *As localizações onde os imigrantes foram assentados tornaram-se um problema dramático. Um historiador estrangeiro, Warren Dean, definiu-as como "pequenos povoados heroicos e pobres, abandonados à própria sorte" no meio da mata. Situados no extremo mais distante dos caminhos e meios de transporte, esse mesmo historiador apontou que a função principal desses núcleos de povoamento era fazer avançar o domínio dos brancos onde nenhum fazendeiro sensato se arriscaria a ir. Assim*

[3] *Segundo reporta Gilda Rocha (TSCHUDI, 2004, p. 21), foram três os viajantes estrangeiros que "visitaram a Província/Estado do Espírito Santo investidos de prerrogativas oficiais (dos seus países). [...] Por ordem cronológica, Johann Jakob von Tschudi (1860), Carlos Nagar (1895), e R. Rizzetto (1901). [...] O objetivo é muito claro: oferecer aos governos aos quais serviam um retrato fiel (ao menos assim lhes parecia) das condições em que aqui viviam seus compatriotas. [...] Sem dúvida, Tschudi é, dos três, o mais contundente: ele não hesita em denunciar, atacar, acusar e até mesmo ridicularizar".*

kömmlinge, wie Rocha anmerkt. Die Periode endet aufgrund der schweren Wirtschaftskrise, der der Bundesstaat seit 1896 ausgesetzt ist, sowie wegen des Auswanderungsverbotes nach Espírito Santo, das Italien seinen Bürgern erteilt hatte. Es ist hier noch hervorzuheben, dass in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts offizielle, ausländische Missionen über die schlechten Lebensbedingungen der Immigranten auf Capixaba-Boden berichteten[3].

Laut Schayder (S. 66) wurden im Kaiserreich und in der Anfangsphase der Republik 15 Kolonisations-Siedlungszentren gegründet. Weiter berichtet der Autor:

> *Die Orte, die den Immigranten für ihre Niederlassungen zugewiesen wurden, erwiesen sich als ein sehr großes Problem. Der ausländische Historiker Warren Dean, bezeichnete sie als "kleine heroische und arme Ortschaften, dem eigenen Schicksal überlassen" inmitten des Urwaldes. Derselbe Historiker weist darauf hin, dass die Hauptfunktion dieser Siedlungszentren die war, die Domäne der Weißen dorthin auszudehnen, wohin sich kein vernünftiger Großgrundbesitzer hinwagen würde, da sie extrem weit entfernt lagen von den Wegen und Transportmitteln. Daraus schliesst er: "Die Wälder der höher gelegenen Regionen in der Zentralregion*

[3] *Wie Gilda Rocha berichtet (TSCHUDI, 2004, S. 21), waren es drei ausländische Reisende, die "die Provinz/Bundesstaat Espírito Santo besucht haben, bekleidet mit offizieller Repräsentation (ihrer Länder). [...] In chronologischer Reihenfolge, Johann Jakob von Tschudi (1860), Carlos Nagar (1895) und R. Rizzetto (1901). [...] Das Ziel ist sehr klar: den Regierungen, denen sie dienten, ein zuverslässiges Bild zu bieten (so schien es ihnen) über die Verhältnisse in denen ihre Landsmänner hier lebten. [...] Ohne Zweifel, ist Tschudi von den Dreien der agressivste: er zögert nicht zu denunzieren, anzugreifen, anzuzeigen und sogar lächerlich zu machen".*

> *von Espírito Santo waren steil und relativ unfruchtbar und wurden von Deutschen und Italienern gefällt und kultiviert".*

Der Übergang von der Sklavenarbeit auf die Arbeit von freien Arbeitskräften ging langsam vor sich, und in den Fällen von abseitsgelegenen Provinzen wie Espírito Santo wurde er auf Grund der schwerfälligen Bürokratie erschwert und auch weil ihnen keine Aufmerksamkeit geschenkt wurde, die vorrängig den großen Produktionszentren galt. Desweiteren fiel den Siedlern die Anpassung nicht leicht, in den meisten Fällen war sie noch viel weniger erfolgreich. Die Verträge mit Beteiligung oder die Belohnungsverträge, zusammen mit den misslichen Arbeitsbedingungen führten dazu, dass die absolute Mehrheit der Siedler die Großgrundbesitze verließ, und sich auf die Suche nach einem eigenen Geschäft begab.

Der Traum vom neuen Leben wurde mit den harten Lebensbedingungen der Einwanderer konfrontiert. In einem fremden Land ertrugen sie (gegen Ende des Kaiserreiches und zur Zeit der Proklamation der Republik) die Folgen der politischen Veränderung und (am Ende der Sklaverei und während der Wirtschaftskrise Brasiliens) die wirtschaftlichen Veränderungen[4].

[4] *Nach Franceschetto (2003), auch mit dem Ende der subventionierten Immigration durch den Staat, kamen nach 1896 Ausländer spontan, fast immer auf Einladung von Verwandten, die hier schon lebten. In den Perioden vor den beiden grossen Weltkriegen, werden Einreisebewegungen von Immigranten aufgezeichnet, wo sich Syrier-Libanesen abheben. Ende des Zweiten Weltkrieges suchen italinische Immigranten neue Gelegenheiten auf Capixaba-Boden, in Funktion der Verwüstung des Konfliktes auf der Halbinsel.*

> *concluiu: "As florestas das regiões altas, acidentadas e relativamente estéreis da região central do Espírito Santo, foram derrubadas e cultivadas por alemães e italianos".*

A transição entre o trabalho escravo e o emprego de mão de obra livre foi lenta e, no caso de províncias periféricas, como o Espírito Santo, dificultada em razão da pesada burocracia e também da atenção prioritária dada aos grandes centros produtores. Ademais, a adaptação dos colonos não foi fácil, muito menos exitosa na maioria dos casos. Os contratos de parceria ou remunerações, aliados às precárias condições de trabalho, levavam a maioria absoluta dos colonos a abandonar as fazendas, em busca de um negócio próprio.

A nova vida sonhada era confrontada com a dura realidade vivida pelos imigrantes numa terra estrangeira, sofrendo as consequências de mudanças nos paradigmas políticos (fim do Império e proclamação da República) e econômicos (fim da escravidão e crise econômica) do Brasil[4].

[4] *Segundo Franceschetto (2003), mesmo com o fim da imigração subvencionada pelo Estado, após 1896 continuaram a chegar estrangeiros, vindos, quase sempre, a convite de parentes. Nos períodos anteriores às duas guerras mundiais, registram-se movimentos de entrada de imigrantes, com destaque para os sírio-libaneses. Também vieram, em pequeno número, italianos, alemães, portugueses e poloneses. Ao final da Segunda Guerra, italianos voltam a buscar as terras capixabas, em função da devastação do conflito na Península.*

Os germânicos nas terras capixabas

4

Deutschsprachige auf Capixaba-Boden

Os germânicos nas terras capixabas

A fixação do povo germânico em terras capixabas ao longo do século XIX representou importantes marcos históricos ao Espírito Santo. Foram os imigrantes germânicos os desbravadores da primeira colônia imperial no Estado, criada em 1847 – a Colônia de Santa Isabel –, iniciando efetivamente a política de imigração estrangeira por aqui.

Segundo informa Schayder (p. 64),

> *Com o apoio explícito do imperador Pedro II, o presidente provincial, Couto Ferraz, inaugurou, em 1847, uma nova etapa de incentivos à imigração de trabalhadores brancos livres da Europa. Desde João VI, sucessivas tentativas foram realizadas nesse sentido. Exceto a experiência dos açorianos, em Viana, em 1813, as outras redundaram em fracasso total.*

Trinta e oito famílias foram instaladas às margens do Rio Jucu, a sudoeste de Vitória, atualmente distrito de Santa Isabel, município de Domingos Martins. Eram, segundo Rocha (p. 76), "163 imigrantes alemães provenientes do Hunsrück e do Hesse, na Região Central do Reno".

Além de constituírem esse marco pioneiro, os alemães compuseram o segundo maior con-

Deutschsprachige auf Capixaba-Boden

Die Niederlassung des deutschsprachigen Volkes auf Capixaba-Boden im Laufe des 19. Jahrhunderts symbolisiert wichtige historische Ereignisse für Espírito Santo. Diese Immigranten waren die Wegbahner für die erste kaiserliche Kolonie im Bundesstaat, gegründet im Jahre 1847 – die Kolonie Santa Isabel – und läuteten so wirksamerweise den Anfang der internationalen Einwanderungspolitik ein.

Schayder informiert wie folgt (S. 64):

> *Mit deutlicher Unterstützung des Kaisers Pedro II. begann der Präsident der Provinz, Couto Ferraz, 1847 eine neue Etappe, in der die Immigration von weißen und freien Arbeitern aus Europa gefördert wurde. Seit João VI. waren nacheinander mehrere Versuche in diese Richtung gestartet worden. Bis auf den Versuch mit Azorianern im Jahr 1813 in Viana, waren diese allerdings total mißglückt.*

Achtunddreißig Familien wurden an den Ufern des Jucu-Flusses angesiedelt, südwestlich von Vitória, heute Bezirk Santa Isabel, Gemeinde Domingos Martins. Laut Rocha (S. 76), waren es "163 deutsche Immigranten, aus dem Hunsrück und Hessen stammend, in der Mitte des Rheingebietes gelegen".

Neben dieser Pionierarbeit waren es ebenfalls die Deutschen, die den zweitgrößten Anteil an den im Bun-



Casa de comércio e hospedaria em uma das primeiras construções da Colônia de Santa Isabel; e os primórdios de Campinho, onde se edificou, pioneiramente, uma igreja protestante com torre no país

Geschäftshaus und Gasthof in einem der ersten Gebäude der Kolonie Santa Isabel. Die Anfänge von Campinho, wo die erste protestantische Kirche mit Turm im Land errichtet wurde





tingente de imigrantes assentados no Estado. De acordo com informações de Franceschetto (p. 20), foram 3.966 dos 45.630 estrangeiros que chegaram ao Espírito Santo entre 1812 e 1900, ficando atrás apenas dos italianos, que formaram a maioria absoluta: 34.516.

Dez anos depois do fato inaugural da criação da Colônia de Santa Isabel, o Espírito Santo recebe um novo contingente de imigrantes germânicos, em março de 1857, destinados à Colônia de Santa Leopoldina, mais a oeste no território capixaba.

Aliás, essa colônia foi o destino da maioria dos imigrantes alemães chegados ao Estado, a despeito de os povos germânicos marcarem presença em boa parte dos núcleos da colonização capixaba, sejam os iniciais, sejam aqueles que se formaram próximo e ao norte do Rio Doce, inclusive no século XX, num processo de migração interna fomentado pelo fim de áreas disponíveis nas regiões montanhosas originalmente destinadas à colonização europeia.

Nesse sentido, os germânicos, em maior ou menor escala, estiveram presentes em todas as etapas da fixação de estrangeiros europeus em terras capixabas. A variação registrada nos fluxos migratórios se deu, entre outros fatores, em função de restrições impostas à emigração de territórios da Confederação Germânica/Império Alemão, conforme já comentado anteriormente.

No entanto, vale ressaltar a observação de

desstaat wohnenden Immigranten bildeten. Infomationen von Franceschetto zufolge (S. 20), waren es 3.966 von 45.630 Ausländern, die zwischen 1812 und 1900 nach Espírito Santo kamen und sie blieben zahlenmässig nur hinter den Italienern zurück, welche mit 34.516 die absolute Mehrheit darstellten.

Zehn Jahre nach der Einweihung der Kolonie Santa Isabel, bekommt Espírito Santo im März 1857 ein neues Kontingent an deutschsprachigen Immigranten. Diese waren für die Kolonie Santa Leopoldina bestimmt, weiter im Westen des Capixaba-Territoriums gelegen.

Übrigens war diese Kolonie das Ziel der meisten deutschen Immiganten, die in den Bundesstaat kamen, wenn auch andere deutschsprachige Völker in einem grossen Teil der Siedlungszentren der Capixaba-Kolonisierung anwesend waren, sei es in den anfänglichen Siedlungen oder in jenen, die sich nahe und nördlich des Flusses Rio Doce bildeten. Dies geschah auch noch im 20. Jahrhundert, in einem internen Migrationsprozess, der entstand, weil in den Bergregionen, die ursprünglich der europäischen Kolonisierung zur Verfügung standen, keine Landflächen mehr verfügbar waren.

In diesem Sinn waren die Siedler aus deutschsprachigen Gebieten in größerem oder kleinerem Maß in allen Phasen der Niederlassung von europäischen Ausländern auf Capixaba-Boden präsent. Die registrierten Schwankungen der Migrationsflut ergaben sich, unter anderem, aufgrund der Einschränkungen, die in Gebieten des Deutschen Bundes/Deutschen Reiches der Emigration auferlegt worden waren, wie bereits erwähnt.

Indessen ist die Anmerkung von Schayder hinsichtlich der sinkenden Zahlen von deutschsprachigen Ein-

mapa

verso mapa

wanderern während der letzten Jahre des 19. Jahrhunderts, zu unterstreichen:

> *Otto von Bismarck, Kanzler der Einigung Deutschlands, nahm seit 1871 unzählige Einschränkungen hinsichtlich der Emigration von Deutschen nach Brasilien vor. Obwohl es seine Absicht war, ein großes Heer von billigen Arbeitskräften zur Industrialisierung seines Reiches (Imperiums) zu bilden, galten die schlechten Lebensbedingungen auf brasilianischem Boden als Vorwand. Das bismarcksche Dekret hilft die unbedeutende Anzahl von deutschsprachigen Einwanderern während der letzen Jahrzehnte des 19. Jahrhunderts nach Espírito Santo zu erklären.*

Nur in den kaiserlichen Kolonien niedergelassen, wurden die deutschsprachigen Immigranten nicht den großen Latifundien als Ersatz für die Sklaven zugewiesen, wie es anderen Gruppen von Ausländern erging, die hier ankamen. In Espírito Santo widmeten sie sich hauptsächlich dem Kaffeeanbau, obwohl dieser Anbau mit dem Großgrundbesitz, welcher auf Sklavenhalterbasis beruhte, verbunden war. In diesem speziellen Fall war der Capixaba-Bundesstaat eine Ausnahme.

Laut Rocha (S. 87), "lebten die Grossgrundbesitzer in Espírito Santo mit den kleinen kolonialen Besitzern ohne Konflikte nebeneinander", mit genügend Raum für die beiden Typen von Unternehmen. Die Autorin erklärt weiter:

> *Es ist verständlich, dass sich die Immigranten, die sich in Espírito Santo niederließen, vorzugsweise dem Kaffeeanbau widmeten, denn dies war das einzige Produkt, welches einigen Gewinn bringen konnte. Und das aus zwei Gründen: die Transportschwierigkeiten und das Fehlen eines internen Marktes, um andere Produkte auf vorteilhafte Art zu verkaufen.*

Schayder para o declínio da entrada de germânicos nos últimos anos de 1800:

> *Otto von Bismarck, o chanceler da unificação da Alemanha, fez, a partir de 1871, inúmeras restrições à emigração de alemães para o Brasil. Embora sua intenção fosse criar um numeroso exército de mão de obra barata para a industrialização do seu Reich (Império), o pretexto foram as péssimas condições de sobrevivência em terras brasileiras. O decreto bismarckiano ajuda a explicar a insignificante entrada de germânicos no Espírito Santo nas décadas finais do século XIX (p. 72).*

Instalados apenas nas colônias imperiais, os imigrantes germânicos não foram destinados à substituição da mão de obra escrava nos grandes latifúndios, como ocorreu com outros grupos de estrangeiros aqui aportados. No Espírito Santo dedicaram-se majoritariamente à cultura do café, apesar de essa produção estar vinculada à grande propriedade rural de base escravocrata. Nesse caso específico, o Estado capixaba configurou uma exceção.

Segundo Rocha (p. 87), no Espírito Santo, "a grande propriedade conviveu, sem atritos, com a pequena propriedade colonial", havendo espaços para os dois tipos de empreendimento. A autora esclarece:

> *É compreensível que os imigrantes que se instalaram no Espírito Santo tenham se dedicado, de preferência, ao cultivo do café, pois era este o único produto que poderia lhes deixar algum lucro. E isto por dois motivos: a dificuldade de transportes e a ausência de um mercado interno capaz de remunerar de maneira vantajosa outros produtos.*









Aspectos da Colônia de Santa Isabel em 1860, por ocasião da visita do Imperador D. Pedro II à Província do Espírito Santo

Ansichten der Kolonie Santa Isabel um 1860, als Kaiser D. Pedro II die Provinz Espírito Santo besuchte

Em sua viagem, D. Pedro II pôde conferir a precariedade das colônias imperiais de Santa Isabel e Santa Leopoldina

Auf seiner Reise konnte D. Pedro II die mißliche Situtation der kaiserlichen Kolonien von Santa Isabel und Santa Leopoldina überprüfen







A casa do diretor da Colônia de Santa Isabel, erguida em 1859, foi a primeira construção de Campinho,...

Das Haus des Verwalters der Kolonie Santa Isabel, 1859 errichtet, war das erste Gebäude von Campinho,...



... mas resiste ao tempo e à ocupação urbana, mantendo-se preservada na sede do atual município de Domingos Martins

...aber es widersteht der Zeit und der Verstädterung. Es steht gut erhalten im gegenwärtigen Stadtbezirk von Domingos Martins

Pomeranos

De acordo com informações de Franceschetto (p. 29), de 1846 a 1900, as terras capixabas receberam cerca de quatro mil imigrantes germânicos. Desse total, aproximadamente 56% migraram da região da Pomerânia, principalmente entre os anos de 1872 e 1873[5].

Rölke (1996, p. 91) registra que, "na listagem de imigrantes de julho de 1859, feita pelas autoridades alfandegárias de Vitória, o sr. Guilherme Beilke aparece como o primeiro pomerano a chegar em terras capixabas".

Os germânicos de origem pomerana vieram de uma região que não tem mais registro geopolítico na Europa. Historicamente, a Pomerânia, uma província da Prússia, com aproximadamente 38.408 km^2, próxima ao Mar Báltico, era subdividida em Pomerânia Anterior (Vorpommern), a oeste, e Pomerânia Posterior (Hinterpommern), a leste (RÖLKE, 1996).

A maioria dos pomeranos que imigraram para o Espírito Santo veio da Pomerânia Posterior. Com o Tratado de Potsdam, em 1945, ao término da Segunda Guerra Mundial, a antiga Pomerânia foi riscada do mapa. Com a República Democrática Alemã

[5] *Ainda segundo o mesmo autor, também houve emigração germânica, em ordem crescente de número de estrangeiros aqui chegados, de "Nassau, Schleswig/Holstein, Baviera, Brandemburg, Baden, Westphalia, Saxônia, Hesse, Prússia e Renânia".*

Die Pommern

Informationen von Franceschetto (S. 29) zufolge, nahm das Capixaba-Gebiet von 1846 bis 1900 rund viertausend deutschsprachige Immigranten auf. Von diesen wanderten rund 56% aus der Region von Pommern ein, hauptsächlich in den Jahren 1872 und 1873[5].

Rölke (1996, S. 91) stellt fest, dass "in der Liste der Immigranten von Juli 1859, die von den Zollbehörden in Vitória angefertigt wurde, Herr Wilhelm Beilke als der erster Pommer erwähnt wird, der Capixaba-Boden betritt".

Die Deutschen pommerscher Abstammung kamen aus einer Region, die in Europa in keinen geopolitischen Registern mehr erscheint. Historisch war Pommern eine Provinz Preußens mit rund 38.408 Quadratkilometern, an der Ostsee gelegen. Sie war aufgeteilt in Vorpommern (im Westen) und in Hinterpommern (im Osten). (Rölke, 1996)

Die Mehrzahl der Pommern, die nach Espírito Santo immigrierten, kamen aus Hinterpommern. Mit dem Potsdamer Abkommen Ende des Zweiten Weltkrieges 1945 wurde das ehemalige Pommern vom Atlas gestrichen. Vorpommern fiel an die Deutsche Demokratische Republik. Hinterpommern wurde an polnisches Territorium angegliedert.

[5] *Nach demselben Autor, ereignete sich auch Emigration Deutschsprachiger, in wachsender Reihenfolge von Ausländern die hier ankamen, aus "Nassau, Schleswig-Holstein, Bayern, Brandenburg, Baden, Westphalen, Sachsen, Hessen, Preussen und Rheinland".*

Während der kurzen historischen Zeitspanne zwischen 1817 und 1945 genoss Pommern provinzielle Autonomie. Seine Regionen waren über die Jahrhunderte hinweg Streitobjekte wegen ihrer fruchtbaren Felder, der Arbeitskräfte für Latifundien und für die Kriege, abgesehen von der strategischen Lage an der Ostsee. Allein im 12. Jahrhundert waren die Pommern auf ihrem Territorium 22 Kriegen ausgesetzt gewesen. (Rölke, S. 89).

Diesem Volk blieb keine andere Alternative als die Gemeinschaft zu stärken. Die symbolischen Ausdrücke, der Dialekt und die Bräuche der Pommern, die ihnen das Überleben auf einem so umstrittenen und bewirtschafteten Boden gestatteten, obwohl man ihnen eine gewisse schützende Isolierung aufdrängte – der Überlebenden - waren eben die Bedingungen für das Überleben auf Capixaba-Boden; das Überleben dieser einmaligen Kultur, die auf dem europäischen Kontinent keinen Platz mehr findet.

Die Migration trug dazu bei, dass auch weit enfernt von dem Heimatland ein besonderer Lebensmodus aufrechterhalten wurde, reich an eigenen Ausdrücken. Die Sprache, die Hochzeitsriten, die Küche, die Musik, der Tanz, die Relogiösität, kurz, die pommersche Art und Weise zu leben, sind auf Capixaba-Boden bewahrt geblieben und tragen zum Reichtum der kulturellen Vielfältigkeit im Espirito Santo bei.

ficou a parte equivalente à Pomerânia Anterior. Ao território polonês foi anexada a Pomerânia Posterior.

O território pomerano gozou de autonomia provincial no curto período histórico entre 1817 e 1945. Suas regiões foram alvos de disputas ao longo dos séculos, tendo em vista a fertilidade dos campos, a mão de obra para os latifúndios e os braços para as guerras, além da localização estratégica junto ao Mar Báltico. Somente no século XII, os pomeranos foram submetidos à ocorrência de 22 guerras em seu território (Rölke, p. 89).

A esse povo não restou alternativa que não fosse o fortalecimento comunitário. As expressões simbólicas, o dialeto e os costumes dos pomeranos, que lhes permitiram a sobrevivência em uma terra tão disputada e explorada, a despeito de também lhes terem impingido um certo isolamento protetor – de sobreviventes –, são exatamente os fatores condicionantes de sobrevivência, em terras capixabas, dessa cultura ímpar que não mais encontra espaço na Europa.

A migração acabou por preservar longe da região de origem um modo de viver peculiar e rico em suas expressões. A língua, os rituais do casamento, a culinária, a música, a dança, a religiosidade, enfim, o jeito pomerano de viver, permanecem preservados em terras capixabas, contribuindo para a riqueza da diversidade cultural espírito-santense.

Na terra do “Trabalha e Confia”

Como a grande maioria dos imigrantes europeus aqui chegados, os povos germânicos construíram vida nova em meio à densa floresta atlântica das montanhas do Espírito Santo. A Canaã prometida ou sonhada não estava pronta – tinha de ser construída. Dependendo do ponto de vista, deveria ser erguida a partir do inferno ou do paraíso representado pela mata selvagem, hostil e exuberante a um só tempo.

Sem a ajuda e o apoio prometidos dos governos, falando uma língua absolutamente estranha aos habitantes locais e enviados para os rincões de floresta nativa, desbravaram porções das terras capixabas antes somente ocupadas pelos indígenas.

Sobrevivendo a toda sorte de dificuldades, inclusive o enfrentamento de animais selvagens, a falta de assistência médica, a precariedade ou inexistência de estradas e vias de comunicação, e integrantes de uma viagem sem volta ao país de origem, restava aos imigrantes a alternativa de trabalho e mais trabalho, com o suporte da vida em comunidade amalgamada pela religião, majoritariamente luterana.

Entretanto, na terra do “Trabalha e Confia”[6], os imigrantes germânicos não fizeram feio. Mui-

[6] *Lema da bandeira capixaba, de inspiração jesuítica, com base na doutrina de Santo Inácio de Loyola, fundador da Companhia de Jesus – Trabalhe como se tudo dependesse de ti, e confie como se tudo dependesse de Deus.*

Im Lande des “Arbeite und vertraue”

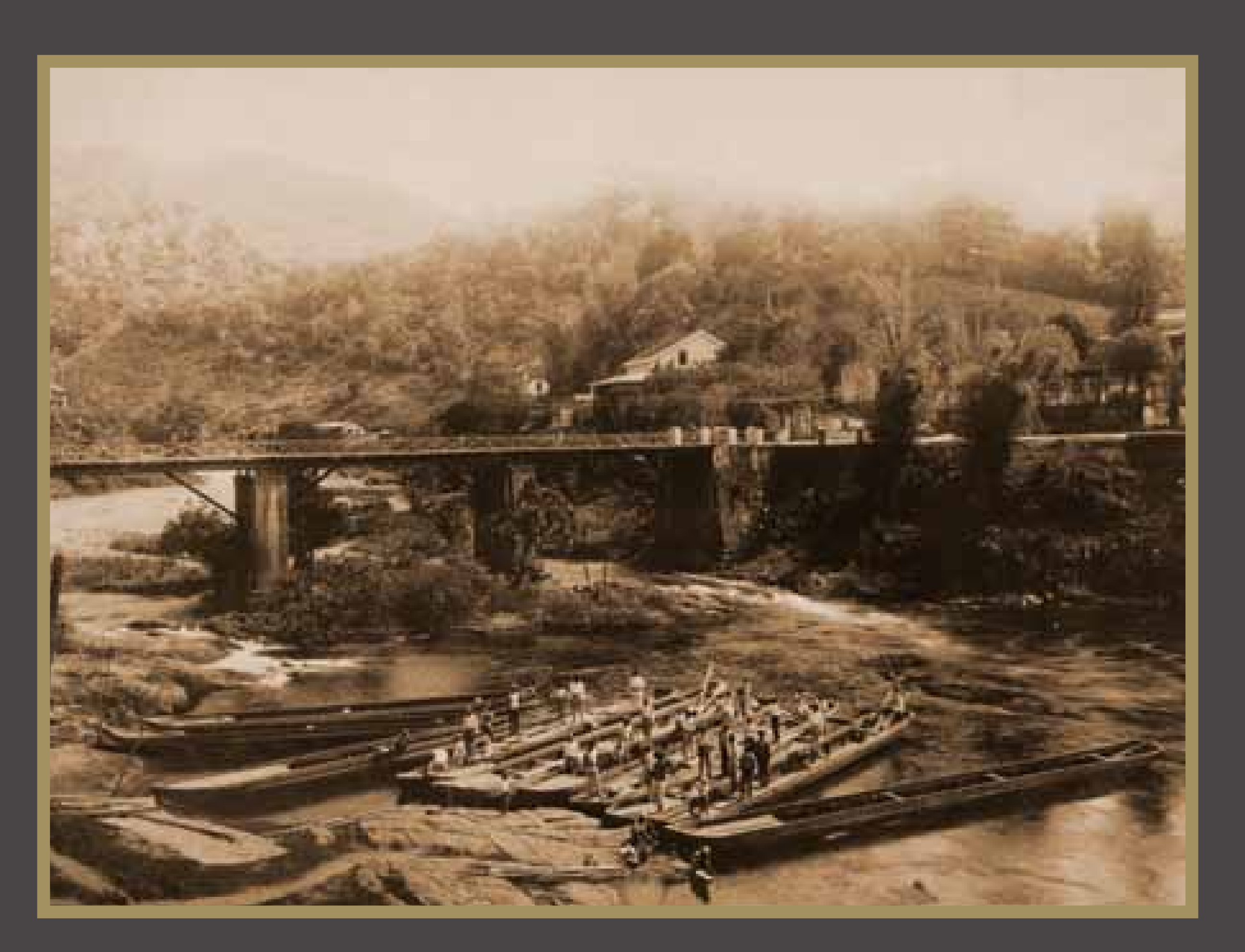
Wie die Mehrzahl der europäischen Immigranten, die hier ankamen, bauten sich die deutschsprachigen Völker ihr neues Leben inmitten des dichten Atlantischen Urwaldes im Gebirge von Espírito Santo auf. Das versprochene oder erträumte Kanaan war nicht fertig – es musste erst erbaut werden. Je nachdem, wie man es sah, musste es von der Hölle oder dem Paradies aus errichtet werden, dargestellt durch den wilden Urwald, feindselig und üppig zur gleichen Zeit.

Ohne die von der Regierung versprochene Hilfe und Unterstützung, mit einer der Lokalbevölkerung absoluten fremdartigen Sprache und in die Winkel des heimischen Waldes geschickt, machten sie Teile des Capixaba-Bodens urbar, der vorher nur durch Eingeborene besiedelt gewesen war.

Alle Arten von Schicksal überlebend, einschließlich der Überfalle wilder Tiere, das Fehlen von ärtzlicher Versorgung, die unsicheren oder sogar das Nichtvorhandensein von Straßen und Kommunikationsmittel, und das alles eingebettet in einer Reise ohne Umkehr in ihr Herkunftsland, blieb den Immigranten nur die Alternative der Arbeit und nochmals Arbeit. Das Leben in Gemeinschaft, verbunden mit der Religion, hauptsächlich der lutherische, waren ihre Stützen.

Immerhin, auf dem Boden des “Arbeite und vertraue”[6], haben sich die deutschsprachigen Immigran-

[6] *Losung der Capixaba-Flagge ist jesuitischer Inspiration und gründed auf der Lehre des Heiligen Ignatius von Loyola, Gründer der Gesellschaft Jesu – Arbeite, als ob alles von dir abhängt und vertraue, als ob alles von Gott abhängt.*



O Porto do Cachoeiro, na Colônia de Santa Leopoldina, foi um dos dínamos da economia capixaba no século XIX

Der Hafen von Cachoeiro in der Kolonie Santa Leopoldina kurbelte im 19.Jahrhundert die Wirtschaft von Espirito Santo an

to pelo contrário. Estiveram à frente das colônias mais prósperas da província e, na atualidade, são expoentes em diversas atividades econômicas no Espírito Santo.

Os pomeranos, seguindo sua tradicional ligação com a terra, transformaram-se nos maiores produtores de hortifrutigranjeiros do Estado. Também têm participação relevente na produção cafeeira e na fruticultura. A antiga Colônia de Santa Leopoldina transformou-se num dos municípios mais ricos do Estado em princípios do século XX.

Santa Maria de Jetibá, um dos maiores polos

ten alles andere als schlecht gemeistert. Ganz im Gegenteil. Sie standen an der Spitze der erfolgreichsten Kolonien der Provinz und heutzutage sind sie bedeutende Vertreter verschiedener wirtschaftlicher Aktivitäten in Espírito Santo.

Die Pommern, gemäß ihrer traditionellen Bindung zur Erde, entwickelten sich zu den größten Produzenten von Gemüse, Geflügel und Obstanbau des Bundesstaates. Sie haben auch bedeutenden Anteil an der Kaffeeproduktion und am Fruchtanbau. Die ehemalige Kolonie Santa Leopoldina entwickelte sich in den Anfängen des 20. Jahrhunderts zu einer der fort-





schrittlichsten Gemeinden des Bundesstaates.

Santa Maria de Jetibá, eines der größten Ballungszentren der Pommern im Bundesstaat, ist im Augenblick der größte brasilianischer Ingwerproduzent und trägt dazu bei, dass Espírito Santo der erste Produzent und größte Exporteur der Wurzel Brasiliens geworden ist. Diese Gemeinde ist auch zweitgrösster Eier-Produzent im Land.

Das Bundesstaat Espírito Santo ist der größte Produzent von organischen Nahrungsmitteln in Brasilien, in grossem Maß dank der fleißigen und umwelt-freundlichen Arbeit der Nachkommen deutschsprachiger Immigranten, insbesondere der Pommern.

de concentração de pomeranos no Estado, é, atualmente, o maior produtor brasileiro de gengibre, contribuindo decisivamente para que o Espírito Santo tenha se tornado o primeiro produtor e maior exportador da raiz no Brasil. Esse município é também o segundo maior produtor de ovos do país.

O Estado do Espírito Santo é o maior produtor de alimentos orgânicos do Brasil, graças, em grande medida, ao trabalho dedicado e ambientalmente responsável dos descendentes de imigrantes germânicos, notadamente os pomeranos.

Mas a imigração germânica também deu ao





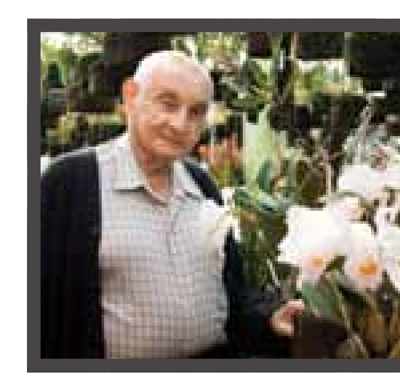
O trabalho dos descendentes germânicos confere destaque nacional à produção capixaba de gengibre, ovos e orgânicos

Die Produktion von Ingwer, Eiern und organischen Produkten in Espírito Santo ist dank der Arbeit der deutschsprachigen EInwanderer in ganz Brasilien bekannt

Espírito Santo contribuições à política e à economia. Por exemplo, Arthur Carlos Gerhardt Santos governou o Estado entre 1971 e 1975, na época dos grandes projetos industriais. Duas das mais tradicionais empresas capixabas, a Refrigerantes Coroa e a Chocolates Garoto, têm sua origem no trabalho de imigrantes.

Aber die deutschsprachigen Einwanderer lieferten in Espírito Santo auch ihren Beitrag auf dem Gebiet der Politik und Wirtschaft. Als Beispiel sei Arthur Carlos Gerhardt Santos genannt, der den Bundesstaat zwischen 1971 und 1975 regierte, einer Epoche großer industrieller Projekte. Zwei der traditionellsten Unternehmen des Bundesstaates, Erfrischunggetränke Coroa und Schokolade Garoto, sind

Roberto Anselmo Kautsky e uma das primeiras fotos da fábrica de refrigerantes Coroa, um dos ícones da economia capixaba





Roberto Anselmo Kautsky und eines der ersten Fotos des Unternehmens der Erfrischungsgetränke Coroa, eines der Symbole für die Wirtschaft von Espirito Santo

von deutschsprachigen Einwanderern gegründet worden.

Coroa, mit einem vielfältigen Mix aus Erfrischungsgetränken, ist in Campinho beheimatet, Sitz der Gemeinde Domingos Martins, welche einen Teil jener Immigranten aufnahm, die 1847 die Kolonie Santa Isabel gründeten. Chocolates Garoto, die weltweit geschätzte Süßigkeiten produziert und heute Eigentum der schweizer Nestlé ist, enstand aus

A Coroa, com um variado mix de refrigerantes, está instalada em Campinho, sede do município de Domingos Martins que abrigou parte dos imigrantes que fundaram a Colônia de Santa Isabel, em 1847. A Chocolates Garoto, que produz doces apreciados mundo afora e hoje é de propriedade da suíça Nestlé, surgiu a

Helmut Meyerfreund e a fábrica da Chocolates Garoto, fundada por seu pai, um dos marcos da industrialização do Espírito Santo





Helmut Meyerfreund und die Schokoladenfabrik Garoto, von seinem Vater gegründet, die bei der Industrialisierung von Espírito Santo eine bedeutende Rolle spielt

partir do empreendedorismo da família Meyerfreund, em 1929.

Conforme já salientado, os imigrantes germânicos ocuparam inicialmente a região de montanhas capixabas, a chamada terra fria. Com os lotes familiares originais divididos com os filhos e o esgotamento de áreas livres para novos loteamentos, os descendentes dos imigrantes empreendem uma nova migração, desta vez rumo ao Norte do Estado, ocupando as terras quentes do norte e do sul daquela porção do território capixaba.

A partir do assentamento inicial de imigrantes (na região montanhosa central do Estado) e da migração interna até meados do século XX (majoritariamente rumo ao Norte do Estado), em maior ou menor proporção, os colonos germânicos marcam presença, de acordo com Kill (1998, p. 23), nos atuais municípios capixabas de Domingos Martins, Marechal Floriano, Santa Leopoldina, Santa Maria de Jetibá, Santa Teresa, Afonso Claudio, Laranja da Terra, Brejetuba, Baixo Guandu, Itarana, Itaguaçu, Colatina, Pancas, São Gabriel da Palha, Águia Branca, Vila Valério, Vila Pavão, Vitória, Vila Velha e Serra.

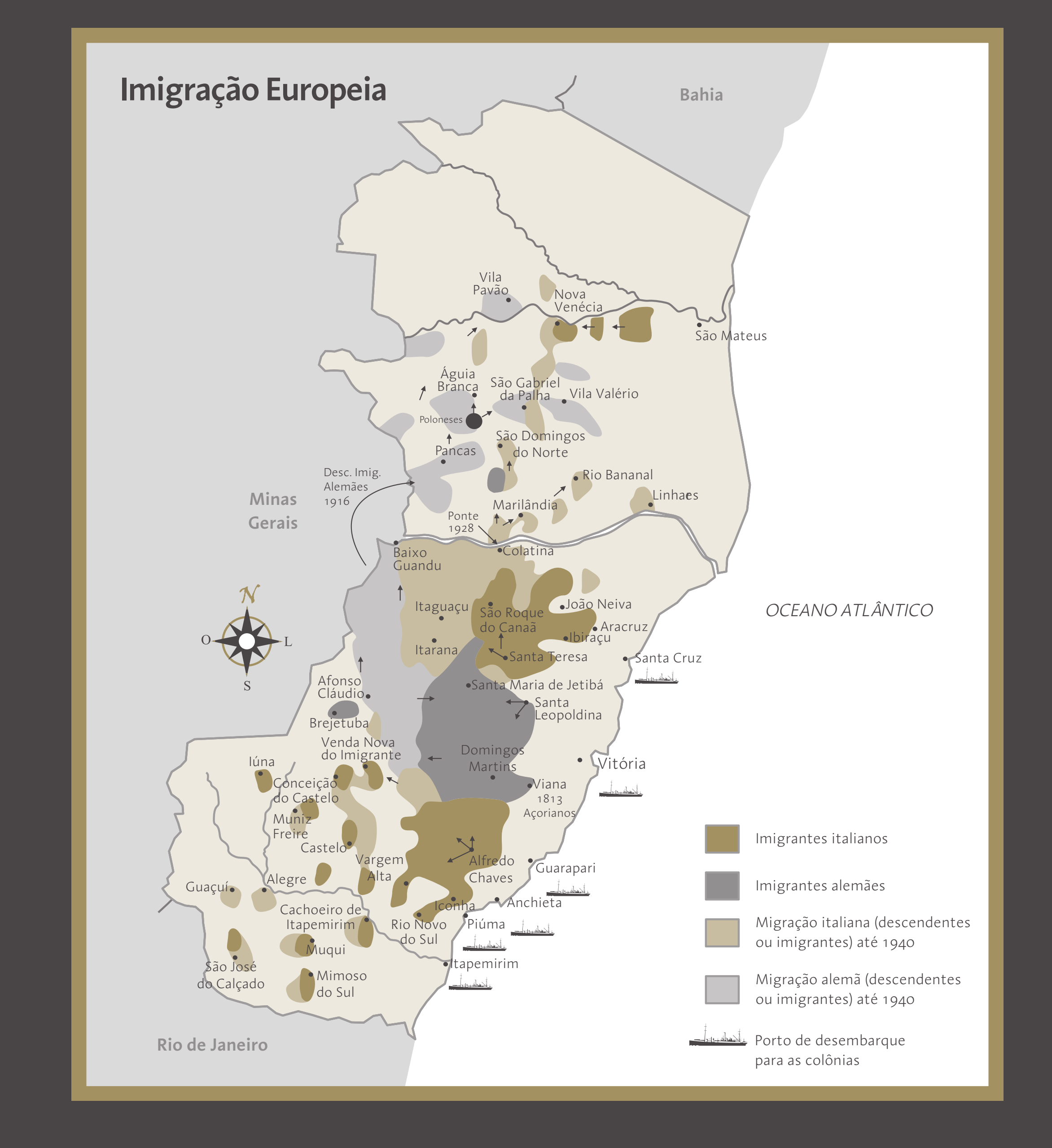
Nesse movimento, os germânicos ajudaram a colonizar grande parte do território capixaba, com seu espírito trabalhador, senso de comunidade e disposição para construir vida renovada e próspera, mesmo que na simplicidade. Sob o sol dos trópicos, a pele alvíssima e os olhos claros suportam o desafio de viver num clima por vezes cáustico, mas o semblante é altivo, e a alma sempre disposta a empreender.

einem Unternehmen der Familie Meyerfreund im Jahr 1929.

Wie vorher hervorgehoben, besiedelten die deutschsprachigen Immigranten anfangs die Capixaba-Bergregion, das so genannte “kühle Land“. Da sie die ursprünglichen Landparzellen mit den Nachkommen teilen mussten und die freien Flächen für neue Aufteilung von Landparzellen erschöpft waren, unternahmen die Nachkommen der Einwanderer eine neue Migration, diesmal in Richtung Norden des Bundesstaates und besiedelten das “warme Land“ im Norden und Süden des Capixaba-Gebietes.

Ab der ersten Niederlassung der Immigranten (in der zentralen Bergregion des Bundesstaates) und der Binnenmigration bis Mitte des 20. Jahrhunderts (hauptsächlich in Richtung Norden des Bundesstaates), sind die deutschsprachigen Siedler laut Kill (1998, S. 23), in den gegenwärtigen Capixaba-Gemeinden in großem oder kleinem Ausmaß anwesend: Domingos Martins, Marechal Floriano, Santa Leopoldina, Santa Maria de Jetibá, Santa Teresa, Afonso Claudio, Laranja da Terra, Brejetuba, Baixo Guandu, Itarana, Itaguaçu, Colatina, Pancas, São Gabriel da Palha, Águia Branca, Vila Valério, Vila Pavão, Vitória, Vila Velha und Serra.

Die aus den deutschsprachigen Gebieten kommenden Einwanderer halfen, einen großen Teil des Capixaba-Territorium zu besiedeln, durch ihren Arbeitsgeist, Gemeinschaftssinn und ihre Einsatzbereitschaft zur Errichtung eines neuen und fortschrittlichen Lebens, wenn auch in Schlichtheit. Die weiße Haut und die hellen Augen ertragen die Herausforderung, in einem oftmals quälenden Klima unter der tropischen Sonne zu leben, aber das Antlitz ist stolz und der Geist immer unternehmensbereit.









Beleza, tradição e sabor com toque germânico enriquecem a identidade capixaba



Schönheit, Tradition und Geschmack mit dem gewissen Flair der deutschsprachigen Einwanderer bereichern die Identität der Capixaba












Música e dança garantem diversão e preservação da herança germânica

Musik und Tanz garantieren Vergnügung und erhalten das Erbe der deutschsprachigen EInwanderer

Os personagens da travessia

5

Personen der Überfahrt

Os personagens da travessia

O exercício de distanciamento e até mesmo a frieza dos registros históricos não nos devem afastar da busca pelas marcas da humanidade nos movimentos empreendidos pelo Homem na escritura de sua trajetória sobre a Terra ao longo de séculos, milênios.

A perseguir esse intuito, ainda que nos limites estreitos desta publicação, reproduzimos a seguir a lista dos nomes[7] dos imigrantes germânicos entrados no Estado durante o século XIX. São personagens reais de uma história de coragem, luta e realizações que a imigração escreveu nas terras capixabas.

Estes nomes são ícones de vidas, famílias, indivíduos que viveram e sobreviveram e pereceram em busca da realização do sonho de uma existência melhor para os seus. Estes nomes são *links* que têm a potência de unir passado, presente e futuro, conectando personagens do ontem, do hoje e do amanhã – personagens de uma mesma história secular dos povos germânicos, aqui e na Europa.

---

[7] *Esta lista foi organizada pelo pesquisador Cilmar Franceschetto, do Arquivo Público Estadual, no âmbito do Projeto Imigrantes Espírito Santo. No site (www.ape.es.gov.br) se informa que "a base de dados do Projeto foi desenvolvida a partir do cruzamento de informações obtidas principalmente nos documentos sob a guarda e custódia do Arquivo Público do Estado do Espírito Santo, tais como: relações de embarque de passageiros nos navios e desembarque nos portos de destino; listas de entrada e saída das hospedarias; passaportes; matrículas e recenseamentos das colônias agrícolas, entre outros documentos, além das listas de desembarque no porto do Rio de Janeiro fornecidas em cópias de microfilmes pelo Arquivo Nacional. Outras informações foram obtidas ainda em publicações reconhecidas sobre o tema, em certidões, documentos e fotografias fornecidos pelos familiares e pesquisadores. Esse procedimento é realizado sempre que novas informações são localizadas ou enviadas pelos descendentes".*

Personen der Überfahrt

Die Distanzierung und eigentlich sogar eine gewisse Kaltherzigkeit der historischen Aufzeichnungen dürfen uns nicht davon abhalten, in den Schriften, die über Entwicklung des Menschen im Verlaufe der Jahrhunderte, ja Jahrtausende berichten, nach Zeichen von Menschlichkeit zu suchen.

Mit dieser Absicht, auch wenn im engen Rahmen dieser Arbeit, reproduzieren wir die Namensliste[7] jener Immigranten, die aus deutschsprachigen Gebieten kamen und die während des 19. Jahrhunderts ins Bundesstaat eingereist sind. Es sind reale Personen, die Teil einer Geschichte sind. Sie erzählt uns von Mut, Kampf und Realisationen, die die Immigration auf Capixaba-Boden prägten.

Diese Namen sind Symbole für das Leben, für Familien, Individuen, die gelebt und überlebt haben und auf der Suche nach der Erfüllung ihres Traumes von einer besseren Existenz für die Ihrigen gestorben sind. Diese Namen sind *Verbindungspunkte*, die die Macht haben, Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft zu vereinen, indem sie Personen von gestern, von heute und von morgen miteinander verbinden – Personen einer selben jahrhundertealten Geschichte der deutschsprachigen Völker, hier und in Europa.

---

[7] *Diese Liste wurde vom Forscher Cilmar Frenceschetto vom Öffentlichen Staatsarchiv angefertigt, im Bereich des Projektes Immigranten Espírito Santo. Im site (www.ape.es.gov.br) wird informiert, dass "die Basis der Unterlagen ab Informationskreuzung entwickelt wurde, hauptsächlich erhalten in der Dokumentation in Schutz und Bewahrung des Öffentlichen Staatsarchivs des Bundesstaates Espírito Santo, solche wie: Einschiffungsverzeichnisse der Passagiere und Auschiffung in den Zielhäfen; Eintritts und Austritslisten der Herbergen; Pässe; Immatrikulation und Zählung der Agrarkolonien, unter anderen Dokumenten. Ausser der Ausschffungslisten im Hafen von Rio de Janeiro durch Mikrofilme, durch das Nationalarchiv geliefert. Andere Informationen wurden durch anerkannte Publikationen über das Thema erhalten, in Urkunden, Dokumente und Fotografien, die von Familienangehörigen und Foreschern zur Verfügung gestellt wurden. Diese Handlungsweise wurd immer durchgeführt, wenn neue Informationen lokalisiert oder von Nachkommen zugeschickt werden.*

Graus de parentesco *Verwandschaftsgrad*

Chefe *Oberhaupt*	Neta *Enkelin*	Irmão *Bruder*	Filho Adotivo *Adoptivsohn*
Esposa *Gattin*	Parente *Verwandter*	Irmã *Schwester*	Filha Adotiva *Adoptivtochter*
Filho *Sohn*	Enteado *Stiefsohn*	Genro *Schwiegersohn*	Sobrinho *Neffe*
Filha *Tochter*	Enteada *Stieftochter*	Nora *Schwiegertochter*	Sobrinha *Nichte*
Só *Alleinstehend*	Cunhado *Schwager*	Pai *Vater*	Padrasto *Stiefvater*
Agregado *Hausangestellter*	Cunhada *Schwägerin*	Mãe *Mutter*	Madrasta *Stiefmutter*
Agregada *Hausangestellte*	Sogro *Schwiegervater*	Cunhado *Schwager*	Sogra do filho *Schwiegermutter des Sohnes*
Neto *Enkel*	Sogra *Schwiegermutter*	Cunhada *Schwägerin*	

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0001	**ABELDT**	**Wilhelm**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	ABELDT	Caroline		44	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ABELDT	Hermann		17	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ABELDT	Albert		15	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ABELDT	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ABELDT	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0007	**ABELL**	**Hermann**		**26**	**Só**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
0008	**ACKER**	**Johann**		**58**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	ACKER	Caroline		58	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ACKER	Friedrich		28	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ACKER	Carl		18	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0012	**ADAM**	**Ernest**		**34**	**Chefe**	**Mecklemburg**	**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Leopoldina**
	ADAM	Wilhelmine		34	Esposa	Mecklemburg	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
0014	**AHNERT**	**Gottfried**	**Carl**	**58**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	AHNERT	Johanna		53	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Rosalie		18	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Theodor		17	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Hugo		16	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Lucas		14	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Emilie		11	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Anna		9	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AHNERT	Rudolph		13	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0023	**ALBERT**	**Ludwig**		**30**	**Chefe**		**Ceres**	**25.10.1875**	**Santa Leopoldina**
	ALBERT	Pauline		28	Esposa		Ceres	25.10.1875	Santa Leopoldina
	ALBERT	Livia		6	Filha		Ceres	25.10.1875	Santa Leopoldina
	ALBERT	Ida		3	Filha		Ceres	25.10.1875	Santa Leopoldina
	ALBERT	Hulda		2	Filha		Ceres	25.10.1875	Santa Leopoldina
0028	**ALBERT**	**Ernest**		**51**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	ALBERT	Caroline		46	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	ALBERT	Adolph	Gustav	24	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	ALBERT	Pauline		21	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	ALBERT	Eduard		16	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	ALBERT	Emilie		14	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	ALBERT	Emma		11	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0035	**ALBERT**	**Albert**		**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	ALBERT	Wilhelmine		38	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ALBERT	Wilhelm		15	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ALBERT	Johann		17	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ALBERT	Marie		9	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ALBERT	Gustav		6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0041	**ALBRECHT**	**Marie**		**20**	**Só**			**11.12.1861**	**Santa Isabel**
0042	**ANDERSEN**	**Lautizio**		**35**	**Só**	**Schleswig-Holstein**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
0043	**ANDRA**	**Louis**		**17**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
0044	**ANDRAE**	**Carl**	**Samuel**	**46**	**Só**	**Saxônia**		**06.1862**	**Santa Isabel**
0045	**ANTENERICK**	**Albert**		**36**	**Só**		**Napoli**	**18.02.1893**	**Santa Leopoldina**
0046	**ARNDT**	**Ferdinand**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	RAASCH	Friederike		38	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ARNDT	Wilhelmine		24	Irmã	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ARNDT	Johanna		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ARNDT	Friedrich		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ARNDT	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0052	**ARNHOLZ**	**Ferdinand**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	HINZ	Ida		36	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ARNHOLZ	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ARNHOLZ	August		6	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ARNHOLZ	Louise		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ARNHOLZ	Heinrich		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ARNHOLZ	Wilhelmine		0	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0059	**ASCHATZ**	**Aloys**		**29**	**Chefe**		**Ceres**	**02.02.1875**	**Santa Leopoldina**
	ASCHATZ	Theresa		32	Esposa		Ceres	02.02.1875	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	ASCHATZ	Maria		3	Filha		Ceres	02.02.1875	Santa Leopoldina
	ASCHATZ	Anna		1	Filha		Ceres	02.02.1875	Santa Leopoldina
	GRUBI	Theresa		83	Parente		Ceres	02.02.1875	Santa Leopoldina
0064	AULER	Peter		26	Só			01.04.1857	Porto de Itapemirim
0065	AURICH	Alexander		34	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Christine		30	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Ida		5	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Helena		3	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Anna		1	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	PFÜTZNER	Auguste	Therese	37	Agregada	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0071	AURICH	Hermann		26	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Wilhelmine		31	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Robert	Michael	8	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Minna		6	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Emilie		10	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	AURICH	Ernest		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0077	BABILON	Lorenz		41	Chefe	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Maddalena		33	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Marie		15	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Mathias		13	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Wilhelmine		8	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Catharina		0	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0083	BABILON	Joseph		48	Chefe	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Elisabeth		48	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Anna	Maria	9	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0086	BABILON	Adam		45	Chefe	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Catharina		38	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Joseph		10	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Elisabeth		7	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Michel		5	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BABILON	Gertrude		3	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BABILON	Johann		0	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0093	STRASMANN	Daniel		60	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Carl		48	Genro	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Wilhelm		21	Neto	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Teresa		17	Neta	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Emilie		11	Neta	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Hermann		26	Neto	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BADKE	Friederike		24	Neta	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0100	BADTKE	Wilhelm	August	58	Chefe	Pomerânia		Aprox.1872	Santa Leopoldina
	BADTKE	Henriette		58	Esposa	Pomerânia		Aprox.1872	Santa Leopoldina
0102	BAHR	Johann		65	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0103	BALTRUSCH	Paul		26	Chefe		Manáos	26.12.1921	
	BALTRUSCH	Luize		24	Esposa		Manáos	26.12.1921	
	BALTRUSCH	Willy		1	Filho		Manáos	26.12.1921	
0106	BALZER	Georg		28	Chefe	Baviera	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BALZER	Christine		28	Esposa	Baviera	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BALZER	Georg	Otto	1	Filho	Baviera	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0109	BARDES	Adam		39	Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Marie		36	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Marie		13	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Elisabeth		10	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Barbara		5	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Johann		3	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BARDES	Catharina			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
0116	BARLÖSINS	Benjamin		31	Chefe			22.08.1888	Santa Leopoldina
	BARLÖSINS	Maddalena		26	Esposa			22.08.1888	Santa Leopoldina
	BARLÖSINS	Karl			Filho			22.08.1888	Santa Leopoldina
0119	BAROWSKI	Friedrich		49	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BAROWSKI	Wilhelmine		49	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BAROWSKI	Auguste		18	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
0122	BARTAS	Albina		23	Só		Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
0123	BARTELS	Christian		39	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BARTELS	Marie		34	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BARTELS	Friedrich		12	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BARTELS	August		9	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BARTELS	Wilhelm		4	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0128	BARTELS	Carl		47	Chefe			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	Wilhelmine		48	Esposa			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	August		22	Filho			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	Wilhelmine		18	Filha			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	Carl		14	Filho			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	Anne		11	Filha			18.07.1889	Santa Cruz
	BARTELS	Helene		9	Filha			18.07.1889	Santa Cruz
0135	BARTH	Louis		37	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	BARTH	Amalia		32	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	BARTH	Flora		12	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	BARTH	Ida	Amalia	9	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	BARTH	Peter		1	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	BARTH	Paul		0	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	WAGNER	Carl		29	Agregado	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÜNERT	Friedrich		55	Agregado	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0143	BARWALD	Carl		52	Chefe		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Carolina		48	Esposa		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Theresa		21	Filha		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Augusta		19	Filha		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Bertha		14	Filha		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Johanna		11	Filha		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	BARWALD	Johann	Odelm August	40	Parente		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
0150	BARZ	Gustav		30	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BARZ	Mathilde		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BARZ	Franz		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BARZ	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BARZ	Carl		14	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0155	BASS	Johann			Só	Hanover		Aprox.1860	Santa Isabel
0156	BAUMANN	Carl		63	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	ZEMLK	Wilhelmine		59	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
0158	BAUSEN	Mathias		48	Chefe	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Franzisca		42	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Anna	Maria	18	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Michel		16	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Catharina		14	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Jacob		11	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Helena		9	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Aloys		6	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BAUSEN	Georg	Franz	3	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0167	BAUTZ	Marie	Agnesa		Só	Prússia		1857	Santa Isabel
0168	BAYERT	Franz		40	Chefe	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BAYERT	Anne	Marie	40	Esposa	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BAYERT	Barbara		18	Filha	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BAYERT	Alois		12	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BAYERT	Franz		10	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BAYERT	Johann		4	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
0174	BECKER	Adam			Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	BECKER	Margarida			Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
0176	BECKER	Heinrich		41	Chefe	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	REIS	Philippine		37	Esposa	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BECKER	Philippine		13	Filha	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BECKER	Carl		11	Filho	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BECKER	Catharina		8	Filha	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BECKER	Elisabeth		6	Filha	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BECKER	Louise		3	Filha	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
0183	BECKER	Friedrich		28	Chefe	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SARELER	Christine		24	Esposa	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
0185	BEHLING	Julius		42	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Wilhelmine		39	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BEHLING	Wilhelm		13	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BEHLING	Emilie		10	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BEHLING	Albert		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BEHLING	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0191	BEHREND	Heinrich		31	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	Marie		35	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	August		1	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0194	BEHREND	Ludwig		44	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HÖGERT	Dorothea		39	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	Carl		17	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	Minna		16	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	Dorothea		15	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BEHREND	Louise		6	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0200	BEILKE	Wilhelm		30	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	Johanna		27	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	Wilhelmine		1	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	Carl		2	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0204	BEILKE	Friedrich		36	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	Emilie		34	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	August		6	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BEILKE	Johanna		2	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Henriette		8	Enteada	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0209	BEILKE	Gustav		33	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BEILKE	Johanna	Auguste	29	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BEILKE	Wilhelm		7	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BEILKE	Albert		4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BEILKE	Richard		1	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0214	BEIN	Johann		34	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	BEIN	Caroline		37	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	BEIN	Mathilde		0	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
0217	BEIN	Julius		30	Só			05.01.1880	
0218	BEISE	Wilhelm		25	Chefe	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	JANKE	Pauline		22	Esposa	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BEISE	Auguste		0	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
0221	BEITSCHI	Heinrich		29	Chefe			05.01.1880	
	BEITSCHI	Wilhelmine		24	Esposa			05.01.1880	
	BEITSCHI	Otto		1	Filho			05.01.1880	
0224	BELCHIOR	Louis		23	Só			01.06.1877	Benevente (Anchieta)
0225	BELLIGE	Matilde		24	Só		Rio de Janeiro	30.05.1898	
0226	BELMOCK	Johann	Josef	32	Chefe	Westphalia		08.1862	Santa Isabel
	GEROLDEN	Marie		32	Esposa	Westphalia		08.1862	Santa Isabel
	BELMOCK	Franz		6	Filho	Westphalia		08.1862	Santa Isabel
0229	BELSHOFF	Gerhard	Johann	55	Chefe	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	ROBERS	Maria	Catharina	41	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BELSHOFF	Gerhard		16	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BELSHOFF	Marianne		10	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BELSHOFF	Johann		6	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BELSHOFF	Bernhard		0	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	ROBERS	Gerhard	Hermann	30	Cunhado	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	NIENHAUS	Gesina	Genhuida	23	Cunhada	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
0237	BELZ	Albert		31	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RAHN	Auguste		26	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BELZ	Auguste		2	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BELZ	Mathilde		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina



Fritz BESSERT e família

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	RAHN	Johann		76	Sogro	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0242	**BENNEWITZ**	**Friedrich**		**55**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	BENNEWITZ	Caroline		54	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BENNEWITZ	Wilhelm		27	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BENNEWITZ	Wilhelmine		19	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BENNEWITZ	Albert		16	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BENNEWITZ	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0248	**BERG**	**Christof**		**39**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	LITTIG	Friederike		30	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
0250	**BERGER**	**Hermann**		**37**	**Chefe**	**Renânia**	**Diligente**	**11.12.1872**	**Santa Leopoldina**
	BRACKEN	Juliane	Amalie	33	Esposa	Renânia	Diligente	11.12.1872	Santa Leopoldina
	BERGER	Ernest		15	Filho	Renânia	Diligente	11.12.1872	Santa Leopoldina
	BERGER	Emilie		13	Filha	Renânia	Diligente	11.12.1872	Santa Leopoldina
	BERGER	Friedrich	Karl	10	Filho	Renânia	Diligente	11.12.1872	Santa Leopoldina
0255	**BERNDT**	**Johann**		**17**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
0256	**BERNDT**	**Albert**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BERNDT	Mathilde		27	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BERNDT	Carl		8	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BERNDT	Mathilde		5	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BERNDT	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BERNDT	Albert		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0262	**BERZ**	**Philipp**	**Anton**	**40**	**Chefe**	**Nassau**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	BERZ	Marie		37	Esposa	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BERZ	Adam		11	Filho	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BERZ	Catharina		7	Filha	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BERZ	Peter	Franz	5	Filho	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BERZ	Siegmund		1	Filho	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
0268	**BESSERT**	**August**		**31**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	BESSERT	Johanna		33	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BESSERT	Auguste		8	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BESSERT	Friedrich		7	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BESSERT	Wilhelm		6	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BESSERT	Elisa		3	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BESSERT	Gustav		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
0275	**BESSERT**	**Carl**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BESSERT	Caroline		37	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BESSERT	Wilhelmine		12	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BESSERT	Albert		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0279	**BETHEKE**	**Christian**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern II**	**29.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	BETHEKE	Maria		48	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	BETHEKE	Anna		10	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	BETHEKE	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
0283	**BETZEL**	**Elisabeth**		**30**	**Só**	**Hesse**		**1859**	**Santa Leopoldina**
0284	**BIASTOCK**	**August**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Hertig Oscar Frederick**	**18.12.1872**	**Santa Leopoldina**
	BIASTOCK	Pauline		34	Esposa	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BIASTOCK	Ottilie		7	Filha	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BIASTOCK	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BIASTOCK	Hermann		1	Filho	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	BIASTOCK	Albert		24	Irmão	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
0290	**BICHI**	**Franz**		**49**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	BICHI	Elizabeth		46	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	BICHI	Valentin		35	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	BICHI	Christian		16	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
0294	**BICKEL**	**Michel**		**50**	**Chefe**	**Renânia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
	BICKEL	Catharina		50	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BICKEL	Philippe		16	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BICKEL	Catharina		18	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BICKEL	Michel		14	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BICKEL	Mathias		12	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BICKEL	Margrelha		9	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0301	**BIENOW**	**Ferdinand**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	BIENOW	Friedriche		35	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BIENOW	Carl		9	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BIENOW	Wilhelm		6	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0305	**BINNER**	**Carl**		**38**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	BINNER	Ernestine		38	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BINNER	Amalie		13	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BINNER	Albrecht		11	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BINNER	Emil		6	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	BINNER	Ernestine		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0311	**BINS**	**Clemens**		**38**	**Chefe**	**Renânia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
	BINS	Eva	Maria	38	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BINS	Wilhelm		9	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BINS	Anna	Maria	4	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BINS	Catharina		7	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	BINS	Angela		1	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0317	**BION**	**Wilhelm**	**Anton**	**26**	**Só**		**Olinda**	**03.08.1896**	**Vitória**
0318	**BLANC**	**Adolf**		**36**	**Só**			**21.02.1857**	**Santa Leopoldina**
0319	**BLANK**	**August**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	BLANK	Paulina		30	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
0321	**BLANK**	**August**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BLANK	Henriete		36	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Caroline		14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Emilie		8	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Friedrich		62	Pai	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0326	**BLANK**	**Friedrich**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BLANK	Caroline		30	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Hermann		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Friedrich		2	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BLANK	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0331	BLASER	Anton		22	Só		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
0332	BLASER	Anton		24	Chefe		Paranaguá	01.01.1894	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Caroline		17	Esposa	[Suiça]	Paranaguá	01.01.1894	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Beneder		22	Cunhado	[Suiça]	Paranaguá	01.01.1894	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Pauline		54	Sogra	[Suiça]	Paranaguá	01.01.1894	Santa Leopoldina
0336	BLECH	Hermann		47	Chefe		Pará	09.1913	
	BLECH	Emilie		51	Esposa		Pará	09.1913	
	BLECH	Walter		19	Filho		Pará	09.1913	
	BLECH	Alfred		13	Filho		Pará	09.1913	
	BLECH	Elfriede		10	Filho		Pará	09.1913	
	BLECH	Teelma		10	Filha		Pará	09.1913	
	BLECH	Mota		7	Filha		Pará	09.1913	
0343	BOERNKE	Johann		46	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	ZITLOW	Wilhelmine	Charlotte	41	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BOERNKE	Albertine		11	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BOERNKE	August		9	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BOERNKE	Emilie		7	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BOERNKE	Wilhelmine		4	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BOERNKE	Bertha		1	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0350	BOET	Maria		27	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BOET	Albert		0	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0352	BÖHLING	Wilhelm		28	Só	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
0353	BOHN	Mathias		27	Só	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0354	BOHRY	Samuel		25	Chefe		Pará	09.1913	
	BOHRY	Willhelmine		20	Esposa		Pará	09.1913	
0356	BOLDT	Carl	Matin Ludwig	29	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	WILL	Josephine		26	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BOLDT	Mathilde		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0359	BÖNING	Wilhelm		31	Chefe	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	BÖNING	Wilhelmine		33	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0361	BORCHARDT	Johann	Friedrich Julius	38	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TIELZ	Karoline	Sophia	31	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Reinhold	Friedrich Julius	7	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Carl		4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	August		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Emma		0	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0367	BORCHARDT	Carl		46	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Louise		48	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Hermann		23	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Ferdinand		21	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Emilie		17	Nora	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	August		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Wilhelm		10	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCHARDT	Auguste		3	Neta	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0375	BORCK	Friedrich		30	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCK	Emilie		28	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCK	Anna		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BORCK	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0379	BORSTEL	Ernest	Eduard	36	Só	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0380	BOTIATG	Ernest		58	Só	Prússia		21.12.1887	Porto de Santa Cruz
0381	BOTTGIR	Fritz		41	Chefe		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Bertha		39	Esposa		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Paul		16	Filho		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Cave		13	Filho		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Anna		11	Filha		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Paul		9	Filho		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	BOTTGIR	Frida		6	Filha		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
0388	BOUM	Gustav		28	Só			25.01.1860	Porto de Itapemirim
0389	BRADC	Franz		25	Só		Napoli	25.04.1891	Benevente (Anchieta)
0390	BRAGER	Johann		43	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina



Herbert Carlos BRAUN

Domingos Martins | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BRAGER	Johanna		46	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BRAGER	Wilhelmine		16	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BRAGER	Franz		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BRAGER	Friederike		10	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BRAGER	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0396	BRAND	Peter		25	Só	Prússia		12.1863	Porto de Itapemirim
0397	BRANDEMBURG	Michel		44	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BRANDEMBURG	Henriette		39	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BRANDEMBURG	Friederich		9	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BRANDEMBURG	Julius	Friederich	5	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BRANDEMBURG	Albert		3	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BRANDEMBURG	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
0403	BRANDT	August	I	41	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Wilhelmine		41	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Hermann		16	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Wilhelm		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Carl		12	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Emilie		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0409	BRANDT	Michel		49	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	FRÖMMING	Heinriette		47	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Johann		21	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0412	BRANDT	August	Albert	30	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BRANDT	Wilhelmine		25	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BRANDT	Maria		4	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BRANDT	Louise		0	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
0416	BRANDT	Albert		23	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Johanna		19	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0418	BRAUN	Johann		28	Só	Prússia	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0419	BRAUN	Heinrich	I	22	Chefe	Schleswig-Holstein		05.1859	Santa Leopoldina
	BRAUN	Adelaide		20	Esposa	Schleswig-Holstein		05.1859	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0421	**BRAUN**	**Friedrich**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	KNORR	Johanna		18	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
0423	**BRAUN**	**Heinrich**	**II**	**31**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Juparanã**	**15.08.1868**	**Santa Leopoldina**
	BRAUN	Emilie		33	Esposa	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Albert		3	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
0428	**BRAUN**	**Wilhelm**	**I**	**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Juparanã**	**15.08.1868**	**Santa Leopoldina**
	BRAUN	Heinriette		39	Esposa	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	August		13	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Albert		4	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	BRAUN	Carl		2	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
0434	**BRAUN**	**Ferdinand**	**II**	**47**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	BRAUN	Wilhelmine		23	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	Caroline		21	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	Louise		17	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	August		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0439	**BRAUN**	**Ernest**		**22**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
0440	**BRAUN**	**Wilhelm**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	BOLDT	Wilhelmine	Bertha	36	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BRAUN	Bertha	Emilie	8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BRAUN	Albert		6	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BRAUN	August		4	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	BRAUN	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0446	**BRAUN**	**Wilhelm**		**52**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	BRAUN	Wilhelmine		52	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	Emilie		16	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	August		11	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRAUN	Carl	Wilhelm	5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0451	**MEULENBROCK**	**Johann**		**60**	**Chefe**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**
	SCHREUS	Aldegonda		62	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Franz		42	Genro	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	MEULENBROCK	Sophia		41	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Aldegonda		19	Neta	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Elisabeth		17	Neta	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Johann		14	Neto	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Karel		11	Neto	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Wilhelm		9	Neto	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Theodor		6	Neto	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BREMENKAMP	Bernard		3	Neto	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
0462	**BRETON**	**Friedrich**		**30**	**Só**			**01.04.1857**	**Porto de Itapemirim**
0463	**BREUMMER**	**Hermann**		**31**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	BREUMMER	Auguste		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BREUMMER	Friedrich		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0466	**BRIX**	**Joseph**		**19**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	**Benevente (Anchieta)**
0467	**BROEDELS**	**Richard**			**Chefe**			**08.01.1860**	**Santa Isabel**
	BROEDELS	Reinholdine			Esposa			08.01.1860	Santa Isabel
	BROEDELS	Auguste			Filha			08.01.1860	Santa Isabel
	BROEDELS	Hermann			Filho			08.01.1860	Santa Isabel
0471	**BRUMM**	**Carl**		**24**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	BRUMM	Charlotte		45	Mãe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0473	BRUNK	Wilhelm		26	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SEILER	Henriete		26	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	BRUNK	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
0476	**BRUNOW**	**August**		**48**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	BRUNOW	Dorothea		35	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BRUNOW	Heinrich	Carl	9	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0479	**BRUNOW**	**Wilhelm**		**32**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	VOSS	Marie		24	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	BRUNOW	Marie		10	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BRUNOW	August		7	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BRUNOW	Wilhelmine	Minchea	4	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BRUNOW	Amalie		0	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0485	**BRUSC**	**Alvim**		**30**	**Chefe**		**Pernambuco**	**11.07.1891**	**Santa Leopoldina**
	BRUSC	Auguste		26	Esposa		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
	BRUSC	Anna		7	Filha		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
	BRUSC	Jules		19	Parente		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
0489	**BRUSCK**	**Christian**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
	BRUSCK	Wilhelmine		43	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	BRUSCK	Anna		4	Filha	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	BRUSCK	August		2	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
0493	**BRUSKE**	**Christian**	**Christovan**	**42**	**Chefe**	**Prússia**		**1858**	**Santa Isabel**
	BRUSKE	Anna		52	Esposa	Prússia		1858	Santa Isabel
	BRUSKE	Wilhelm		22	Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
	BRUSKE	Gottlieb		19	Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
	BRUSKE	Marie		15	Filha	Prússia		1858	Santa Isabel
	BRUSKE	Christian		13	Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
0499	**BUBACH**	**Johann**	**Josef**	**40**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	SCHWLBACK	Catharina		42	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	BUBACH	Catharina		9	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	BUBACH	Johann		7	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	BUBACH	Jacob		2	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
0504	**BÜGE**	**Carl**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BÜGE	Caroline		41	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BÜGE	Bertha		18	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BÜGE	Wilhelm		11	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0508	**BUHREMER**	**Fritz**		**48**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	BUHREMER	Katarina		43	Esposa		Pará	09.1913	
	BUHREMER	Willhelm		13	Filho		Pará	09.1913	

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0511	**BULL**	**Joseph**		**27**	**Chefe**	**Schleswig-Holstein**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	RADMAN	Marie		26	Esposa	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BULL	Marie		4	Filha	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BULL	Helene		1	Filha	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0515	**BULLERJAHN**	**Ludwig**		**47**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	BULLERJAHN	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BULLERJAHN	Carl		22	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PATZLAFF	Emilie		22	Nora	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BULLERJAHN	Friedrich		19	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BULLERJAHN	Albert	Carl	13	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	BULLERJAHN	Bertha		10	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
0522	**BUNGENSTAB**	**Emilie**			**Só**			**17.12.1857**	**Santa Isabel**
0523	**BUNGENSTAB**	**Gustav**			**Chefe**	**Prússia**		**10.10.1855**	**Santa Isabel**
	BUNGENSTAB	Marie			Esposa	Prússia		Aprox.1860	Santa Isabel
0525	**BUNGENSTAB**	**Victor**	**Julius**		**Só**	**Prússia**		**10.10.1855**	**Santa Isabel**
0526	**BURKHARD**	**Christoph**		**48**	**Chefe**	**Hesse**	**Virginie**	**21.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	BURKHARD	Eva	Catharina	46	Esposa	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BURKHARD	Wilhelmine		14	Filha	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	BURKHARD	Franz	Jacob	11	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
0530	**BUROS**	**Sanni**	**LONGO**	**19**	**Só**	**Saxônia**	**Mentana**	**18.07.1891**	**Porto de Itapemirim**
0531	**BURTEH**	**Carl**		**47**	**Chefe**		**Araruama**	**14.07.1889**	**Santa Leopoldina**
	BURTEH	Wilhelmine		48	Esposa		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
	BURTEH	August		22	Filho		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
	BURTEH	Wilhelmine		18	Filha		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
	BURTEH	Carl		14	Filho		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
	BURTEH	Anna		11	Filha		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
	BURTEH	Helene		9	Filha		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
0538	**BURTZLAFF**	**Wilhelm**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BURTZLAFF	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RATZKE	August		17	Enteado	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	RATZKE	Wilhelm		15	Enteado	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BURTZLAFF	Auguste		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BURTZLAFF	Emma		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BURTZLAFF	Friederike		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0545	BUSCH	Carl		36	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BUSCH	Maria		33	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BUSCH	Wilhelm		5	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BUSCH	Carl		4	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BUSCH	Dorothea		0	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0550	BUSCH	Friedrich		35	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BUSCH	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BUSCH	Caroline		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BUSCH	Christina		55	Parente	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0554	BUSS	Johann		30	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BUSS	Friederike		34	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BUSS	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BUSS	Hermann		5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BUSS	Friedrich		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0559	BUSS	Wilhelm		46	Chefe	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Friedericke		46	Esposa	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Auguste		20	Filha	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Carl		19	Filho	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Emilie		16	Filha	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Hermann		15	Filho	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Wilhelm	Ferdinand	13	Filho	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Johanna		10	Filha	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Carl	Albert	9	Filho	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
	BUSS	Alvine		2	Filha	Pomerânia		05.1886	Santa Leopoldina
0569	BUSS	Johann		31	Só	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
0570	BUTZKE	Johann		18	Só	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0571	BUTZKE	Wilhelm		36	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BUTZKE	Julius		14	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BUTZKE	Auguste		12	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BUTZKE	Friedrich		8	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BUTZKE	Carl		0	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BUTZKE	Henriette		27	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0577	CAESAR	Rudolf		26	Só	Prússia	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0578	CANSELLER	Karl		21	Só		Ceres	27.08.1875	Santa Leopoldina
0579	CARLSEN	Johann		31	Só	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0580	CEUER	Manoel		33	Só	Prússia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
0581	CHOSTIAL	Guistino		26	Só		Napoli	25.04.1891	Benevente (Anchieta)
0582	CHRIST	Johann		25	Chefe	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	FALLER	Margaretha		20	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0584	CHRIST	Marie	Margaretha	50	Chefe	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	CHRIST	Michael		22	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	CHRIST	Peter	Joseph	19	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	CHRIST	Maria	Magdalena	8	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0588	CONRATH	Carl		25	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	CONRATH	Marie		23	Irmã	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0590	CRESZINK	Wilhelmine		45	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0591	CZERNICK	Weight		39	Chefe			05.01.1880	
	CZERNICK	Catharina		30	Esposa			05.01.1880	
	CZERNICK	Therese		11	Filha			05.01.1880	
	CZERNICK	Johann		8	Filho			05.01.1880	
	CZERNICK	Josef		6	Filho			05.01.1880	
	CZERNICK	Andren		3	Filho			05.01.1880	
0597	DAHLMANN	Wilhelm		37	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Friederike		40	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	August		17	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Albertina		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina



Família de Carlos DAMM e Amália Koehler

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	DAHLMANN	Carl		13	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Wilhelm		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Albert		7	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0605	**DÄHNE**	**Carl**		**31**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	DÄHNE	Johanna		27	Esposa	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0607	**DAMM**	**Johann**	**Gottfried**	**38**	**Chefe**			**07.01.1861**	**Santa Isabel**
	DAMM	Johanna	Louise	30	Esposa			07.01.1861	Santa Isabel
	DAMM	Johanna	Caroline	9	Filha			07.01.1861	Santa Isabel
	DAMM	Helene		3	Filha			07.01.1861	Santa Isabel
	DAMM	Filho 3			Filho			07.01.1861	Santa Isabel
0612	**DAVID**	**Johann**		**40**	**Chefe**			**01.04.1857**	**Porto de Itapemirim**
	DAVID	Carolina		36	Esposa			01.04.1857	Porto de Itapemirim
0614	**DEBES**	**Gustav**		**19**	**Só**		**San Salvador**	**26.09.1895**	**Rio Doce**
0615	**DEGEN**	**Estevan**		**33**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	TÖSEN	Margaretha		33	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	DEGEN	Caroline		4	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	DEGEN	Barbara		1	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
0619	**DEMLOSKY**	**Friederick**			**Só**			**10.10.1855**	**Santa Isabel**
0620	**DEMZ**	**Gottlieb**		**44**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Zorida**	**12.1872**	**Santa Leopoldina**
	DEMZ	Wilhelmine		42	Esposa	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	DEMZ	Wilhelm		15	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	DEMZ	Ida		13	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	DEMZ	Mathilde		11	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	DEMZ	Emma		8	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	DEMZ	Attilia		3	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
0627	**DETTMANN**	**Friedrich**		**27**	**Chefe**	**Saxônia**		**01.1860**	**Santa Leopoldina**
	DETTMANN	Friederike		23	Esposa	Saxônia		01.1860	Santa Leopoldina
	DETTMANN	Emilie		0	Filha	Saxônia		01.1860	Santa Leopoldina
0630	**DETTMANN**	**Wilhelm**		**29**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Alice**	**06.05.1880**	**Santa Leopoldina**



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	DETTMANN	Johanna		22	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	DETTMANN	Carl		2	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	DETTMANN	August		1	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
0634	DETTMANN	Heinrich		21	Só	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0635	DETTMANN	Friedrich	Ferdinand Wilhelm	39	Chefe	Pomerânia		Anterior a 1884	Santa Leopoldina
	LOOSE	Wilhelmine		34	Esposa	Pomerânia		Anterior a 1884	Santa Leopoldina
0637	DIETZE	Albert	Richard	42	Só	Turíngia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
0638	DIETZE	Carl	Gottlob	29	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	DIETZE	Juliane	Wilhelmine	29	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	DIETZE	Auguste	Marie	7	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	DIETZE	Carl		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0642	DISCHER	Gottlieb		44	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Ernestine		38	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Wilhelm		14	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Albert		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Mathilde		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DISCHER	Emilie		27	Parente	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0650	DITTBERNER	Theodor		38	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KINS	Caroline		36	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	DITTBERNER	Wilhelmine		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	DITTBERNER	Johanna		4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	DITTBERNER	Emilie		2	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0655	DITTBERNOW	Friedrich		35	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Henriete		35	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DITTBERNOW	Albert		5	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DITTBERNOW	Ida		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DITTBERNOW	Wilhelm		60	Sogro	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Eduard		27	Cunhado	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	FRITZ	Hermann		20	Cunhado	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0662	DOBBRUNZ	Carl		46	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DOBBRUNZ	Wilhelmine		31	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	TRESMANN	Albert		9	Filho Adotivo	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DOBBRUNZ	Carl		8	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DOBBRUNZ	Johanna		4	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	TRESMANN	August		3	Filho Adotivo	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
0668	DÖRING	August		23	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DÖRING	Wilhelmine		24	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	DÖRING	Friederike		63	Mãe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0671	DÖRING	Wilhelm		23	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BARVALD	Emilie		20	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	DÖRING	Johanna		0	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0674	DÖRR	Franz	Joseph	41	Chefe	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	DEUFEL	Barbara		27	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
0676	DRAGER	Johann		45	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DRAGER	Ernestina		36	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DRAGER	Johann		22	Irmão	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DRAGER	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DRAGER	Anna		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0681	DRESCH	Nicolau			Só	Prússia		Aprox.1860	Santa Isabel
0682	DRESSLER	Albert		44	Só	Saxônia		1857	Santa Leopoldina
0683	DRESSLER	Bruno			Só	Saxônia		1857	Santa Isabel
0684	DRUMMER	Joannes		43	Só		San Salvador	26.09.1895	Rio Doce
0685	DUBBERSTEIN	Caroline		44	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DUBBERSTEIN	Emilie		19	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DUBBERSTEIN	Auguste		17	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DUBBERSTEIN	Johanna		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DUBBERSTEIN	Carl		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	DUBBERSTEIN	Alvina		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DUBBERSTEIN	Friedrich		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0692	DUJARDIN	Josef	Matias	34	Só	Rhenania		Anterior a 1940	Vila Velha
0693	DUMMER	Carl	August	43	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUMMER	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUMMER	Adam	Friedrich	16	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUMMER	Caroline		10	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0697	DUMMER	Ludwig		19	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0698	DUMMER	Wilhelm		48	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	GRULKE	Louise		48	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DUMMER	Hermann		17	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DUMMER	Ernestine		14	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DUMMER	Auguste		12	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DUMMER	Carl		10	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	DUMMER	Johann		7	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
0705	DUMMER	Franz		42	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	Friederike	Henriette	41	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	Gustav		12	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	Rita		9	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	Auguste		8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	August		6	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	DUMMER	Friedbert	Friedrich	3	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0712	DUPKE	Friedrich		24	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUPKE	Sofie		18	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUPKE	Carl		29	Irmão	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	DUPKE	Wilhelmine		22	Irmã	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0716	DUPRÉ	Louis		37	Só		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina
0717	EBELING	Johann		32	Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	GOMEKEZ	Elisabeth		29	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EBELING	Elisabeth		5	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0720	EBERMANN	Wilhelm		45	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	CABBO	Elisabetha		45	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EBERMANN	Minna		13	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EBERMANN	Heinrich		10	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
0724	EBERT	Johann		32	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	EBERT	Bertha		24	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	EBERT	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
0727	EBERT	Carl		31	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	EBERT	Auguste		22	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	EBERT	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	EBERT	Wilhelm		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0731	ECKERT	Joseph		33	Chefe	Baviera	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MICHAEL	Emilie		20	Esposa	Baviera	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0733	EFFGEN	Johann	Nicolaus	31	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	EFFGEN	Elisabeth		28	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	EFFGEN	Margaretha		57	Mãe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	EFFGEN	Elisabeth		4	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	EFFGEN	Catharina		1	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
0738	EGER	H			Só			12.11.1860	Santa Isabel
0739	EGGERT	Johann		36	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	EGGERT	Heinrichtta		36	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	EGGERT	Gustav		10	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	EGGERT	Carl		8	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	EGGERT	Otto		4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0744	EICKHOFF	Franz	Georg	41	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EICKHOFF	Louise		40	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EICKHOFF	Franz		15	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EICKHOFF	Minna		12	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EICKHOFF	Marie		8	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	EICKHOFF	August		6	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0750	**ELBTHAL**	**Robert**		**21**	**Só**	**Prússia**	**Diligente**	**01.1868**	**Porto de Itapemirim**
0751	**EMERICK**	**Christian**		**53**	**Chefe**			**29.05.1856**	**Porto de Itapemirim**
	EMERICK	Clara		46	Esposa			29.05.1856	Porto de Itapemirim
	EMERICK	Bernard		20	Filho			29.05.1856	Porto de Itapemirim
	EMERICK	Isidor		14	Filho			29.05.1856	Porto de Itapemirim
	EMERICK	Rudolf		13	Filho			29.05.1856	Porto de Itapemirim
	EMERICK	Alfonse		11	Filho			29.05.1856	Porto de Itapemirim
0757	**ENDLICH**	**Johann**	**Wendel**	**45**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	ENDLICH	Anne	Marie	42	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Magdalena		21	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Marie		19	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Philipp	Jacob	16	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Johann	Michael	14	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Catharina	Elisabeth	13	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Adam		9	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Friedrich		8	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Marie		6	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	ENDLICH	Eva	Barbara	2	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	FRIEDRICH	Jacob	Peter	27	Agregado	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
0769	**ENEVER**	**Heinrich**		**33**	**Chefe**	**Prússia**	**Presidente**	**07.03.1876**	**Santa Isabel**
	ENEVER	Wilhelmine		28	Esposa	Prússia	Presidente	07.03.1876	Santa Isabel
	ENEVER	Wilhelmine		1	Filha	Prússia	Presidente	07.03.1876	Santa Isabel
0772	**ENGELHARD**	**Friedrich**		**32**	**Só**			**20.05.1861**	**Santa Isabel**
0773	**ENGELHARD**	**Albert**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	ENGELHARD	Wilhelmine		27	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ENGELHARD	Franz		14	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ENGELHARD	Rudolph		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ENGELHARD	Elisa		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ENGELHARD	Rosa		1	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0779	**ERDMANN**	**Carl**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	ERDMANN	Johanna		30	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	August		7	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Friedrich		5	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Carl		2	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Friedrich		65	Pai	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Louise		65	Mãe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Caroline		37	Irmã	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
0787	**ERNST**	**John**		**22**	**Só**	**Prússia**	**Diligente**	**01.1868**	**Porto de Itapemirim**
0788	**EWALD**	**Mathias**		**36**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	EWALD	Anna	Marie	36	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EWALD	Adam		14	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EWALD	Conrad		6	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EWALD	Mathias		4	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EWALD	Peter		3	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	EWALD	Johann		1	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
0795	**EWALD**	**Friedrich**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	TESMANN	Auguste	Henriette	31	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	EWALD	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0798	**FABRICONESKES**	**Michel**		**60**	**Chefe**		**Itapemirim**	**08.08.1896**	**Santa Leopoldina**
	FABRICONESKES	Marianna		40	Esposa		Itapemirim	08.08.1896	Santa Leopoldina
0800	**FAESSER**	**Edmund**		**24**	**Só**			**03.1863**	**Santa Isabel**
0801	**FALK**	**Friedrich**		**51**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KAMPKE	Dorothea		47	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	FALK	Wilhelmine		22	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	FALK	Wilhelm		19	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	FALK	Friedrich		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	FALK	Emilie		13	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
0807	**FALLER**	**Adam**		**53**	**Chefe**	**Renânia**	**Urânia (Rodrigues)**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
	FALLER	Margaretha		21	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	FALLER	Mathias		12	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	FALLER	Anna	Agnes Elisabeth	9	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	FALLER	Nicolau		19	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0812	**FEBOMEL**	**August**			**Só**			**21.02.1857**	**Santa Isabel**
0813	**FEHLBERG**	**Ferdinand**		**44**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	ZICH	Johanna		44	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	August		18	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	Albert		13	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	Bernard		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	Ludwig		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0820	**FEHLBERG**	**August**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	FEHLBERG	Friederike		23	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FEHLBERG	Hermann		13	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0823	**FEIPER**	**Nicolau**		**32**	**Só**	**Renânia**	**Brigue Aurelia**	**13.03.1847**	**Santa Isabel**
0824	**FEIPER**	**Johann**	**Jacob**	**37**	**Chefe**	**Renânia**	**Brigue Aurelia**	**13.03.1847**	**Santa Isabel**
	FEIPER	Elisabeth		34	Esposa	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	FEIPER	Adam		13	Filho	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	FEIPER	Marie	Elisabeth	11	Filha	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	FEIPER	Marie	Catharina	8	Filha	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	FEIPER	Catharina		3	Filha	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
0830	**FELBERG**	**Otto**		**20**	**Chefe**	**Renânia**		**Aprox.1880**	**Santa Leopoldina**
	FELBERG	August		17	Irmão	Renânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
0832	**FESER**	**Josef**	**Heinrich**	**36**	**Chefe**	**Westphalia**	**Pará**	**09.1913**	**Baixo Guandu**
	WEIS	Dorothea		33	Esposa	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
	FESER	Josef	Georg	8	Filho	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
	FESER	Willhelm	Johannes	7	Filho	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
	FESER	Bernard		5	Filho	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
	FESER	Johannes		1	Filho	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
	FESER	Elisabeth		0	Filha	Westphalia	Pará	09.1913	Baixo Guandu
0839	**FEURICH**	**Agnes**		**22**	**Só**			**11.12.1861**	**Santa Isabel**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0840	**FICK**	**Wilhelm**		**46**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1882**	**Santa Leopoldina**
	FICK	Caroline		50	Esposa	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	FICK	Helene		19	Filha	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	FICK	Leopold		16	Filho	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	FICK	Wilhelmine		15	Filha	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	FICK	Martha		11	Filha	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
0846	**FISCHER**	**Eduard**	**Theodor**	**33**	**Chefe**			**10.1862**	**Santa Isabel**
	FISCHER	Caroline	Friederike	32	Esposa			10.1862	Santa Isabel
	FISCHER	Amelia	Auguste	3	Filha			10.1862	Santa Isabel
0849	**FISCHER**	**Andreas**		**47**	**Chefe**	**Renânia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
	FISCHER	Magdalena		45	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FISCHER	Jacob		16	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FISCHER	Therese		8	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FISCHER	Margarida		5	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FISCHER	Johann		14	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FISCHER	Peter		11	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0856	**FISCHER**	**Hermann**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	FISCHER	Auguste		31	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FISCHER	Emilie		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FISCHER	Bernard		1	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0860	**FISCHER**	**Ferdinand**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	FISCHER	Henriete		27	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FISCHER	Wilhelmine		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FISCHER	August		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0864	**FISCHER**	**Friedrich**		**52**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	FISCHER	Catharina		51	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	FISCHER	Margaretha		12	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	FISCHER	Johann		15	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
0868	**FISCHER**	**Franz**		**26**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	FISCHER	Friedericke		32	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	FISCHER	Franz		5	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	FISCHER	Marie	Louise	2	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
0872	FISCHER	Wilhelmine	Pauline Auguste	18	Só	Saxônia	Pernambuco	03.04.1877	Vitória
0873	FLEGLER	Andreas		21	Chefe	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Rosine		21	Irmã	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Margaretha		52	Mãe	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Johann	Georg	17	Irmão	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Valentin		14	Irmão	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Andreas		10	Irmão	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	FLEGLER	Kilian	Joseph	8	Irmão	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
0880	FLOTINGER	Daniel		24	Só	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0881	FOESCH	Wilhelm		24	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Caroline		28	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Albert		1	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Wilhelmine		37	Irmã	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Friedrich		14	Sobrinho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Emilie		9	Sobrinha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FOESCH	Franz		5	Sobrinho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0888	FOLGER	Heinrich		21	Só			08.1859	Santa Leopoldina
0889	FRANCHISSIOT	Valentin		32	Só	Prússia	Maranhão	20.10.1891	Santa Leopoldina
0890	FRANK	Johann	Gottlieb	42	Chefe	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	FRANK	Louisa		36	Esposa	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	FRANK	Dorothea		16	Filha	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	FRANK	Carl		14	Filho	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	FRANK	Friedrich		2	Filho	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
0895	FRANK	Gustav		26	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	FRANK	Caroline		22	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	FRANK	Wilhelmine		4	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0898	FRANKENFELD	Henrique		34	Só	Bavária		Anterior a 1929	Vitória
0899	FRANKENFELD	Johanes		32	Só	Bavária		Anterior a 1941	Vitória

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0900	FRANZ	Dorothea		24	Só	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
0901	FRAW	Hermann		34	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRAW	Auguste		24	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	BERNDT	Friederike		47	Sogra	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0904	FREICHEL	August		27	Só		Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
0905	FREICHEL	Cardel		42	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREICHEL	Caroline		45	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREICHEL	Albert		17	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0908	FREIER	Ludwig		37	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREIER	Anna		42	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREIER	Anna		9	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREIER	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREIER	August		5	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FREIER	Mathilde		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0914	FREINHOFF	Hermann			Só			21.02.1857	Santa Isabel
0915	FREISLEBEN	Johann		39	Chefe	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Marianna		28	Esposa	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Johanna	Catharina	8	Filha	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Ernest		4	Filho	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Adolph		6	Filho	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Johann	Margel	2	Filho	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Carl		1	Filho	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	FREISLEBEN	Maria		25	Irmã	Bohemia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0923	FRETIG	Franz		49	Chefe		Pernambuco	11.07.1891	Benevente (Anchieta)
	FRETIG	Franz		2	Filho		Pernambuco	11.07.1891	Benevente (Anchieta)
0925	FRIEB	Carl		38	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	FRIEB	Caroline		37	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	FRIEB	Theodor		12	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	FRIEB	Louise		10	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	FRIEB	Anna		7	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0930	FRIEB	Carl		23	Só	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
0931	FRIEDRICH	Johann		41	Chefe	Baviera	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	FRIEDRICH	Auguste		39	Esposa	Baviera	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	FRIEDRICH	Johann		18	Filho	Baviera	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
0934	FRIELING	Christian		50	Só	Prússia		Aprox.1860	Santa Leopoldina
0935	FRITZ	Carl		27	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Emilie		42	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Johanna		14	Enteada	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Friedrich		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Carl	Bernard	4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FRITZ	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
0942	FRÖHLICH	Franz	Bernhard Frederick	54	Chefe		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Bruno		22	Filho		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Ida		19	Filha		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Emilie		16	Filha		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	August		12	Filho		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Emma		10	Filha		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Louis		8	Filho		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Anne		5	Filha		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Rudolph		3	Filho		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
0951	FRÖHLICH	Ferdinand	Franz	26	Só	Saxônia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
0952	FRÖHLICH	Franz		30	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Johanna		28	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Adolph		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Louis		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Elma		1	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0957	FRÖHLICH	August	Friederick	40	Chefe		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	FRÖHLICH	Pauline		45	Esposa		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
0959	FROMMHOLZ	Carl		36	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	FROMMHOLZ	Johanna	Carlotta	47	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	Auguste		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	Carl		8	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	August		5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	Louise		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	Emilie		2	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KIRSCHK	Ferdinand		58	Padastro	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	FROMMHOLZ	Johanna		71	Mãe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
0968	FRÖMMING	Ernest		25	Chefe	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	RADOLL	Albertine		23	Esposa	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	FRÖMMING	Filha 1		0	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SCHIMMELPFENNING	August		22	Cunhado	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	RADOLL	Wilhelmine		22	Cunhada	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
0973	FRÖMMING	Friedrich		62	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRÖMMING	Dorothea		62	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0975	FUCHS	Friedrich	Albert	26	Chefe		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	FUCHS	Emilie		25	Esposa		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	FUCHS	Alfred		2	Filho		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
0978	GABLER	Ernest	Gottlieb	32	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GABLER	Paul	Ernest	6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GABLER	Wilhelmine		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0981	GABLER	Franz	ZEBERECH	23	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
0982	GABLER	August		45	Chefe			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Ida		47	Esposa			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Emil		21	Filho			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Hilda		16	Filha			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Franz		23	Filho			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Heinrich		22	Filho			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Carl		21	Filho			Anterior a 1893	Santa Leopoldina
	GABLER	Costanza		13	Filha			Anterior a 1893	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
0990	GABRECHT	Hermann		28	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	GABRECHT	Johanna		26	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	GABRECHT	Paulina		4	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	GABRECHT	Albert		2	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
0994	GAELE	Peter		44	Chefe	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Johann		25	Filho	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Maria		24	Filha	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Anna	Catharina	22	Filha	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Johannes		20	Filho	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Johann	Philiph	19	Filho	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Friedrich		14	Filho	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Wilhelmine		9	Filha	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Charlotta		7	Filha	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Louise		3	Filha	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Julius		2	Filho	Renânia		26.11.1860	
	GAELE	Johannes		1	Filho	Renânia		26.11.1860	
1006	GANT	Hermann		31	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1007	GARBRECHT	Daniel		44	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Dorothea		43	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	August		20	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Wilhelm		14	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Gottlieb	Emil	6	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1012	GARBRECHT	Friedrich		33	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Friederike		29	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Mathilde		8	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	DUMKE	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Caroline		4	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GARBRECHT	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1018	GARSK	Wilhelm	August	25	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GARSK	Caroline		18	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1020	GARSKE	August		32	Chefe	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	GARSKE	Matilde		40	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	GARSKE	August		17	Filho	Pomerânia		Aprox.173	Santa Leopoldina
1023	GEGENHEIMER	Joseph		35	Chefe	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	GEGENHEIMER	Catharina		32	Esposa	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	GEGENHEIMER	Philip		4	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
1026	GEHRING	Hermann		31	Chefe	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	GEHRING	Ernestine		27	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	GEHRING	Albert		3	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	GEHRING	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	GEHRING	Gottlieb		28	Irmão	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
1031	GEHRKE	Friedrich		24	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	GEHRKE	Wilhelmine		22	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	GEHRKE	Hermann		2	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
1034	GEICK	Joachim		38	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Marie		40	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Dorothea		16	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Wilhelmine		14	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Marie		8	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Auguste		5	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	GEICK	Heinrich		2	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
1041	GERHARDT	Jacob		33	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STUMM	Margaretha		33	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GERHARDT	Filippina		10	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GERHARDT	Jacob		8	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GERHARDT	Petter		2	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
1046	GERHARDT	Elisabeth			Só	Prússia		Aprox.1860	Santa Isabel
1047	GESKY	Hermann		35	Chefe	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	GESKY	Auguste		35	Esposa	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	GESKY	Bertha		11	Filha	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina



Wilhelm Schulz e Berta GOERL

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	GESKY	Anna		6	Filha	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
1051	**GIERHOLZ**	**Heinrichta**		**38**	**Só**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
1052	**GILLS**	**Mathias**		**35**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	STUMM	Gertrudes		34	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GILLS	Paulus		5	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GILLS	Gertrudes		3	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GILLS	Clara		1	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	GILLS	Margaretha		65	Mãe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
1058	**GINOBERG**	**Friederich**			**Só**		**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Isabel**
1059	**GLANDER**	**Wilhelm**		**37**	**Só**	**Prússia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
1060	**GOERDE**	**Wilhelm**	**Heinrich**	**60**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Juparanã**	**15.08.1868**	**Santa Leopoldina**
	GOERDE	Marie	Catharina	62	Esposa	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	GOERDE	Wilhelm		11	Filho	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	GOERDE	August		24	Filho	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
1064	**GOERL**	**Hermann**		**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BADTKE	Friederike		38	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1066	**GOESE**	**Friedrich**	**Wilhelm**	**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	STORCH	Friederike		19	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
1068	**GOETE**	**Wilhelm**		**41**	**Chefe**	**Prússia**		**1869**	**Santa Leopoldina**
	GOETE	Catharina		43	Esposa	Prússia		1869	Santa Leopoldina
	GOETE	Wilhelm		13	Filho	Prússia		1869	Santa Leopoldina
	GOETE	August		7	Filho	Prússia		1869	Santa Leopoldina
1072	**GOETZE**	**Friedrich**		**36**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	GOETZE	Amalia	Christiane	30	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GOETZE	Carl		13	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GOETZE	Ernestine	Emilie	10	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GOETZE	Amalie		6	Filha	Saxônia	Mucury		Santa Leopoldina
	GOETZE	Alwine		0	Filha	Saxônia	Mucury		Santa Leopoldina
1078	**GOLDNER**	**Hermann**		**33**	**Chefe**	**Saxônia**		**05.04.1889**	**Santa Cruz**
	GOLDNER	Emma		26	Esposa	Saxônia		05.04.1889	Santa Cruz



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	GOLDNER	Ernest		6	Filho	Saxônia		05.04.1889	Santa Cruz
	GOLDNER	Carl		4	Filho	Saxônia		05.04.1889	Santa Cruz
	GOLDNER	Ida		2	Filha	Saxônia		05.04.1889	Santa Cruz
	GOLDNER	Alvine		1	Filha	Saxônia		05.04.1889	Santa Cruz
1084	GOLDNER	Ernest		16	Só	Saxônia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1085	GOLDNER	Emil		24	Chefe		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
	GOLDNER	Alfred		5	Filho		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
1087	GOLOMBECK	Joseph		25	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GOLOMBECK	Rosalia		23	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GOLOMBECK	Joseph		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1090	GOLOMBECK	Johann		48	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GOLOMBECK	Johanna		49	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GOLOMBECK	Franz		17	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1093	GOTTSCHALK	Marie		40	Só	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
1094	GOUTKOUCHT	Caroline		37	Só	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1095	GRABENC	Stefan		35	Só		Napoli	25.04.1891	Santa Leopoldina
1096	GRAEPP	Adolf		29	Chefe		Pará	09.1913	
	GRAEPP	Ella		20	Esposa		Pará	09.1913	
1098	GRAMLICH	Franz	Valentim	36	Chefe	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	DEUFEL	Ottilie		21	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	GRAMLICH	Dorothea	Valentim	1	Filha	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
1101	GRAUNCKE	Johann	Carl	35	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	WILKE	Friedriche		35	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Bertha		1	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
1104	GRAUNCKE	Johann		51	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Johanna		49	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Johanna		16	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Carl		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Hermann		12	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	GRAUNCKE	Albert		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1110	GRIGORIO	Bernhard		36	Só			01.04.1857	Porto de Itapemirim
1111	GRÖNER	Carl		44	Chefe	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Ernestine		45	Esposa	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Carl		18	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Caroline		11	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Ernestine		9	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Wilhelm		20	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Auguste		29	Nora	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	GRÖNER	Auguste		1	Neta	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MÖDE	Friedrich		31	Agregado	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
1120	GROZSKOPF	Friedrich		33	Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	GROZSKOPF	Marie		34	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	GROZSKOPF	Magdalena		7	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	GROZSKOPF	Georg		5	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	GROZSKOPF	Friedrich		3	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	RISSLER	Anna	Marie RUSSEL	20	Agregada	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1126	GRULKE	Wilhelm		32	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WRUCK	Mathilde		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRULKE	Friedrich		11	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRULKE	Wilhelmine		8	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRULKE	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRULKE	Albert		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1132	GRÜNERT	August		56	Só	Saxônia		01.1860	Santa Isabel
1133	GRÜNERT	Carl		32	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1134	GRÜNEWALD	Johann		50	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WENDLER	Ernestina		49	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRÜNEWALD	Wilhelmine	Albertine	21	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRÜNEWALD	August		18	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRÜNEWALD	Johann		15	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GRÜNEWALD	Auguste	Frederike	13	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina



Albert GUMZ e família

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	GRÜNEWALD	Carl	August	11	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1141	**GUANDT**	**Johanna**		**19**	**Só**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
1142	**GUDE**	**Johann**	**Heinrich Wilhelm**	**34**	**Chefe**	**Saxônia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
	GUDE	Cristina		35	Esposa	Saxônia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1144	**GUMEINBACH**	**Leopold**		**23**	**Só**		**Napoli**	**18.02.1893**	**Vitória**
1145	**GUMZ**	**Johann**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	GUMZ	Marie		34	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Friedrich		9	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Emilie		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Albert		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1151	**GUMZ**	**Ernest**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	GUMZ	Wilhelmine		34	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Albertina		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Alvina		5	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	August		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUMZ	Friedrich		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HEISE	Ludwig		66	Sogro	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1158	**GUMZ**	**Albert**		**35**	**Só**	**Pomerânia**		**1871**	**Santa Leopoldina**
1159	**GURL**	**Auguste**		**20**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	GURL	Wilhelmine		18	Irmã	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	GURL	Caroline		19	Irmã	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1162	**GÜRTLER**	**August**		**38**	**Chefe**	**Prússia**	**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Leopoldina**
	GÜRTLER	Catharina		48	Esposa	Prússia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
1164	**GUTREIT**	**Franz**		**36**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	GUTREIT	Johanna		38	Esposa		Pará	09.1913	
	GUTREIT	Elise		12	Filho		Pará	09.1913	
	GUTREIT	Emil		10	Filho		Pará	09.1913	
1168	**HAASE**	**Otto**		**18**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	EINKOPF	Friedricke	WAUMANN	19	Esposa	Saxônia		01.1860	Santa Isabel



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1170	HABERMANN	Wilhelm		25	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1171	HACKBARTH	Bernard		40	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Auguste		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Julius		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1176	HACKBARTH	Julius		29	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Johanna		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Terese		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HACKBARTH	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1180	HAESE	August		32	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	Ulrica		30	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	Franz		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	August		4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	Julius		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAESE	Wilhelm		24	Irmão	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1187	HAGENNE	Anton		31	Só		Pará	22.12.1890	Benevente (Anchieta)
1188	HALBURG	Johann		50	Chefe	Pomerânia		Aprox.1878	Santa Leopoldina
	HALBURG	Louise		40	Esposa	Pomerânia		Aprox.1878	Santa Leopoldina
1190	HAMANN	Friedrich		43	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HAMANN	Dorothea		27	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HAMANN	Emilie		4	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HAMANN	Friedrich		3	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
1194	HAMANN	Wilhelm		57	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HAMANN	Wilhelm	V.	11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1196	HAMBEN	Carl		40	Só		Espírito Santo	24.12.1895	Vitória
1197	HAMMER	Carl		45	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Caroline		32	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Caroline		16	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	HAMMER	Friedrich		15	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Gustav		13	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Hermann		11	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Carl		7	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	August		5	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	HAMMER	Albert		2	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1206	HAMMERMEISTER	Wilhelmine		22	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1207	HAND	Adam		30	Chefe	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	SCHOPP	Marie	Elisabeth	21	Esposa	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	SCHOPP	Marie	Agnes	48	Agregada	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
	HAND	Marie	Margaretha	2	Filha	Renânia	Brigue Aurelia	13.03.1847	Santa Isabel
1211	HARCHEIN	Franz		26	Só		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
1212	HARLACHER	Margar		49	Chefe	Baden		26.11.1860	
	HARLACHER	Joseph		20	Filho	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
1214	HARMS	Margaretha		33	Chefe	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	HARMS	Christian		8	Filho	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	HARMS	Catharina		6	Filha	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	HARMS	Maria		2	Filha	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
1218	HARTIG	Albert		17	Só		Mayrink	25.07.1893	Vitória
1219	HARTWIG	Johanna		49	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HARTWIG	Julius		19	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HARTWIG	Emilie		16	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HARTWIG	Carl		12	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1223	HARZ	Gustav	Otto	29	Só	Saxônia		02.08.1876	Porto de Itapemirim
1224	HASENACK	Frederick		38	Só	Westphalia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
1225	HASS	Eduard		22	Chefe		Alagoas	04.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	HASS	Martha		18	Esposa		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
1227	HAUCH	Kurt		24	Só	Alta Saxônia		Após.1932	Baixo Guandu
1228	HAUSDORF	Carl		39	Chefe			03.1863	Santa Isabel
	HAUSDORF	Therese		40	Esposa			03.1863	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	HAUSDORF	Anne	Therese	15	Filha			03.1863	Santa Isabel
	HAUSDORF	Carl	Hermann	13	Filho			03.1863	Santa Isabel
	HAUSDORF	Gustav	Adolf	11	Filho			03.1863	Santa Isabel
1233	**HEHR**	**Friedrich**	**Wilhelm**	**51**	**Chefe**	**Prússia**		**16.12.1858**	**Santa Isabel**
	HEHR	Louise		33	Esposa	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Ernest		21	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Hermann		18	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Alvina		16	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Amalie		14	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Antonia		9	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Pauline		7	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HEHR	Emil		5	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
1242	**HEIDMANN**	**Johann**		**45**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	HEIDMANN	Maria		53	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HEIDMANN	Carl		20	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HEIDMANN	Maria		18	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
1246	**HELL**	**Johann**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	SCHIMIDT	Louise	Auguste Karoline	34	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	HELL	Hermann		10	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	HELL	Wilhelmine		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	HELL	Wilhelmine	Bertha Alberta	4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	HELL	Carl		65	Pai	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1252	**HELLER**	**Damian**		**44**	**Chefe**	**Baden**		**26.11.1860**	
	HARLACHER	Harlacher		24	Esposa	Baden		26.11.1860	
	HELLER	Nicolaus		1	Filho	Baden		26.11.1860	
1255	**HELLING**	**Johann**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	HELLING	Auguste		22	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1257	**HELWIG**	**Christian**		**60**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	HELWIG	Louise		58	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1259	**HENKE**	**Friedrich**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHULZ	Dorothea	Louise	40	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HENKE	Louise		14	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HENKE	Friedrich		12	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HENKE	August		11	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HENKE	Anna	Maria	8	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HENKE	Louise	Auguste	4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1266	**ZIMMERMANN**	**Philippina**		**49**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	HEPP	Lorenz		23	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
1268	**HEPPHE**	**Julius**		**52**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	HEPPHE	Maria		48	Esposa		Pará	09.1913	
	HEPPHE	Emil		19	Filho		Pará	09.1913	
	HEPPHE	Hermann		17	Filho		Pará	09.1913	
	HEPPHE	Otto		15	Filho		Pará	09.1913	
	HEPPHE	Johana		10	Filha		Pará	09.1913	
1274	**HERBST**	**Conrad**		**36**	**Chefe**	**Hesse**	**Virginie**	**21.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	HATMANN	Margaretha		40	Esposa	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Elisabeth		9	Filha	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Conrad		8	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Philipp		10	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Heinrich		7	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Jacob	Johann	5	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Heinrich	Christovan	0	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	HERBST	Anne	Marie		Filha	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
1283	**HERKLE**	**Wilhelm**		**55**	**Chefe**			**Aprox.1882**	**Benevente (Anchieta)**
	HERKLE	Louise		53	Esposa			Aprox.1882	Benevente (Anchieta)
	HERKLE	Bernard		26	Filho			Aprox.1882	Benevente (Anchieta)
1286	**HERTEL**	**Georg**		**24**	**Só**			**1859**	**Santa Leopoldina**
1287	**HERTEL**	**Franz**		**28**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	HERTEL	Julianne		27	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	HERTEL	Selma		5	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel



Raíza e Raiana HOFFMANN

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	HERTEL	Oscar		4	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	HERTEL	Paul	Otto	1	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
1292	**HERTZ**	**Georg**		**30**	**Chefe**	**Alsacia**		**1858**	**Santa Leopoldina**
	HERTZ	Mathilde	Bertha	32	Esposa	Alsacia		1858	Santa Leopoldina
1294	**HERZOG**	**Samuel**		**39**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	HERZOG	Amalie		33	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HERZOG	Ernest		7	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HERZOG	Theodor		3	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HERZOG	Emil		0	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
1299	**HESTUER**	**Anna**		**26**	**Só**	**Bohemia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
1300	**HEUR**	**Manoel**			**Só**			**24.03.1888**	**Benevente (Anchieta)**
1301	**HINZ**	**Gottlieb**		**30**	**Só**	**Pomerânia**		**1859**	**Santa Leopoldina**
1302	**HINZ**	**Friedrich**	**Wilhelm**	**50**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	HINZ	Leonor		50	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	HINZ	Wilhelmine		28	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	HINZ	Louise		21	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
1306	**HINZ**	**Wilhelm**		**27**	**Só**	**Pomerânia**	**Zorida**	**12.1872**	**Santa Leopoldina**
1307	**HOCHNERT**	**Friedrich**		**32**	**Chefe**	**Saxônia**		**1859**	**Santa Leopoldina**
	HOCHNERT	Thereza		33	Esposa	Saxônia		1859	Santa Leopoldina
1309	HOCHSTROH	Wilhelmine		41	Chefe		Maranhão	21.11.1895	Santa Leopoldina
	HOCHSTROH	Camilla		18	Filha		Maranhão	21.11.1895	Santa Leopoldina
1311	**HOFFMANN**	**Friedrich**			**Chefe**		**Las Palmas**	**13.05.1895**	
	HOFFMANN	Emma			Esposa		Las Palmas	13.05.1895	
	HOFFMANN	Anna		6	Filha		Las Palmas	13.05.1895	
1314	**HOFFMANN**	**Johannes**		**22**	**Só**			**11.12.1861**	**Santa Isabel**
1315	**HOLLUNDER**	**Christian**		**54**	**Chefe**	**Brandenburg**		**16.12.1858**	**Santa Isabel**
	HOLLUNDER	Marie		50	Esposa	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel
	HOLLUNDER	Louise		23	Filha	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel
	HOLLUNDER	Johann	Gottfried	17	Filho	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel
	HOLLUNDER	Carl		15	Filho	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	HOLLUNDER	Wilhelmine		11	Filha	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel
	HOLLUNDER	Dorothea		7	Filha	Brandenburg		16.12.1858	Santa Isabel
1322	HOLZ	Friedrich		49	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	BUSS	Maria	Elisabeth	47	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HOLZ	Dorothea		24	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HOLZ	Caroline		20	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HOLZ	Friedrich		17	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HOLZ	Maria		14	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	HOLZ	Joachim		5	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
1329	HOLZ	Carl		48	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Friederike		49	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Martha		22	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Hulda		20	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Friedrich		21	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Hermann		20	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Wilhelm	Heinrich	17	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Albert		16	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOLZ	Eduard		9	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1338	HOPF	Franz		30	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	HOPF	Helene		20	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1340	HOPF	Hermann		38	Só	Saxônia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1341	HOPKE	August		39	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOPKE	Louise		32	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	HOPKE	Albert		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1344	HOPKE	Hermann		30	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HOPKE	Emilie		27	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1346	HORBELT	Johann	Heinrich	44	Chefe	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VARLIER	Anna	Maria	37	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	HORBELT	Louis		10	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	HORBELT	Johann	Gerhard	5	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	HORBELT	Gerhard	Clemens	3	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
1351	HUBER	Caspar		39	Chefe	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	HUBER	Magdalena		44	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KRÖHLING	Johann		18	Enteado	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KRÖHLING	Johann	Heinrich	16	Enteado	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	HUBER	Philipp	Andrew	6	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	HUBER	Gertrande		4	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	HUBER	Gertrande		27	Irmã	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
1358	HÜFNER	Franz		39	Só	Saxônia		1858	Santa Leopoldina
1359	HÜFNER	Johann	Friedrich	58	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HÜFNER	Johanna		52	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HÜFNER	August		31	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HÜFNER	Robert		25	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MICHAELIS	Emma	Marie	19	Nora	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
1364	HÜLLE	Hermann	Rudolf	21	Só	Silésia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
1365	HÜLLER	Albert		33	Chefe		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	HÜLLER	Amalie		35	Esposa		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	HÜLLER	Gustav		7	Filho		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
	HÜLLER	Margaret		6	Filha		Olinda	10.12.1895	Cachoeiro de Itapemirim
1369	HULSMANN	Friedrich		39	Só		San Salvador	26.09.1895	Rio Doce
1370	HUSANG	Carl		36	Só	Pomerânia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
1371	HUWER	Carl		41	Chefe	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HUWER	Caroline		43	Esposa	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HUWER	Friedrich	Carl	11	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HUWER	Johann	Friedrich	9	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HUWER	Johanna	Louise	4	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	HUWER	Johann	Louis	1	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
1377	IBROSCOPP	Georg		34	Só			10.07.1880	Benevente (Anchieta)
1378	JACHOW	Johann		49	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JACHOW	Friederike		52	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	JACHOW	Caroline		25	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JACHOW	Friedrich		22	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JACHOW	Bertha		17	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JACHOW	Albert		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1384	JACOB	Joseph		30	Chefe			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	JACOB	Auguste		28	Esposa			01.04.1857	Porto de Itapemirim
1386	JACOB	August		33	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAK	Wilhelmine		30	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JACOB	Ernestine		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JACOB	Wilhelm		7	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JACOB	Carl	August Berthold	4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JACOB	Franz		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1392	JAHN	Adalbert		27	Chefe		Araruama	08.11.1886	Porto de Itapemirim
	JAHN	Johan		26	Irmão		Araruama	08.11.1886	Porto de Itapemirim
1394	JAHN	Adalbert			Só			07.08.1858	Santa Isabel
1395	JAHNKE	Ferdinand		29	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	JAHNKE	Auguste		27	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	JAHNKE	Bertha		4	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	JAHNKE	Ottilie		1	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1399	JANKE	August		44	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JANKE	Johanna		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JANKE	Hulda		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JANKE	Reinhard		7	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JANKE	Hermann		4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JANKE	Carl		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	BEHEND	Caroline		65	Sogra	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1406	JANN	Carl		42	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JANN	Albertine	Christine	39	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JANN	Henriette		16	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JANN	Friedrich		12	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	JANN	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JANN	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JANN	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1413	JANUTH	Johann		46	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JANUTH	Friederike		46	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JANUTH	Julius		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JANUTH	Hermann		10	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	JANUTH	Adelaide		5	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1418	JASTROW	Johann		47	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Friederike		50	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Wilhelm		20	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Friedrich		25	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Friederike	Ernestine	28	Nora	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	August		4	Neto	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Wilhelm		3	Neto	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	JASTROW	Emilie		0	Neta	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1426	JENNERIC	August		24	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1427	JENNERIC	Ludwig	Heinrich	37	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JENNERIC	Henriete		36	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JENNERIC	Johann		5	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	JENNERIC	Bertha		1	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1431	JENNERIC	Wilhelm		26	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	JENNERIC	Caroline		24	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1433	JERZEWSKY	August		43	Só	Saxônia		Aprox.1884	Santa Leopoldina
1434	JÖERS	Heinrich	Georg	39	Chefe	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	JÖERS	Dorothea		49	Esposa	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	JÖERS	Dorothea		10	Filha	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	JÖERS	Heinrich		18	Filho	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	JÖERS	Anne	Elisabeth	67	Mãe	Brandenburg	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
1439	JONAS	August		22	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina

ORDEM *Reihenfolge*	SOBRENOME *Nachname*	NOME *Name*	NOME 2 *2. Vorname*	IDADE *Alter*	PARENTESCO *Verwandtschaftsgrad*	REGIÃO *Region*	NAVIO *Schiff*	DATA *Datum*	DESTINO *Ziel*
	JONAS	Johanna		21	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1441	**JORGER**	**Friederike**		**44**	**Só**	**Pomerânia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
1442	**JUNKBLUT**	**Marie**	**Elisabeth**	**30**	**Só**	**Renânia**	**Urânia (Rodrigues)**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
1443	**KACHLING**	**Charlote**		**40**	**Só**		**Mayrink**	**20.05.1891**	**Santa Leopoldina**
1444	**KADDATZ**	**August**		**23**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	KADDATZ	Louise		23	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1446	**KAETZ**	**Anne**	**Marie**		**Só**			**11.1859**	**Santa Isabel**
1447	**KALK**	**Friedrich**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KALK	Louise		52	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KALK	Hermann		22	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KALK	Hulda		19	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KALK	Julius		17	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KALK	Albert		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KALK	Wilhelm		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1454	**KALK**	**Ludwig**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	RAASCH	Friederike		22	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
1456	**KAMKE**	**August**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	KAMKE	Johanna		33	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KAMKE	Friedrich		8	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KAMKE	Ulrica		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KAMKE	August		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	JASTROW	Johanna	RADÖCHD	54	Sogra	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1462	**KARNITZ**	**Carl**		**38**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Ernestine		31	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KARNITZ	Albertine		7	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KARNITZ	Caroline		4	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KARNITZ	Johanne		2	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina
1467	**KAUFMANN**	**Friedrich**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
	KAUFMANN	Caroline	Wilhelmine	38	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	KAUFMANN	Reinhard		7	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina

ORDEM *Reihenfolge*	SOBRENOME *Nachname*	NOME *Name*	NOME 2 *2. Vorname*	IDADE *Alter*	PARENTESCO *Verwandtschaftsgrad*	REGIÃO *Region*	NAVIO *Schiff*	DATA *Datum*	DESTINO *Ziel*
	KAUFMANN	Robert		5	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	KAUFMANN	Julio		3	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
1472	**KAUL**	**Jacob**			**Chefe**			**11.1863**	**Santa Isabel**
	KAUL	Emilie			Esposa			11.1863	Santa Isabel
1474	**KEINE**	**August**		**26**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	**Benevente (Anchieta)**
1475	**KELLER**	**Carl**		**30**	**Só**		**Olinda**	**03.06.1893**	**Santa Leopoldina**
1476	**KELLER**	**Ernest**		**19**	**Só**		**Ceará**	**09.1913**	
1477	**KEMPE**	**Heinrich**			**Só**			**03.10.1860**	**Santa Leopoldina**
1478	**KEMPIM**	**Wilhelm**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	RITTKE	Ulrike	Friederike	44	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Albert		22	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Friedrich		20	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Wilhelm		18	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Mathielde	Wilhelmine	14	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1484	**KEMPIM**	**Ferdinand**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	TESMANN	Albertine		36	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	August		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KEMPIM	Mina		0	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	TESMANN	Carl		59	Sogro	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	TESMANN	Auguste		24	Cunhada	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1491	**KERCKHOFF**	**Ervin**		**25**	**Só**	**Brandenburg**		**02.1911**	**Santa Leopoldina**
1492	**KERENSC**	**Hermann**		**29**	**Chefe**		**Pernambuco**	**11.07.1891**	**Santa Leopoldina**
	KERENSC	Margaretha		25	Esposa		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
	KERENSC	Emil		0	Filho		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
1495	**KERENSC**	**Jules**		**31**	**Chefe**		**Pernambuco**	**11.07.1891**	**Santa Leopoldina**
	KERENSC	Margaretha		25	Esposa		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
	KERENSC	Elizabeth		3	Filha		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
	KERENSC	Frida		2	Filha		Pernambuco	11.07.1891	Santa Leopoldina
1499	**KERNER**	**Hermann**			**Só**		**Presidente**	**30.09.1876**	**Santa Leopoldina**



Casamento de Elisa KILL Betitte

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
1500	**KIEFER**	**Adam**		**40**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	KIEFER	Appolonia		41	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Heinrich		15	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Adam		14	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Christovan		13	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Anna	Marie	10	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Eva		7	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Ernest		5	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Jacob		0	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KIEFER	Barbara		19	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1510	**KIEPER**	**Carl**		**46**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	MAVICN	Friederike		43	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KIEPER	Louise		16	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KIEPER	Johanna		14	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KIEPER	Bernhard		11	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KIEPER	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1516	**KILL**	**Peter**		**27**	**Só**		**Maranhão**	**01.12.1890**	**Santa Isabel**
1517	**KILL**	**Johann**		**25**	**Chefe**	**Renânia**	**Rodrigues**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
	GASS	Catharina		22	Esposa	Renânia	Rodrigues	21.02.1847	Santa Isabel
1519	**KIRSTOTTER**	**Franz**		**28**	**Só**		**Napoli**	**16.04.1893**	**Santa Leopoldina**
1520	**KLABUND**	**Karl**	**Ludwig**	**45**	**Chefe**	**Pomerânia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
	KRETSCHMAR	Henriette	Amalie	46	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KLABUND	Karl	Friedrich Wilhelm	16	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KLABUND	Reinhardt		10	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KLABUND	Friedrich		7	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1525	**KLEIN**	**Wilhelm**		**47**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KLEIN	Christina		38	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	Wilhelm		16	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	August		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	Catharina		12	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KLEIN	Amalia		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	Julio		7	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	Adolph		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEIN	Leopold		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1534	**KLEIN**	**Ludwig**		**46**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	KLEIN	Magdalena		48	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLEIN	Ludwig		18	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLEIN	Elisabeth		14	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLEIN	Michel		24	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
1539	**KLEMZ**	**Albert**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	KLEMZ	Johanna		36	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	KLEMZ	August	Frederick	6	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Franz		4	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Hermann		3	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Mathilde		1	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1545	**KLEMZ**	**Wilhelm**		**18**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
1546	**KLEMZ**	**Gottieb**		**43**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	KLEMZ	Wilhelmine		34	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Albertine		14	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Mathilde		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg		
1550	**KLEMZ**	**Johann**		**55**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KLEMZ	Heinrichta		23	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Carl	Friedrich	18	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Albertine		14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1554	**KLEMZ**	**Johann**	**II**	**46**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KLEMZ	Friederike		48	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Carl		13	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Friederike		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KLEMZ	Auguste		8	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1559	**KLIETZKE**	**Wilhelm**		**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KLIETZKE	Heinrichta		40	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KLIETZKE	Carl		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KLIETZKE	Auguste	Caroline	9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KLIETZKE	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KLIETZKE	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1565	**KLIETZKE**	**Johanna**		**23**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
1566	**KLIETZKE**	**Friederich**		**50**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	KLIETZKE	Albertine		24	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
1568	**KLIPPEL**	**Wendel**		**51**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	KLIPPEL	Marie	Christine	44	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Anna	Elisabeth	24	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Jacob		18	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Heinrich	Jacob	16	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Georg	Peter	14	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Johann		11	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Marie	Elisabeth	8	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Catharina		5	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Marie		3	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Balthasar		77	Pai	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Johann	Philippe II	23	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	WENZEL	Elisabeth		23	Nora	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
1581	**KLIPPEL**	**Johann**		**45**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	KLIPPEL	Johann	Peter	20	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Johann	Friedrich	18	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Elisabeth		16	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Catharina		12	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Johann		10	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Georg		7	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Jacob		5	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	KLIPPEL	Johann	Philipp	22	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	FRANZMANN	Margaretha		23	Nora	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
1591	KLOSS	Ludwig		43	Chefe	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	RADTKE	Wilhelmine		47	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KLOSS	Bertha		22	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KLOSS	Wilhelm		19	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KLOSS	Wilhelmine		17	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KLOSS	Hermann		15	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KLOSS	Louise		13	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
1598	KLUG	Albert		24	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KLUG	Johanna		27	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1600	KNAACK	Hermann		32	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KNAACK	Wilhelmine		27	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KNAACK	Albert		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KNAACK	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KNAACK	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KNAACK	Julius		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1606	KNAACK	Friedrich		40	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Henriete		36	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Gustav		11	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Anna		9	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Emma		4	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KNAACK	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1613	KNAACK	August		33	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAACK	Emilie		33	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAACK	Albert		6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAACK	Wilhelmine		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAACK	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KNAACK	Emilie		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1619	KNOBLAUCH	Bergmann	Gustav Heinrich	24	Chefe	Nordrhein-Westfalen	Manáos	26.12.1921	

138

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KNOBLAUCH	Auguste		24	Esposa	Nordrhein-Westfalen	Manáos	26.12.1921	
	KNOBLAUCH	Walter	Ewald	2	Filho	Nordrhein-Westfalen	Manáos	26.12.1921	
	KNOBLAUCH	Margareth		0	Filha	Nordrhein-Westfalen	Manáos	26.12.1921	
1623	KNORR	Johann		59	Chefe	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	KNORR	Johanna		58	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
1625	KNUETTEL	Gabriel		48	Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KNUETTEL	Catharina		54	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	BIEKET	Adam		26	Parente	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KNUETTEL	Johann		20	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KNUETTEL	Catharina		18	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KNUETTEL	Jacob		15	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1631	KOCHLIN	Frederike	Wilhelmine Henrietta	19	Chefe	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	KOCHLIN	Johanna	Emilie Terese		Irmã	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
1633	KOENIG	Julius			Chefe			17.12.1857	Santa Isabel
	KOENIG	Esposa			Esposa			17.12.1857	Santa Isabel
1635	KÖHLER	Valentin	Fabian	26	Chefe	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KÖHLER	Georg		23	Irmão	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1637	KÖHLER	Carl	Louis	24	Chefe	Hesse		27.10.1860	Santa Isabel
	KÖHLER	Franz	Adolf Leopold	17	Irmão	Hesse		27.10.1860	Santa Isabel
1639	KÖHLER	Adam		25	Chefe	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Elizabeth		25	Esposa	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Carl		22	Irmão	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Elizabeth		20	Parente	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
1643	KÖHLER	Adam		34	Chefe	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Catharina		30	Esposa	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Georg		8	Filho	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Adam		6	Filho	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Catharina		3	Filha	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
	KÖHLER	Carl		0	Filho	Hesse		11.12.1861	Santa Isabel
1649	KÖHLER	Eduard		17	Só	Saxônia		30.05.1874	Santa Leopoldina

139

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1650	**KÖHLERT**	**August**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Zorida**	**12.1872**	**Santa Leopoldina**
	KÖHLERT	Caroline		35	Esposa	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÖHLERT	Rudolph		13	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÖHLERT	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÖHLERT	August		7	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÖHLERT	Alvina		2	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÖHLERT	Albertina		0	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
1657	**KOHLS**	**Carl**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	KOHLS	Johanna		29	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KOHLS	Wilhelm		1	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
1660	**KOHLUR**	**Flovian**		**26**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	
1661	**KONRAD**	**Wilhelm**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KONRAD	Auguste		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KONRAD	Gustav		2	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KONRAD	Wilhelmine		53	Mãe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1665	**KOPP**	**Johann**		**65**	**Chefe**	**Hesse**		**12.1863**	**Porto de Itapemirim**
	KOPP	Elisabetha		60	Esposa	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
	KOPP	Franz		22	Filho	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
	KOPP	Therese		25	Filha	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
	KOPP	Johann	Phillip	24	Filho	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
	KOPP	Elisabetha		22	Nora	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
1671	**KOPP**	**Margaretha**		**46**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	KOPP	Phillip	Heinrich	21	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KOPP	Georg		18	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KOPP	Felix		12	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KOPP	Alexander		8	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1676	**KÖPP**	**Wilhelm**		**52**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	HAUTE	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KÖPP	Julius		18	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KÖPP	Auguste		13	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KÖPP	Albert		5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KÖPP	Johanna		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg		
1682	**KÖPP**	**August**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	RISTOW	Wilhelmine	Karoline Friederick	28	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RISTOW	Herman	Karl Wilhelm	7	Enteado	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KÖPP	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KÖPP	Albert		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RISTOW	Auguste		22	Cunhada	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1688	**KOPPISCHKI**	**Johann**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KOPPISCHKI	Carl		8	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KOPPISCHKI	Friedrich		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KOPPISCHKI	Hermann		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1692	**KOPTZKI**	**Johann**		**44**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
	KOPTZKI	Marianna		43	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	KOPTZKI	Joseph		9	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	KOPTZKI	Franzisca		7	Filha	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	KOPTZKI	Michel		2	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
1697	**KORNDEIFER**	**Johann**		**48**	**Só**	**Hesse**		**12.1863**	**Porto de Itapemirim**
1698	**KORNER**	**August**	**Herrmann**	**15**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KORNER	Ernest	Luduvico	12	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1700	**KOSSANK**	**Wilhelm**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KOSSANK	Johanna		38	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KOSSANK	Carl		26	Irmão	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KOSSANK	Franz		13	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KOSSANK	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1705	**KRAMER**	**Hermann**		**25**	**Só**	**Saxônia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
1706	**KRAMER**	**Ernestina**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRAMER	Rosa		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1708	**KRAMP**	**Heinrich**		**24**	**Só**		**Mayrink**	**01.02.1886**	**Vitória**
1709	**KRATEYCHMER**	**Pauline**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**



Lucimar KOSANKE

Santa Teresa | 2009

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	KRATEYCHMER	Auguste		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRATEYCHMER	Emilie		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1712	**KRAUSE**	**Johann**		**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Johanna		33	Esposa	Pomerânia	São Matheus		Santa Leopoldina
	KRAUSE	Carl		13	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Louise		12	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Wilhelmine		9	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KRAUSE	August		7	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Henriette		4	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	ERDMANN	Charlotte		71	Mãe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
1720	**KRAUSE**	**Friedrich**		**30**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Auguste		28	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Paul		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Bruno		1	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
1724	**KRAUSE**	**Carl**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Wilhelmine		27	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Ferdinand		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Friedrich		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1728	**KRAUSE**	**August**	**I**	**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Friederike		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Carl		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1733	**KRAUSE**	**Ludwig**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Emilie		33	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Olga		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Auguste		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Wilhelmine		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1739	**KRAUSE**	**Johann**		**57**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KRAUSE	Caroline		45	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Caroline		20	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Carl		18	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Friederike		15	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Friedrich		12	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
1746	**KRAUSE**	**Albert**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
	KRAUSE	Wilhelmine		24	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Gustav		4	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Otto		2	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Hermann		28	Irmão	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	KRAUSE	Emilie		22	Cunhada	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
1752	**KRAUSS**	**Ernest**		**23**	**Só**			**05.01.1880**	
1753	**KREHBIEL**	**Christian**		**38**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	KREHBIEL	Dorothea		38	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Christine		14	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Sussane		12	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Johann		9	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Valentin		8	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Marie		5	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Elisa		4	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Jacob		3	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	KREHBIEL	Adam			Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
1763	**KREITLOW**	**August**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KREITLOW	Johanna		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KREITLOW	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1766	**KRETZCHMAR**	**Johann**		**28**	**Só**	**Saxônia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
1767	**KROFKE**	**Albert**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	GUSSEN	Wilhelmine		20	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1769	**KROFKE**	**Wilhelmine**	**KRALKE**	**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	KROFKE	Paulina		10	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KROFKE	Johanna		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1772	**KROFKE**	**Carl**		**66**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KROFKE	Johann	Franz	20	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1774	**KRÜGER**	**Wilhelm**		**38**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	JASTROW	Auguste		37	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Emilie		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Ulrica		4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg		
1780	**KRÜGER**	**Friedrich**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	ROLAFF	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Maria		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Wilhelmine		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1785	**KRÜGER**	**Carl**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	MÜLLER	Auguste		27	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Robert		5	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Wilhelmine		3	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Ida		1	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1791	**KRÜGER**	**August**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	RAATH	Caroline		31	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Julius		4	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Gustav		2	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Carl	Albert	0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1796	**KRÜGER**	**Friedrich**		**28**	**Só**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
1797	**KRÜGER**	**Friedrich**	**I**	**57**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Henriete		56	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Alvine		18	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	21.05.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1800	**KRÜGER**	**Wilhelm**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Auguste		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Friedrich		6	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Albert		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1804	**KRÜGGEL**	**Carl**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGGEL	Henriete		49	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	Hermann		24	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	August		21	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	Carl		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	Johanna		13	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGGEL	Albert		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1812	**KUEL**	**Ferdinand**		**19**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KUEL	Albertine		18	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1814	**KÜHL**	**Hermann**		**17**	**Só**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
1815	**KÜHL**	**Friedrich**		**59**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Zorida**	**12.1872**	**Santa Leopoldina**
	KÜHL	Louise		61	Esposa	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÜHL	Friedrich		23	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÜHL	Ernestine		23	Nora	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	KÜHL	Wilhelm		0	Neto	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
1820	**KUHN**	**Frederic**		**43**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1873**	**Santa Leopoldina**
	KUHN	Caroline		33	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
1822	**KUHNERT**	**Carl**	**Friedrich**	**47**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	KUHNERT	Caroline		40	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Hermann		16	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Heinrich		14	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Carl		12	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Minna		11	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Louise		8	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	KUHNERT	Bertha		1	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1830	**KUHRS**	**Carl**		**38**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	KUHRS	Caroline		38	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KUHRS	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KUHRS	Albert		6	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
1834	**KUHRT**	**August**		**29**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	KUHRT	Wilhelmine		30	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KUHRT	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	KUHRT	Wilhelm		4	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
1838	**KULM**	**Friedrich**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Vitória**
	STOCK	Terese		23	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Vitória
	KULM	Adolph	Johann	23	Irmão	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Vitória
1841	**KUMM**	**Carl**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KUMM	Caroline		32	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Wilhelmine		11	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Emilie		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Wilhelm		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Albertine		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUMM	Carl		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1849	**KUND**	**Wilhelm**		**28**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
1850	**KUND**	**Friedrich**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KUND	August		22	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KUND	Friedrich		15	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1853	**KUND**	**August**		**28**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
1854	**KUNDE**	**August**		**48**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1875**	**Santa Leopoldina**
1855	**KUNDER**	**Ferdinand**		**38**	**Chefe**		**Mayrink**	**20.05.1891**	**Santa Leopoldina**
	KUNDER	Augusta		38	Esposa		Mayrink	20.05.1891	Santa Leopoldina
	KUNDER	Bertha		14	Filha		Mayrink	20.05.1891	Santa Leopoldina
	KUNDER	Waldina		9	Filha		Mayrink	20.05.1891	Santa Leopoldina
	KUNDER	Franz		6	Filho		Mayrink	20.05.1891	Santa Leopoldina

ORDEM Reihenfolge	SOBRENOME Nachnahme	NOME Name	NOME 2 2. Vorname	IDADE Alter	PARENTESCO Verwandtschaftsgrad	REGIÃO Region	NAVIO Schiff	DATA Datum	DESTINO Ziel
	HEINTZKE	Wilhelmine		65	Parente		Mayrink	20.05.1891	Santa Leopoldina
1861	**KÜNTZ**	**Ferdinand**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	WITZKE	Johanna		34	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	ROSSOW	August		10	Enteado	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜNTZ	Wilhelmine		6	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜNTZ	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜNTZ	Albert		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1867	**KÜSTER**	**Johann**		**44**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	KÜSTER	Friedriche		44	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Albert		19	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KÜSTER	August		17	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Albertine		7	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Hermann		3	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Julius		3	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
1874	**KÜSTER**	**Wilhelm**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	MARX	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	August		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Helena		9	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Albertine		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Henriete		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1881	**KÜSTER**	**Carl**	**Wilhelm**	**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KÜSTER	Henriete		43	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Johann		17	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Johanna		14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1885	**KÜSTER**	**August**		**35**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1877**	**Santa Leopoldina**
1886	**KÜSTER**	**Frederick**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	STREY	Henriette		35	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Albert	Karl Friederich	4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Wilhelmine		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina

ORDEM Reihenfolge	SOBRENOME Nachnahme	NOME Name	NOME 2 2. Vorname	IDADE Alter	PARENTESCO Verwandtschaftsgrad	REGIÃO Region	NAVIO Schiff	DATA Datum	DESTINO Ziel
	KÜSTER	Emil		8	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KÜSTER	Wilhelm		60	Pai	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1892	**KUTZ**	**Wilhelm**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHNEIDER	Friederike		34	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KUTZ	Wilhelm		4	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KUTZ	Gustav		3	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1896	**KUTZ**	**Carl**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	MUTZ	Wilhelmine		34	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUTZ	Reinhard		7	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUTZ	Heinrich		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUTZ	Auguste		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUTZ	Gustav		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MUTZ	Friedrich		50	Pai	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KUTZ	Wilhelm		14	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
1904	**LAATSCH**	**Wilhelm**		**33**	**Chefe**	**Brandenburg**		**Aprox.1884**	**Santa Leopoldina**
	LAATSCH	Christine		24	Esposa	Brandenburg		Aprox.1884	Santa Leopoldina
1906	**LACKNER**	**Josef**		**24**	**Só**			**04.1891**	**Santa Leopoldina**
1907	**LADUMIER**	**Johann**		**34**	**Só**		**Mentana**	**18.07.1891**	**Santa Leopoldina**
1908	**LANGE**	**Franz**		**22**	**Só**		**Mentana**	**18.07.1891**	**Santa Leopoldina**
1909	**LANGE**	**Ferdinand**		**58**	**Só**			**17.12.1857**	**Santa Isabel**
1910	**LANGE**	**Theodor**		**40**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	LIDTKE	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LANGE	Emilie		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LANGE	Bertha		11	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LANGE	Julius		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LANGE	Johanna		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LANGE	August		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1917	**LANGE**	**Johann**		**30**	**Chefe**	**Prússia**		**Aprox.1860**	**Santa Isabel**
	STEIN	Suzanna			Esposa	Prússia		Aprox.1860	Santa Isabel
1919	**LANGENBERG**	**Joseph**		**28**	**Só**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
1920	LARSEN	Olafe		29	Só	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
1921	LAUER	Clemenz		33	Chefe	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	GLASSNER	Marie		28	Esposa	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	LAUER	Christine	Margaretha	9	Filha	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	LAUER	Augustine		3	Filha	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	LAUER	Marie	Caroline	1	Filha	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
1926	LAVALL	Heinrich		26	Chefe		Ceres	02.04.1876	Santa Leopoldina
	LAVALL	Marie		23	Esposa		Ceres	02.04.1876	Santa Leopoldina
1928	LE LEUKËN	Bernhard		40	Chefe	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	INK	Bernardina		44	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Johann		17	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Heinrich		12	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Johanna		15	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Gertrude		12	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Clara		8	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Johann		6	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Bernard		3	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LE LEUKËN	Theodora		0	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
1938	LEHRBACH	Georg	Heinrich	43	Chefe	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Ursula		43	Esposa	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Filippe		14	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Catharina		11	Filha	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Lorenz		9	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Elisabeth		1	Filha	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	LEHRBACH	Heinrich		1	Filho	Hesse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
1945	LEMKE	Carl		28	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	BRANDT	Wilhelmine		24	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	KOHLS	Heinrichta		58	Sogra	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
1948	LEMKE	Friedrich		60	Chefe	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	BRÄGER	Wilhelmine		49	Esposa	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LEMKE	Wilhelm		26	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	LEMKE	Emilie		26	Nora	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	LEMKE	Eduard		17	Filho	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	LEMKE	Friedrich		15	Filho	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
1954	LEMKE	August		32	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Friederike		29	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Wilhelm		6	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	KRAUS	Wilhelmine	BAUSEN	14	Cunhada	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
1959	LEMKE	Heinrich		36	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Johanna		36	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Hermann		10	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Ernestina		5	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LEMKE	Albert		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	30.03.1872	Santa Leopoldina
1964	LERCH	Joseph		34	Chefe	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	LERCH	Wilhelmine		38	Esposa	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	HERZOG	Wilhelmine		6	Filha Adotiva	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
1967	LICHTENHELD	Heinrich		54	Chefe	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Charlotte		47	Esposa	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Wilhelm		30	Filho	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Carl	Oscar	22	Filho	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Heinrich		20	Filho	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Adelaide		18	Filha	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Wilhelm		36	Filho	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
	LICHTENHELD	Auguste		24	Filha	Prússia	Mucury	05.09.1858	Santa Leopoldina
1975	LIERMANN	Johann		34	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BATKE	Auguste		34	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LIERMANN	Hermann		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LIERMANN	Emilie		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LIERMANN	Anna		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina



Clara LITKE

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LIERMANN	Gustav		1	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BATKE	Joachim		60	Sogro	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	BATKE	Caroline		39	Cunhada	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
1983	**LINSENBRÖDER**	**Johann**	**Paul**	**43**	**Chefe**	**Bavária**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	HORN	Barbara		48	Esposa	Bavária	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BETZEL	Georg		21	Agregado	Bavária	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	BETZEL	Johann	Peter	19	Agregado	Bavária	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
1987	**LIPPHAUS**	**Gerhard**		**57**	**Chefe**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**
	HESSELINCK	Elisabeth		40	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LIPPHAUS	Wilhelm		25	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LIPPHAUS	Franzisca		22	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LIPPHAUS	Elisabeth		18	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LIPPHAUS	Bernard		15	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	DAMS	Catharina		24	Nora	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
1994	**LITTIG**	**Jacob**		**54**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	LITTIG	Anna	Marie	58	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Carl		26	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Christine		23	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Johann		20	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Martin		17	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Catharina		14	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Carl		3	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Jacob		0	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
2003	LITTIG	Philipp		28	Chefe	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	RAAS	Barbara		30	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	LITTIG	Elisabeth		6	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
2006	**LITZKOW**	**August**	**I**	**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	LITZKOW	Johanna		41	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	LITZKOW	Albert		16	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	LITZKOW	Maria		12	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina





Lídia LOOSE Nietzke

Domingos Martins | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LITZKOW	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	LITZKOW	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2012	**LÖFFLER**	**Hermann**		**31**	**Chefe**		**Estrela**	**31.01.1890**	**Santa Leopoldina**
	LÖFFLER	Ida		30	Esposa		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
	LÖFFLER	Osrin		8	Filho		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
	LÖFFLER	Otto		6	Filho		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
	LÖFFLER	Elsa		4	Filha		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
	LÖFFLER	Orolla		2	Filha		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
	LÖFFLER	Alfred		1	Filho		Estrela	31.01.1890	Santa Leopoldina
2019	**LOHRBEER**	**Wilhelm**		**40**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	LOHRBEER	Maria		35	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2021	**LOOSE**	**Friedrich**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**		**1869**	**Santa Leopoldina**
	FRIEDRICH	Caroline		27	Esposa	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	LOOSE	August		2	Filha	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	FRIEDRICH	Wilhelm		25	Cunhado	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2025	**LOOSE**	**Wilhelm**		**19**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	NASS	Ernestine		21	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LOOSE	Carl		1	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2028	**LUBCK**	**August**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	LUBCK	Caroline		35	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LUBCK	Albertina		9	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LUBCK	Carl		7	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LUBCK	Wilhelmine		5	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	LUBCK	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2034	**LÜBKE**	**Friedrich**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Alice**	**06.05.1880**	**Benevente (Anchieta)**
	LÜBKE	Caroline		26	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
	LÜBKE	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
	LÜBKE	Ida		1	Filha	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
2038	**LUCAS**	**Nicolaus**		**25**	**Só**			**Aprox.1864**	**Porto de Itapemirim**
2039	**LUCAS**	**Ludwig**		**60**	**Chefe**			**Aprox.1872**	**Porto de Itapemirim**



ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	LUCAS	Anne	Marie	45	Esposa			Aprox.1872	Porto de Itapemirim
2041	**LUCAS**	**Jacob**		**28**	**Só**			**01.04.1857**	**Porto de Itapemirim**
2042	**LUCAS**	**Valentim**		**46**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	LUCAS	Louise		39	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Marie		18	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Elisabeth		12	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Magdalena		12	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Johann		8	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Louise		5	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Valentim		2	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
2050	**LUCAS**	**Wilhelm**		**50**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	LUCAS	Gertrudes		40	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Magdalena		17	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Catharina		15	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Jacob		13	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	LUCAS	Margaretha		11	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
2056	**LUCHT**	**August**		**31**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	LUCHT	Caroline		31	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LUCHT	Hermann		7	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LUCHT	Wilhelm		5	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LUCHT	Carl		3	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	LUCHT	Eduard		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HINZ	Johann		65	Sogro	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2063	**LUCK**	**Wilhelm**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Hertig Oscar Frederick**	**18.12.1872**	**Santa Leopoldina**
	LUCK	Wilhelmine		47	Esposa	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	LUCK	Ferdinand		16	Filho	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	LUCK	Auguste		14	Filha	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	LUCK	Bertha		11	Filha	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	LUCK	Franz		9	Filho	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
2069	**LUCK**	**Ferdinand**		**31**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1877**	**Santa Leopoldina**

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2070	**LUDTK**	**Johann**		**59**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	LUDTK	Hermann		26	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Wilhelmine	GUSEN	21	Nora	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GUSEN	Caroline		44	Sogra do filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2074	**LÜDTKE**	**Carl**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	LÜDTKE	Heinriette		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	LÜDTKE	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2077	**LUDWIG**	**Joseph**		**23**	**Só**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
2078	**LUDWIG**	**Wilhelmine**		**28**	**Só**	**Alsacia**		**04.1871**	**Santa Isabel**
2079	**LUDWIG**	**Heinrich**		**33**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	LUDWIG	Ida		28	Esposa		Pará	09.1913	
	LUDWIG	Johanna		4	Filho		Pará	09.1913	
2082	**LUDWIG**	**Louis**			**Chefe**			**10.04.1861**	**Santa Isabel**
	LUDWIG	Esposa			Esposa			10.04.1861	Santa Isabel
2084	**LÜHRS**	**Joachim**		**36**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	BIBLER	Anna	Wilhelmine	32	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	LÜHRS	Wilhelmine		8	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	LÜHRS	Wilhelm		6	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	LÜHRS	Maria		2	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2089	**LÜPKE**	**Johann**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Caroline		39	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	LÜPKE	Emilie		12	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	LÜPKE	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	LÜPKE	Julius		5	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	LÜPKE	Wilhelmine		3	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	LÜPKE	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Friedrich		65	Sogro	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
2097	**LUTKE**	**Carl**		**45**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	STEIN	Friederike		46	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Johanna		26	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina



Dijanira LUDOVICO

Marechal Floriano | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LUTKE	Caroline		20	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Wilhelm		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Emilie		12	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Carl	Wilhelm	6	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	LUTKE	Albert		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2106	**LÜTKE**	**Johann**		**40**	**Chefe**	**Renânia**		**01.04.1857**	**Porto de Itapemirim**
	LÜTKE	Therese		25	Filha	Renânia		01.04.1857	Porto de Itapemirim
	LÜTKE	Johann	Jacob	20	Filho	Renânia		01.04.1857	Porto de Itapemirim
	LÜTKE	Catharina		16	Filha	Renânia		01.04.1857	Porto de Itapemirim
	LÜTKE	Friedrich		12	Filho	Renânia		01.04.1857	Porto de Itapemirim
	LÜTKE	Heinrich		10	Filho	Renânia		01.04.1857	Porto de Itapemirim
2112	**LUTZKE**	**Johann**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	LUTZKE	Albertine		25	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	LUTZKE	Wilhelm		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2115	**LÜTZKOW**	**August**	**II**	**26**	**Só**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
2116	**MACOWKY**	**Carl**		**25**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1881**	**Santa Leopoldina**
2117	**MAERSEHER**	**Friedrich**			**Chefe**	**Prússia**		**Aprox.1860**	**Santa Isabel**
	MAERSEHER	Magdalena			Esposa	Prússia		Aprox.1860	Santa Isabel
2119	**MAINHARD**	**Paul**		**24**	**Só**	**Prússia**		**02.08.1876**	**Porto de Itapemirim**
2120	**MAIWALD**	**Rudolf**			**Só**			**29.10.1860**	
2121	**MALIKOVSKI**	**August**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	MALIKOVSKI	Johanna		38	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	MALIKOVSKI	Carl		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	MALIKOVSKI	Wilhelm		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	MALIKOVSKI	August		1	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2126	**MALMANN**	**Peter**		**58**	**Chefe**	**Prússia**		**12.1863**	**Porto de Itapemirim**
	MALMANN	Elisabetha		57	Esposa	Prússia		12.1863	Porto de Itapemirim
	MALMANN	Elisabetha		32	Filha	Prússia		12.1863	Porto de Itapemirim
2129	**MANSKE**	**Carl**		**45**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	MANSKE	Justine	Juliane	45	Esposa	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MANSKE	Wilhelmine		21	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MANSKE	Carl		19	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MANSKE	Hermann		13	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MANSKE	Franz		9	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	MANSKE	August		1	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	LEISTIKOW	August		29	Agregado	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
2137	MANSKE	Wilhelm		39	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Bertha		26	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MANSKE	Hermann		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Peter		62	Sogro	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2141	MANSKE	Albert		40	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Wilhelmine		33	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Auguste		17	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Olga		14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Carl		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KREITON	Wilhelmine		27	Cunhada	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2147	MANSKE	Carl		38	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Ulrica		32	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Wilhelmine		8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Berthold		6	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Ida		4	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Ulrica		3	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MANSKE	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2154	MANTHEY	Johann		26	Chefe	Prússia		21.12.1887	Porto de Santa Cruz
	MANTHEY	Wilhelm		22	Irmão	Prússia		21.12.1887	Porto de Santa Cruz
2156	MANTHEY	Johann		29	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANTHEY	Augustine		25	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	MANTHEY	Gottieb	Peter	29	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2159	MANTHEY	Wilhelm		46	Chefe	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	MANTHEY	Augustine		52	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
	MANTHEY	August		11	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
	MANTHEY	Ferdinand		9	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
2163	MANTIGNY	Peter	de	26	Chefe			05.01.1880	
	MANTIGNY	Margarete		22	Esposa			05.01.1880	
2165	MARKS	Johann		22	Só			05.01.1880	
2166	MARQUARDT	Wilhelm		42	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Wilhelmine		42	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Albert		12	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Friedrich		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Julius		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2171	MARQUARDT	Friedrich		38	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Caroline	Friederike	34	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Johann		13	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Caroline		8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Carl		6	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Wilhelmine		4	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Friederike		0	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2180	MARQUARDT	August		30	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Henriete		32	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Anna		2	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	MARQUARDT	Albert		0	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2184	MARSCHALL	Ernst		33	Só	Badenia		1926	Vitória
2185	MARTIN	Heinrich	Adolph	40	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MARTIN	Pauline		29	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	AURICH	Anna		8	Filha Adotiva	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	HERZOG	Clara		2	Filha Adotiva	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
2189	MARX	Mathias	II	37	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	LUDWIG	Anna	Marie	37	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Mathias		7	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Johann		6	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Mathias	Joseph	3	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Louise		0	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
2195	**MARX**	**Heinrich**		**52**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	MARX	Anna	Elisabeth	42	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Heinrich		18	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Anna		7	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Anna	Elisabeth	12	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
2200	**MARX**	**Mathias**	**Joseph**	**37**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	GORGES	Anna	Marie	27	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Johann	Eberhard	8	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Jacob		4	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX	Johann		0	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
2205	**MARX SCHMIDT**	**Mathias**	**MARX**	**43**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	DÜRRHÖFER	Anna	Marie	41	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Elisabeth		15	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Joseph		12	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Johann		10	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Mathias		8	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Marie		13	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Margaretha		2	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	MARX SCHMIDT	Marianna		4	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
2214	**MAUNDORF**	**Franz**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	MAUNDORF	Wilhelmine		29	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	MAUNDORF	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	MAUNDORF	Adolph		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2218	**MEDENWALD**	**Johann**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
	MEDENWALD	Henriette		22	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2220	**MEES**	**Samuel**		**57**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	MEES	Anna	Marie	56	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Johann		28	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Margaretha		23	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Adam		22	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Elisabeth		17	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Wilhelm		14	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MEES	Anna	Marie	5	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
2228	**MEHL**	**Friedrich**		**18**	**Só**	**Alsacia**	**Ceres**	**29.09.1872**	**Santa Leopoldina**
2229	**MERTENS**	**Philipp**	**Heinrich**	**40**	**Chefe**	**Hesse**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	MERTENS	Margaretha		43	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	MERTENS	Friedrich		9	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
2232	**MEURER**	**Johann**	**Jacob**	**46**	**Chefe**	**Nassau**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	MEURER	Agnes	Ignacia	40	Esposa	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	MEURER	Marie		15	Filha	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	MEURER	Heinrich		11	Filho	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	MEURER	Franz		9	Filho	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	MEURER	Margaretha		6	Filha	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	MEURER	Magdalena		2	Filha	Nassau	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
2239	**MEYER**	**Heinrich**		**33**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	MEYER	Elisabetha		27	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MEYER	Maria		5	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MEYER	Friedrich		3	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2243	**MEYER**	**Friedrich**		**30**	**Chefe**	**Brandenburg**	**Fluminense**	**21.06.1858**	**Santa Leopoldina**
	MEYER	Friedericke		29	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MEYER	Maria		2	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2246	**MEYER**	**Wilhelm**	**Franz Friedrich**	**22**	**Só**	**Westphalia**		**Aprox.1896**	**Santa Leopoldina**
2247	**MIAM**	**Eduard**		**22**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	
2248	**MIELKE**	**August**	**Carl**	**32**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	MIELKE	Caroline		32	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
2250	MIELKE	Friedrich		37	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	MIELKE	Henriete		32	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	MIELKE	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	MIELKE	Auguste		7	Filha	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	MIELKE	August		6	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	MIELKE	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
2256	MIELKE	Carl		41	Só	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
2257	MIERTSCHINK	Hermann		28	Só	Prússia		13.09.1929	Santa Leopoldina
2258	MIERTSCHINK	Wilhelm		28	Só	Prússia		Anterior a 1934	Santa Leopoldina
2259	MILBRATZ	Hermann	Friedrich	32	Chefe	Pomerânia		1881	Santa Leopoldina
	MILBRATZ	Wilhelmine		33	Esposa	Pomerânia		1881	Santa Leopoldina
	MILBRATZ	Ernest		8	Filho	Pomerânia		1881	Santa Leopoldina
	MILBRATZ	Martha		6	Filha	Pomerânia		1881	Santa Leopoldina
2263	MILDENBERGER	Nikolau		27	Chefe	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	FEIPER	Anna	Elisabeth	32	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	MILDENBERGER	Caroline		3	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
2266	MÖCKEL	Carl	Edwin	17	Só		Araruama	13.03.1890	Santa Leopoldina
2267	MOEBIUS	Christovan	Christian	41	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MOEBIUS	Franziska		36	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MOEBIUS	Arno	Paul	11	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MOEBIUS	Bernhard		9	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	WUERGERT	Theodor		7	Filho Adotivo	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
2272	MORITZ	Eduard	Paul	44	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MORITZ	Auguste	Caroline	39	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	MORITZ	Agnes	Marie	8	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
2275	MORJER	Friedrich		29	Só	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
2276	MOSES	Dorothea		23	Só			11.12.1861	Santa Isabel
2277	MÜLLER	Paul		20	Só		Mentana	18.07.1891	Porto de Itapemirim
2278	MÜLLER	Eduard		17	Só	Baviera	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2279	MÜLLER	Heinrich	Ernest II	23	Chefe	Saxônia		30.05.1874	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	MÜLLER	Wilhelmine		20	Esposa	Saxônia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2281	MÜLLER	Richard	Julius	23	Só		Mathilde	18.06.1889	Caravelas
2282	MÜLLER	Heinrich		26	Chefe	Prússia		02.1860	Santa Isabel
	MÜLLER	Anna	Marie	32	Esposa	Prússia		02.1860	Santa Isabel
2284	MÜLLER	Johann	Jacob	54	Chefe	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KEMPF	Maria		27	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KEMPF	Theodor		3	Filho	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
2287	MÜLLER	Carl		66	Só	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
2288	MÜLLER	Heinrich		34	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Auguste		21	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2290	MÜLLER	Carl		53	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	MÜLLER	Albertina		23	Irmã	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2293	MUNCHOW	Carl		25	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2294	MÜNCHOW	Johann		37	Chefe	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	MÜNCHOW	Johanna		30	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	MÜNCHOW	Gustav		9	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	MÜNCHOW	Emma		2	Filha	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	MÜNCHOW	Albert		6	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
2299	MUNDELSEE	Adam		33	Chefe	Baviera	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Anna	Maria	36	Esposa	Baviera	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
2301	MUNDT	Friedrich		50	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Catharina		48	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Dorothea		25	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Georg		22	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Elisabetha		18	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Wilhelmine		15	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	MUNDT	Louise		12	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2308	MÜTZ	Frederick		38	Chefe	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	MÜTZ	Wilhelmine		37	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	MÜTZ	Emil		13	Filho	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
2311	NAGEL	Johann		31	Chefe	Hesse	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	NAGEL	Elisabeth		33	Esposa	Hesse	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	NAGEL	Heinrich		8	Filho	Hesse	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	NAGEL	Catharina		3	Filha	Hesse	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	NAGEL	Johann		0	Filho	Hesse	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
2316	NASS	Friedrich		50	Chefe	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	NASS	Marie		52	Esposa	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	NASS	August		19	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	NASS	Emilie		9	Filha	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
2320	NASS	Hermann		24	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PIEPER	Emilie		30	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2322	NASS	Louise		62	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NASS	August		24	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NASS	Ferdinand		22	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2325	NASS	Ferdinand		69	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2326	NAUMANN	Carl		40	Só	Saxônia		01.1860	Santa Isabel
2327	NEITZEL	Carl		33	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	NEITZEL	Auguste		32	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	NEITZEL	Auguste		12	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	NEITZEL	Anna		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2331	NEITZKE	Carl		34	Chefe	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Wilhelmine		31	Esposa	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Bertha		11	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Auguste		8	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Caroline		5	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Wilhelmine		3	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEITZKE	Martha		0	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
2338	NEUMANN	Johann		31	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Wilhelmine		29	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	NEUMANN	August		18	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Gustav		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2343	NEUMANN	August		27	Só	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2344	NEUMANN	Friedrich		45	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Caroline		22	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2346	NEUMANN	Carl		24	Chefe	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Marie		24	Esposa	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Albert		4	Filho	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Maria		2	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Laura		0	Filha	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
2351	NEUMANN	August		41	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SFELD	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Bertha		18	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Emma		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	NEUMANN	Albert		13	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2356	NEUMOEG	Johann		52	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NEUMOEG	Henriete		59	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NEUMOEG	Wilhelmine		25	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NEUMOEG	Wilhelm	August	21	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2360	NEUMOEG	August		27	Chefe	Pomerânia	Diligente	19.01.1874	Santa Leopoldina
	NEUMOEG	Louise		28	Esposa	Pomerânia	Diligente	19.01.1874	Santa Leopoldina
	NEUMOEG	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Diligente	19.01.1874	Santa Leopoldina
2363	NEWBAWER	Friedrich		33	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SUVERT	Henriete		37	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	NEWBAWER	Carl		13	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	NEWBAWER	Wilhelm		6	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	NEWBAWER	Pauline		2	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2368	NIEDERMAYER	Andreas		51	Chefe	Baviera		11.1863	Santa Isabel
	NIEDERMAYER	Marie			Esposa	Baviera		11.1863	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
2370	NIENKE	Carl		36	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NIENKE	Auguste		29	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NIENKE	Ida		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NIENKE	August		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NIENKE	Albert		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2375	NIMMER	Friedrich	Ernest	47	Chefe	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Wilhelmine		16	Filha	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Carl		15	Filho	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Emilie		12	Filha	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Friedrich		9	Filho	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Bertha		7	Filha	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Caroline		29	Parente	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	NIMMER	Charlotte		59	Parente	Prússia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
2383	NITZ	Carl		28	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	HALSSES	Caroline		26	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	NITZ	Ernestine		2	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	NITZ	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2387	OBER MÜLLER	Josephine		28	Chefe		Manaus	02.1914	Vitória
	OBER MÜLLER	Ludwic		8	Filho		Manaus	02.1914	Vitória
	OBER MÜLLER	Josephine		4	Filha		Manaus	02.1914	Vitória
	OBER MÜLLER	Rosa		2	Filha		Manaus	02.1914	Vitória
2391	OHNESORGE	Johann		37	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	RUSSIE	Dorothea		31	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Wilhelmine		5	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2394	OHNESORGE	Friedrich		40	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Dorothea		34	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Wilhelm		12	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Johann		7	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Friedrich		4	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	OHNESORGE	Maria		2	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
2400	OHNESORGE	Robert		25	Só	Brandenburg		Aprox.1881	Santa Leopoldina
2401	OLSEN	Olafe		26	Só	Schleswig-Holstein	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2402	OST	Hermann		29	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	OST	Auguste		25	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	OST	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	OST	Carl		5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2406	OST	Carl	II	31	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WINKEL	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	OST	Carl	Johann August	10	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	OST	Wilhelmine	Emilie Johanne	8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	OST	Friedrich	Hermann Otto	4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	OST	Ottilie	Caroline Auguste	0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	OST	Ernestine		20	Irmã	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2413	OTTO	Ferdinand		58	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	OTTO	Johanna		58	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	OTTO	Friedrich		26	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	OTTO	Albertine		24	Nora	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	OTTO	Emilie		0	Neta	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2418	OTTO	Henrich		49	Chefe	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
	OTTO	Wilhelmine		30	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Benevente (Anchieta)
2420	OTTO	Carl		38	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	HERMANN	Henriette		40	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	OTTO	Johanna		18	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	OTTO	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	OTTO	August		5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	MANSKE	Johanna		22	Agregada	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2426	OTTO	Wilhelm		28	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	HARTWIG	Albertina		26	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	OTTO	Carl		2	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	OTTO	Albert		1	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	HARTWIG	Henriete		22	Cunhada	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2431	OTTO	Carl		34	Só	Pomerânia		Aprox.1879	Santa Leopoldina
2432	PACKNELLK	Christian		33	Só			05.01.1880	
2433	PAGEL	Friedrich		36	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAGEL	Emilie		21	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAGEL	Hermann		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAGEL	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2437	PAGUNG	Christoph		50	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULTZ	Marie		45	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Johann		24	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Christian		20	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Carl		17	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Sophia		16	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Dorothea		8	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	PAGUNG	Wilhelmine		0	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
2445	PAUSEN	Louis		29	Chefe			03.1876	
	LUCAS	Anne	Margaretha	20	Esposa			03.1876	
2447	PAUTZ	Carl		27	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Wilhelmine		30	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Albert		9	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Alvina		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Ernestina		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Carl		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2453	PAUTZ	Friedrich		37	Chefe	Pomerânia		06.1868	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Caroline		30	Esposa	Pomerânia		06.1868	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Hermann		8	Filho	Pomerânia		06.1868	Santa Leopoldina
	PAUTZ	Marie		2	Filha	Pomerânia		06.1868	Santa Leopoldina
2457	PEITZNER	Thereza	GFITZENER		Só	Saxônia		1860	Santa Isabel
2458	PENOKISKY	Peter		33	Só			05.01.1880	
2459	PESIUS	Johann		67	Chefe			05.01.1880	

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	PESIUS	Catharina		54	Esposa			05.01.1880	
	PESIUS	Joanny		30	Filho			05.01.1880	
	PESIUS	Gertrudes		20	Filha			05.01.1880	
	PESIUS	Catharina		20	Filha			05.01.1880	
	PESIUS	Elisabeth		17	Filha			05.01.1880	
	PESIUS	Peter		15	Filho			05.01.1880	
	PESIUS	Eva		11	Filha			05.01.1880	
2467	PETER	Gottlieb		29	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PETER	Wilhelmine		22	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PETER	Albert		3	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PETER	Carl		1	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PETER	Gottlieb		65	Pai	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2472	PEYLOW	Wilhelm		35	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	Johanna		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	Emilie		12	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	August		10	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	Friedrich		6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	Gustav		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PEYLOW	Paulo		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2479	PFEFFERKORN	Friedrich	Wilhelm	39	Chefe	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	Caroline	Wilhelmine Christine	40	Esposa	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	Friedrich	Wilhelm	16	Filho	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	August		14	Filho	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	Anne		12	Filha	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	Caroline		4	Filha	Saxônia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	MEYER	Franz		17	Enteado	Saxônia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
	MEYER	Marie		15	Enteada	Saxônia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
	MEYER	Carl		11	Enteado	Saxônia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
	PFEFFERKORN	Maximilian		3	Filho	Saxônia		Aprox.1869	Santa Leopoldina
2489	PFLÜGER	Pastor			Só			15.11.1861	Porto de Itapemirim

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2490	PFUFFER	Marie	Catharina		Só	Prússia		1857	Santa Isabel
2491	PIEPER	Eduard		35	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PIEPER	Wilhelmine		34	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PIEPER	Gustav		6	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PIEPER	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2495	PIEPER	August		22	Só	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2496	PIEPER	August	Friedrik	21	Chefe	Pomerânia	Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	PIEPER	Bertha		17	Irmã	Pomerânia	Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
2498	PIOT	Augustin		42	Chefe	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KEMPF	Maria	Auguste	34	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KEMPF	Ferdinand		9	Filho	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
2501	PISSOLER	Martin		48	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PFEIL	Florentine	Ernestine Albertine	49	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Caroline		22	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Ferdinand		24	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Maria	Albertine	20	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Mathilde		18	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Otto		15	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	PISSOLER	Carl	Friedrich	5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2510	PITTELKOW	Johann		32	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Mathilde		8	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Johanna	Emilie	7	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Ida		0	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2516	PITTELKOW	August		33	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Franzisca		20	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Anna		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	PITTELKOW	Richard		4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2520	PITZKE	August		53	Chefe	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	PITZKE	Henriette		46	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	PITZKE	Hermann		14	Filho	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
2523	PLANTIKOW	Ferdinand		25	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PLANTIKOW	Henriette		28	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PLANTIKOW	Gustav		2	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	PLANTIKOW	Emil		1	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2527	PLASTER	Heinrich		44	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Albertine		35	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Bertha		20	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Alvine		18	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Hermann		15	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Albert		9	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Anne		2	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PLASTER	Otto		0	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
2535	PLAUTZ	Johann		27	Só	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2536	POLENZ	August		38	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	POLENZ	Auguste		36	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	POLENZ	Amalie		8	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	POLENZ	Pauline		14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	FORNER	Friederike		55	Sogra	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2541	POLLAK	Johann		40	Chefe	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	POLLAK	Caroline		36	Esposa	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	POLLAK	Auguste		13	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	POLLAK	Caroline		11	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	POLLAK	Albert		6	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	POLLAK	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
2547	POLTZ	Edmund		28	Só		Napoli	25.04.1891	Benevente (Anchieta)
2548	PONATH	Johann		46	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	PONATH	Heinrichta		46	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	PONATH	Wilhelmine		22	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	PONATH	Auguste		20	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	PONATH	Johann		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	PONATH	Albert		10	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2554	**PONATH**	**Carl**		**29**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	PONATH	Wilhelmine		28	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PONATH	Albertina		4	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PONATH	Anna		0	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2558	**PONATH**	**Henriete**		**45**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	PONATH	Gustav		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2560	**POTIN**	**Friedrich**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	POTIN	Maria		49	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	POTIN	August		16	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	POTIN	Emilie		8	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2564	**POTIN**	**Gottlieb**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	KLUG	Johanna		29	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	POTIN	Carl		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2567	**POTRATZ**	**Heinrich**		**55**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	POTRATZ	Caroline	Henriette	50	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	POTRATZ	Wilhelmine		23	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	POTRATZ	Albert		17	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	POTRATZ	Bertha		14	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	POTRATZ	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2573	**PRASSER**	**Joseph**		**46**	**Chefe**	**Silésia**	**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Leopoldina**
	PRASSER	Veronica		40	Esposa	Silésia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	PRASSER	Ottilia		15	Filha	Silésia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	PRASSER	Johanna		13	Filha	Silésia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	PRASSER	Franz		9	Filho	Silésia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	PRASSER	Mathilde		1	Filha	Silésia	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
2579	**PRECILIUS**	**Friedrich**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	STREHLE	Friederike		31	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PRECILIUS	Franz		2	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PRECILIUS	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2583	**PRESKE**	**August**	**PIZKE**	**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	PRESKE	Heinrichta		34	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PRESKE	Wilhelm		19	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PRESKE	Louise		17	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PRESKE	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2588	**PREUSS**	**Johann**	**Friedrich**		**Só**	**Hamburgo**		**10.10.1855**	**Santa Isabel**
2589	**PRIEBE**	**Daniel**		**63**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
2590	**PROCHNOW**	**Wilhelm**		**46**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	PROCHNOW	Caroline		46	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Carl		17	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Friedrich		10	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2594	**PROCHNOW**	**Friedrich**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	PROCHNOW	Wilhelmine		29	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Attilia		3	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Franz		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Christian		63	Sogro	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2599	**PROESCHOLDT**	**Georg**	**Peter**	**49**	**Chefe**			**27.10.1860**	**Santa Isabel**
	PROESCHOLDT	Christina		43	Esposa			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Cornelius		24	Filho			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Julia		20	Filha			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Alvina		16	Filha			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Emilie		14	Filha			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Louis		6	Filho			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Cornelius		1	Filho			08.1860	Santa Isabel
	PROESCHOLDT	Magnus		1	Filho			08.1860	Santa Isabel
2608	**PROESCHOLDT**	**Peter**			**Só**			**08.10.1860**	**Santa Isabel**
2609	**PULFZ**	**Carl**	**Rudolf**	**38**	**Chefe**			**15.03.1861**	**Santa Isabel**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	PULFZ	Marie	Wilhelmine	25	Esposa			15.03.1861	Santa Isabel
	PULFZ	Sophie	Caroline	3	Filha			15.03.1861	Santa Isabel
2612	PUPHAL	Wilhelm	PERFAL	29	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PUPHAL	Wilhelmine		29	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PUPHAL	Emilie		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PUPHAL	Bertha		5	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PUPHAL	Ida		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	PUPHAL	Maria		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2618	RAASCH	Johann		46	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	RAASCH	Sophie		48	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	RAASCH	Wilhelm		19	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	RAASCH	Johanna		13	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	RAASCH	Friedrich		9	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
2623	RAASCH	Ferdinand		40	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	RAASCH	Friederike		45	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	RAASCH	August		20	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	RAASCH	Hermann		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	RAASCH	Auguste		15	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	RAASCH	Wilhelm		13	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2629	RAASCH	Wilhelm	II	31	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Caroline		27	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Hermann		3	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Auguste		1	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RAASCH	Albert		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	30.03.1872	Santa Leopoldina
2635	RAASCH	Ferdinand	II	49	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Auguste		48	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Henriete		19	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2639	RAASCH	Carl	Ferdinand Johann	37	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	TIMM	Friederike		25	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Anna		6	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Albertine		6	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	RAASCH	Albert	Carl Daniel	0	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	TIMM	Henriete		54	Sogra	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2645	RAASCH	Albert		17	Só	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2646	RADKE	Johann		47	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RADKE	Henriete		46	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RADKE	Johanna		20	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	RADKE	Auguste		18	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2650	RADKE	Wilhelm		44	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RADKE	Henriete		44	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RADKE	Bertha		12	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RADKE	Ulrica		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RADKE	Albertina		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RADKE	Julius		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2656	RÄDTZ	August		50	Chefe	Pomerânia		Aprox.1868	Santa Leopoldina
	RÄDTZ	Auguste		44	Esposa	Pomerânia		Aprox.1868	Santa Leopoldina
2658	RADUNTZ	Carl		31	Chefe	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	RADUNTZ	Ernest		28	Irmão	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
	RADUNTZ	Hermann		24	Irmão	Pomerânia		Aprox.1882	Santa Leopoldina
2661	RAMLOW	Carl		40	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	BAUMANN	Caroline		31	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Franz		8	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Teresa		4	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Albert		1	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2666	RAMLOW	Wilhelm		47	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Johanna		36	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Hermann		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Henriete		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	RAMLOW	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RAMLOW	Ferdinand		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RAMLOW	August	Mathey	1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2673	RANA	Lorenzo		23	Só		Napoli	18.02.1893	Cachoeiro de Itapemirim
2674	RATTING	Michel		37	Chefe		Olinda	10.12.1895	Santa Leopoldina
	RATTING	Maria		42	Esposa		Olinda	10.12.1895	Santa Leopoldina
2676	RATUND	Ludwig		36	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RATUND	Emilie		26	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RATUND	Carl		16	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RATUND	Hermann		9	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RATUND	Carl		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RATUND	Emilie		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2682	RATZ	Heinrich		38	Chefe			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Wilhelmine		39	Esposa			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Bertha		15	Filha			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Filho A		11	Filho			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Alvina		9	Filha			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Marie		6	Filha			07.1887	Santa Cruz
	RATZ	Heinrich		4	Filho			07.1887	Santa Cruz
2689	REBLIN	Friedrich		32	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	SILL	Caroline		32	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	REBLIN	Wilhelmine		6	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	REBLIN	Mathilde		3	Filha	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	REBLIN	Carl		0	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2694	RECKEL	Friedrich		41	Chefe	Hanover	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	TELLOW	Charlotte		26	Esposa	Hanover	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	TELLOW	Dietrich		13	Cunhado	Hanover	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
2697	REDEL	Carl		45	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	REDEL	Wilhelmine		42	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	REDEL	Friedrich		18	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
2700	REDLHE	Lazar		26	Só		Napoli	25.04.1891	Benevente (Anchieta)
2701	REETZ	Wilhelm		25	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Wilhelmine		22	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2703	REETZ	August		34	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	REETZ	Auguste		26	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2705	REETZ	Heinrich	Wilhelm Franz	20	Só	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2706	REICHEL	Fürchtegott	Wilhelm	35	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	REICHEL	Amalie		39	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	REICHEL	Carl		24	Irmão	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
2709	REICHERT	Franz		44	Chefe	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	EDINGER	Eva		35	Esposa	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	REICHERT	Michael		2	Filho	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	NOE	Eva	Catharina	32	Agregada	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	NOE	Joseph		2	Agregado	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	REIMANN	Ernest		23	Parente			05.01.1880	
2715	REIMANN	Gustav		27	Chefe			05.01.1880	
	REIMANN	Auguste		28	Esposa			05.01.1880	
	REIMANN	Rudolf		9	Filho			05.01.1880	
	REIMANN	Ricardo		0	Filho			05.01.1880	
2719	REINHOLZ	Martin		52	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	REINHOLZ	Wilhelmine		48	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	REINHOLZ	Albert	Carl	23	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	REINHOLZ	Johanna		19	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	REINHOLZ	Wilhelm		10	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
2724	REINKE	Wilhelm		32	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	REINKE	Albertine	Ernestine	32	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	REINKE	Friedrich		5	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	REINKE	Wilhelm		1	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
2728	REINKE	Johann		48	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	REINKE	Johanna		42	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	REINKE	Wilhelmine		23	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	REINKE	Emilie		16	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	REINKE	Carl		13	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	REINKE	Auguste		9	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	REINKE	Charlotte		6	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2735	**REMSFLS**	**Johann**		**26**	**Só**			**01.04.1857**	**Porto de Itapemirim**
2736	**RENSELMANN**	**Johann**		**45**	**Chefe**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**
	HANSINK	Dina		45	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	RENSELMANN	Gerhard		17	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	RENSELMANN	Masinos		10	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	RENSELMANN	Elisabeth		5	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
2741	**RESNOT**	**Auguste**		**25**	**Só**			**05.01.1880**	
2742	**RHEIN**	**Petter**		**34**	**Chefe**	**Renânia**	**Urânia (Rodrigues)**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
	RHEIN	Catharina		37	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	RHEIN	Elisabeth		2	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	RHEIN	Petter		11	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	RHEIN	Catharina		9	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	RHEIN	Maria	Catharina	5	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
2748	**RICARD**	**Alvin**		**30**	**Só**		**Napoli**	**18.02.1893**	**Santa Leopoldina**
2749	**RICHAR**	**Ernest**		**26**	**Só**		**Pernambuco**	**25.10.1891**	**Santa Leopoldina**
2750	**ROCKSTROK**	**Franz**		**38**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	ROCKSTROK	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ROCKSTROK	Luiz		16	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2753	**RODINS**	**August**		**48**	**Chefe**		**Mayrink**	**01.05.1890**	**Santa Leopoldina**
	RODINS	Wilhelmine		38	Esposa		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	RODINS	Wilhelm		15	Filho		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	RODINS	Hermann		2	Filho		Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
2757	**ROGEIN**	**Carl**		**55**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
2758	**ROGGE**	**Reinhard**		**50**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	ROLLINH	Wilhelmine		55	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	ROGGE	Wilhelm		24	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROGGE	Wilhelmine		21	Nora	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROGGE	Carl		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROGGE	Friedrich		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2764	**ROGGENBAR**	**Henrich**		**34**	**Só**		**Pernambuco**	**25.10.1891**	**Santa Leopoldina**
2765	**ROOS**	**Johann**			**Só**			**11.1863**	**Santa Isabel**
2766	**ROOS**	**Wilhelm**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	ROOS	Bertha		29	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROOS	Wilhelmine		2	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROOS	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2770	**ROOS**	**Christian**		**28**	**Chefe**	**Baviera**		**11.12.1861**	**Santa Isabel**
	ROOS	Christina		26	Esposa	Baviera		11.12.1861	Santa Isabel
	ROOS	Johann	Adam	19	Irmão	Baviera		11.12.1861	Santa Isabel
2773	**RÖPKE**	**Carl**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	RÖPKE	Mathilde		33	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2776	**RÖPKE**	**Friedrich**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BRANDENBURG	Henriete		50	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Johanna		26	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Carl		23	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Emilie		23	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	August	Christian	22	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Zena		18	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Hermann		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Teresa		8	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RÖPKE	Friederike		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2786	**ROSENBERG**	**Carl**		**25**	**Chefe**			**06.1863**	**Vitória**
	ROSENBERG	Esposa			Esposa			06.1863	Vitória
	ROSENBERG	Filho 1			Filho			06.1863	Vitória
	ROSENBERG	Pai			Pai			06.1863	Vitória

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	ROSENBERG	Irmão			Irmão			06.1863	Vitória
2791	ROSIN	Carl		26	Chefe	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2793	ROSSMAN	Christtieb		53	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ULRICH	Friederike		52	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	Albert		25	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	Hermann		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	Albertine		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	August		7	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2799	ROSSMAN	Eduard		27	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	Bertha		21	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMAN	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ROSSMANN	Ulrike	Friederike	25	Nora	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
2803	ROTCHILD	Freiberg		36	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROTCHILD	Auguste		40	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROTCHILD	Ulrica		8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROTCHILD	Hermann		5	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ROTCHILD	Auguste		4	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
2808	RUBEL	Christovan		56	Só		Ceres	02.04.1876	Santa Leopoldina
2809	RUDA	Joseph		28	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RUDA	Catharina		26	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RUDA	Veronica		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	RUDA	Joseph		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2813	RUDIO	Franz		58	Chefe	Prússia		1861	Santa Leopoldina
	RUDIO	Franz		18	Filho	Prússia		1861	Santa Leopoldina
	RUDIO	Carl		11	Filho	Prússia		1861	Santa Leopoldina
	RUDIO	Theodor		8	Filho	Prússia		1861	Santa Leopoldina
2817	RUMAIS	Johann		33	Chefe	Baviera	Juparanã	24.10.1867	Rio Doce
	RUMAIS	Susanne		33	Esposa	Baviera	Juparanã	24.10.1867	Rio Doce
	RUMAIS	Rosabella		2	Filha	Baviera	Juparanã	24.10.1867	Rio Doce

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2820	RUNGE	Caroline		23	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RUNGE	Wilhelmine		19	irmã	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2822	RUNGE	Christovan	Christian	33	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RUNGE	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	RUNGE	Johanna		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2825	RUNTER	Johanne		40	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	RUNTER	Emilie		24	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
2827	RUPF	Hermann		30	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	RUPF	Emilie		30	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	RUPF	Oscar	Hermann	12	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	RUPF	Emma		2	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
2831	RUSCH	Friedrich		38	Só	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2832	RUSH	Friedrich		35	Só	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
2833	RUSTENZKY	Miguel		31	Chefe		Ceres	11.06.1876	Santa Leopoldina
	RUSTENZKY	Susanna		31	Esposa		Ceres	11.06.1876	Santa Leopoldina
	RUSTENZKY	Juliana		6	Filha		Ceres	11.06.1876	Santa Leopoldina
	RUSTENZKY	Veronika		0	Filha		Ceres	11.06.1876	Santa Leopoldina
	RUSTENZKY	Rosalia		8	Filha		Ceres	11.06.1876	Santa Leopoldina
2838	RUTSATZ	Ferdinand		31	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TESMANN	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RUTSATZ	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RUTSATZ	Mathilde		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	RUTSATZ	Emilie		0	Filha	Pomerânia	Guttenberg		
2843	SAAGER	Franz		26	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SAAGER	Friederike		24	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SAAGER	August		3	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SAAGER	Carl		1	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SAAGER	Friedrich		0	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
2848	SAALO	Diogo	Joaquim	42	Chefe	Mecklemburg	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SAALO	Sofie		32	Esposa	Mecklemburg	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SAALO	Johann		10	Filho	Mecklemburg	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SAALO	Filho 2			Filho	Mecklemburg	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
2852	SACHT	Detlev		47	Chefe	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SACHT	Emma		37	Esposa	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SACHT	Elisabeth		11	Filha	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SACHT	Theodor		8	Filho	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SACHT	Gustav		6	Filho	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SACHT	Friederike	Henriette Christine	4	Filha	Schleswig-Holstein	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
2858	SAEGER	Friedrich		39	Chefe	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SAEGER	Wilhelmine		14	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SAEGER	Wilhelm		9	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SAEGER	Auguste		6	Filha	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SAEGER	Friederike		45	Esposa	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SAEGER	Johann		11	Filho	Pomerânia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
2864	SALZWELD	Ludwig		58	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SALZWELD	Wilhelmine		56	Esposa	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SALZWELD	Johanna		16	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SALZWELD	Emilie		12	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
2868	SAMERVEIM	Friedrich		30	Chefe			21.09.1856	Porto de Itapemirim
	SAMERVEIM	Wilhelmine		24	Esposa			21.09.1856	Porto de Itapemirim
	SAMERVEIM	Wilhelm		42	Irmão			21.09.1856	Porto de Itapemirim
2871	SARTER	Johann	Georg	44	Chefe	Renânia		26.07.1861	Santa Leopoldina
	SARTER	Juliana		44	Esposa	Renânia		26.07.1861	Santa Leopoldina
	SARTER	Christian		21	Filho	Renânia		26.07.1861	Santa Leopoldina
	SARTER	Louise		11	Filha	Renânia		26.07.1861	Santa Leopoldina
2875	SASSEMBURG	Wilhelm		29	Chefe	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	SASSEMBURG	Johanna		30	Esposa	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	SASSEMBURG	Gustav		6	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
	SASSEMBURG	Carl		2	Filho	Pomerânia	Zorida	12.1872	Santa Leopoldina
2879	SCHADE	August		34	Chefe	Turingia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHADE	Auguste	Wilhelmine	25	Esposa	Turingia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	SCHADE	Heinrich	Ernest	5	Filho	Turingia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	FEURIG	Anton	Clemens	17	Agregado	Turingia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
2883	SCHAEFER	Johann	Michel	32	Chefe	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Eva		35	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Gottfried		14	Enteado	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Franz		12	Enteado	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Carl		10	Enteado	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Amalie		8	Enteada	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAB	Johann		0	Enteado	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
2890	SCHAIKERT	Anne	Marie	38	Chefe			Aprox.1866	Porto de Itapemirim
	SCHAIKERT	Barbara		14	Filha			Aprox.1866	Porto de Itapemirim
2892	SCHANKE	Carl		26	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHANKE	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHANKE	Bertha		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2895	SCHEIB	Anna		52	Só	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
2896	SCHEIDMANN	Cristoph		48	Chefe		Pará	09.1913	
	SCHEIDMANN	Emilide		44	Esposa		Pará	09.1913	
	SCHEIDMANN	Martha		19	Filha		Pará	09.1913	
	SCHEIDMANN	Emma		16	Filha		Pará	09.1913	
2900	SCHELEMBURG	Carl		30	Chefe	Saxônia		18.06.1880	Santa Leopoldina
	SCHELEMBURG	Auguste		26	Esposa	Saxônia		18.06.1880	Santa Leopoldina
	SCHELEMBURG	Clara		12	Filha	Saxônia		18.06.1880	Santa Leopoldina
2903	SCHELLMANN	Franz	Michel	32	Chefe			26.11.1860	Santa Isabel
	MERS	Caroline		25	Esposa			26.11.1860	Santa Isabel
	SCHELLMANN	Magdalena		8	Filha			26.11.1860	Santa Isabel
	SCHELLMANN	Christine		5	Filha			26.11.1860	Santa Isabel
	SCHELLMANN	Marie	Anne	2	Filha			26.11.1860	Santa Isabel
2908	SCHEUNMAN	Ferdinand		25	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHEUNMAN	Johanna		24	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHEUNMAN	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg		
2911	**SCHIEFFLER**	**Johann**		**43**	**Chefe**	**Baviera**		**19.10.1859**	**Santa Leopoldina**
	KUHN	Catharina		43	Esposa	Baden		19.10.1859	Santa Leopoldina
	SCHIEFFLER	Margaretha		18	Filha	Baviera		19.10.1859	Santa Leopoldina
	SCHIEFFLER	Magdalena		14	Filha	Baviera		19.10.1859	Santa Leopoldina
	SCHIEFFLER	Augustin		10	Filho	Baviera		19.10.1859	Santa Leopoldina
	SCHIEFFLER	Veit		7	Filho	Baviera		19.10.1859	Santa Leopoldina
2917	**SCHIEVELBEIN**	**Carl**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHIEVELBEIN	Henriete		35	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHIEVELBEIN	Franz		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2920	**SCHIMMELPFENNIG**	**Johann**		**32**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Friederike		27	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHIMMELPFENNIG	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHIMMELPFENNIG	Mathilde		1	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	KRÜGER	Louise		60	Sogra	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2925	**SCHIRMER**	**Albert**			**Só**			**21.02.1857**	**Santa Isabel**
2926	**SCHLEGEL**	**Wendelin**			**Chefe**			**11.1863**	**Santa Isabel**
	SCHLEGEL	Eva			Esposa			11.1863	Santa Isabel
	SCHLEGEL	Therese		5	Filha			11.1863	Santa Isabel
2929	**SCHLENZ**	**Wilhelm**		**45**	**Chefe**	**Prússia**		**16.12.1858**	**Santa Isabel**
	SCHLENZ	Anna		45	Esposa	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	Gottlieb		22	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	August		18	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	Louise		17	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	Anna		16	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	Ferdinand		9	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	SCHLENZ	Pauline		7	Filha	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
2937	**SCHLIEVE**	**Carl**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHLIEVE	Wilhelmine		31	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHLIEVE	Emilie		17	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHLIEVE	Bertha		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHLIEVE	Caroline		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHLIEVE	Carl		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2943	**SCHLÜTER**	**Johann**		**30**	**Só**	**Schleswig-Holstein**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
2944	**SCHLÜTER**	**Friedrich**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHLÜTER	Dorothea		37	Esposa	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHLÜTER	Carl		3	Filho	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHLÜTER	Wilhelm		0	Filho	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHLÜTER	Johanna		36	Irmã	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
2949	**SCHMIDT**	**Karl**	**Friederick**	**38**	**Chefe**		**Ceres**	**19.01.1876**	**Mucury**
	SCHMIDT	Friederike		41	Esposa		Ceres	19.01.1876	Mucury
	SCHMIDT	Louise		16	Filha		Ceres	19.01.1876	Mucury
	SCHMIDT	Anna		13	Filha		Ceres	19.01.1876	Mucury
	SCHMIDT	Maria		8	Filha		Ceres	19.01.1876	Mucury
	SCHMIDT	Leuna		5	Filha		Ceres	19.01.1876	Mucury
	SCHMIDT	Ida		2	Filha		Ceres	19.01.1876	Mucury
2956	**SCHMIDT**	**Carl**		**54**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Maria		50	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Friedrich		23	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Albertine		25	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Wilhelmine		17	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Johann		14	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Auguste		11	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
2963	**SCHMIDT**	**Ludwig**		**50**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Friedrich		50	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
2966	**SCHMIDT**	**Joseph**		**30**	**Chefe**	**Silésia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Wilhelmine		33	Esposa	Silésia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Emil		2	Filho	Silésia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Bertha		0	Filha	Silésia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina



Albertina SCHMIDT Stich

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
2970	**SCHMIDT**	**Friedrich**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**		**1869**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Wilhelmine		27	Esposa	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
2972	**SCHMIDT**	**August**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**		**1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Maria		29	Esposa	Pomerânia		1859	Santa Leopoldina
2974	**SCHMIDT**	**Carl**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	KRÜGER	Albertina		27	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
2976	**SCHMIDT**	**Heinrich**	**Gustav**	**18**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
2977	**SCHMIDT**	**Friedrich**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
2980	**SCHMIDT**	**Carl**	**III**	**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Wilhelm		7	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Albert		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
2984	**SCHMIDT**	**Carl**		**23**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHMIDT	Bertha		22	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Henriete		42	Mãe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Wilhelm		14	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Carl		13	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHMIDT	Emilie		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
2990	**SCHMIDT**	**Johann**		**19**	**Só**	**Prússia**		**01.1868**	**Porto de Itapemirim**
2991	**SCHMIDT**	**Michael**		**30**	**Chefe**			**05.01.1880**	
	SCHMIDT	Marie		27	Esposa			05.01.1880	
	SCHMIDT	Catharina		4	Filha			05.01.1880	
	SCHMIDT	Barbara		2	Filha			05.01.1880	
	SCHMIDT	Maria		0	Filha			05.01.1880	
	SCHMIDT	Georg		27	Parente			05.01.1880	
	SCHMIDT	Nicolau		21	Parente			05.01.1880	
	SCHMIDT	Peter		26	Parente			05.01.1880	
	SCHMIDT	Nicolau		25	Parente			05.01.1880	



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3000	**SCHMIDT**	**Anton**		**34**	**Só**	**Renânia**	**Urânia (Rodrigues)**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
3001	**SCHMIDT**	**Eugene**			**Só**			**30.10.1856**	**Santa Isabel**
3002	**SCHMIEDEL**	**Martha**		**49**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	SCHMIEDEL	Johann		28	Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
3004	**SCHMITBERGER**	**Catharina**		**53**	**Chefe**	**Baviera**	**Hertig Oscar Frederick**	**18.12.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHMITBERGER	Joseph		25	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	SCHMITBERGER	Georg		28	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	SCHMITBERGER	Johann		12	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	SCHMITBERGER	Caroline		21	Filha	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	SCHMITBERGER	Catharina		18	Filha	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
	SCHMITBERGER	Franz		26	Filho	Baviera	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
3011	**SCHMITT**	**Anton**	**Heinrich**	**32**	**Só**	**Baden**		**07.1935**	**Baixo Guandu**
3012	**SCHMITTEL**	**Johann**	**Georg**	**30**	**Chefe**	**Baden**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	FIEGER	Juliane		23	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	FIEGER	Marie		1	Filha	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3015	**SCHNEIDER**	**Michel**		**24**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Juparanã**	**15.08.1868**	**Santa Leopoldina**
	SCHNEIDER	Wilhelmine		19	Esposa	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
3017	**SCHNEIDER**	**Carl**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHNEIDER	Wilhelmine		30	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Emilie		2	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Albert		0	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3021	**SCHNEIDER**	**Franz**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHNEIDER	Catharina		38	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Ida		12	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Emil		8	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	Rudolph		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHNEIDER	August		1	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3027	**SCHNEIDER**	**Michel**		**38**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	HEINZ	Marie	Catharina Elisabeth	38	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Johann	Nicolaus	11	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHNEIDER	Marie	Catharina	8	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Friedrich		4	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3032	**SCHNEIDER**	**Mathias**		**32**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	SCHNEIDER	Helene	Elisabeth	20	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Nicolaus		4	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Petter		7	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3036	**SCHNEIDER**	**Petter**	**Joseph**	**65**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	SCHNEIDER	Nicolaus		24	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Joseph		22	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Barbara		28	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	SCHNEIDER	Christine		26	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3041	**SCHNEM**	**Mathias**	**Josef**	**38**	**Chefe**	**Renânia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHNEM	Anna		30	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	SCHNEM	Joseph		3	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	SCHNEM	Wilhelm		2	Filho	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
3045	**SCHOENEICH**	**Ferdinand**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	SCHOENEICH	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHOENEICH	Auguste		10	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHOENEICH	Emilie		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHOENEICH	Arnold		6	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
3050	**SCHOEPF**	**Johann**	**Gottlieb**	**40**	**Chefe**	**Baviera**	**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Leopoldina**
	SCHOEPF	Dorothea		35	Esposa	Baviera	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
	SCHOEPF	Filho			Filho	Baviera	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
3053	**SCHOMNING**	**Johannes**		**27**	**Chefe**	**Baden**		**26.11.1860**	
	DUFFEMER	Rosa		24	Esposa	Baden		26.11.1860	
	SCHOMNING	Jacob		8	Filho	Baden		26.11.1860	
3056	**SCHONIGER**	**Emil**		**27**	**Só**		**Araruama**	**13.03.1890**	**Santa Leopoldina**
3057	**SCHONROCK**	**Julius**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHONROCK	Henriete		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHONROCK	Emil		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina



Ademir SCHROEDER

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHONROCK	Wilhelmine		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHONROCK	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3062	SCHRAMM	Friedrich		32	Só	Brandenburg		06.1858	Santa Leopoldina
3063	SCHRAPFER	Otto		26	Chefe		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	SCHRAPFER	Emilia		24	Esposa		Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
3065	SCHREIBER	Gottfried	Wilhelm	50	Chefe	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SCHREIBER	Auguste		18	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SCHREIBER	Albertine		15	Filha	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
	SCHREIBER	Wilhelm		8	Filho	Pomerânia		30.05.1874	Santa Leopoldina
3069	SCHROEDER	Carl		45	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	MOILER	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Johann		17	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Albertine		8	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3074	SCHROEDER	Ludwig		39	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	DITTBERNOW	Caroline		29	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Bertha		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Ferdinand		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
3078	SCHROEDER	Johann	II	26	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Henriette		26	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3081	SCHROEDER	Friedrich		34	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	RUSCH	Albertine		32	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Franz		8	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Albertine		6	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Carl		4	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Johann		0	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3087	SCHROEDER	Christian		28	Chefe	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	POTIN	Johanna		38	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Bertha		0	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3090	SCHROEDER	Wilhelm		44	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Mathilde		20	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Auguste		20	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Emilie		17	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Bertha		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Henriete		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Caroline		10	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Wilhelmine		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3098	SCHROEDER	Carl	Friedrich	29	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Heinrich		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Friedrich		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	August		6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Albert		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Johann		15	Irmão	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3106	SCHROEDER	Carl	II	37	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Caroline		32	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Hermann		12	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	August		5	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3112	SCHROEDER	Frederick	Wilhelm	57	Chefe	Pomerânia		Aprox.1877	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Henriette		47	Esposa	Pomerânia		Aprox.1877	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Emilie		29	Filha	Pomerânia		Aprox.1877	Santa Leopoldina
3115	SCHROEDER	Johann		27	Chefe	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	MUND	Louise		23	Esposa	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	Carl		5	Filho	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
	SCHROEDER	August		3	Filho	Pomerânia		1869	Santa Leopoldina
3119	SCHUCH	Peter		21	Só			05.01.1880	

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3120	SCHULTERS	Karl		29	Chefe		Pará	09.1913	
	SCHULTERS	Helene		26	Esposa		Pará	09.1913	
	SCHULTERS	Karl		5	Filho		Pará	09.1913	
	SCHULTERS	Line		4	Filha		Pará	09.1913	
	SCHULTERS	Kuht		2	Filho		Pará	09.1913	
3125	SCHULTHEIS	Peter		44	Chefe	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Anne	Marie	33	Esposa	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Andreas		11	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Antonie		9	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Johann		7	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Adam		3	Filha	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULTHEIS	Michael		1	Filho	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KÖTZ	Anne	Marie	38	Agregada	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3133	SCHULTZ	Wilhelm		52	Chefe	Pomerânia	Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
	SCHULTZ	Friedrika		52	Esposa	Pomerânia	Presidente	02.06.1876	Santa Leopoldina
3135	SCHULTZ	Hermann		21	Só	Prússia	Diligente	01.1868	Porto de Itapemirim
3136	SCHULZ	Carl		38	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Maria		34	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friedrich		16	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Marie		9	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		2	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3141	SCHULZ	Joachim		44	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Louise	Wilhelmine	34	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		12	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelm		6	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Anna		4	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Sophia		0	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3147	SCHULZ	August		35	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	JAGER	Juliane		30	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friedrich		8	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina



Luara SCHULZ Araújo

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SCHULZ	Maria		4	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Johann		2	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Ida		0	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3153	**SCHULZ**	**Friedrich**	**Wilhelm**	**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Bahia**	**02.06.1875**	**Santa Leopoldina**
	BÖLKE	Johanna		25	Esposa	Pomerânia	Bahia	02.06.1875	Santa Leopoldina
3155	**SCHULZ**	**Gotthilf**		**45**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Caroline		42	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	August		17	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		15	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Emilie		12	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Henriette		6	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3161	**SCHULZ**	**August**		**32**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Florentine		26	Esposa	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Ida		4	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Anna		2	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3166	**SCHULZ**	**August**	**Friedrich Willhelm**	**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Louise		29	Esposa	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Emilie		5	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3170	**SCHULZ**	**Josef**	**Anton**	**34**	**Chefe**	**Bavária**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	KOELLNER	Eva		30	Esposa	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	KOELLNER	Johann	Peter	2	Filho	Baden	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3173	**SCHULZ**	**Wilhelm**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Auguste		26	Esposa	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		6	Filho	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		4	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Emilie		1	Filha	Pomerânia	Mucury	10.08.1859	Santa Leopoldina
3178	**SCHULZ**	**Wilhelm**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Johanna		19	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina



ORDEM Reihenfolge	SOBRENOME Nachname	NOME Name	NOME 2 2. Vorname	IDADE Alter	PARENTESCO Verwandtschaftsgrad	REGIÃO Region	NAVIO Schiff	DATA Datum	DESTINO Ziel
3180	**SCHULZ**	**Wilhelm I**		**53**	**Chefe**	**Pomerânia**		**1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Wilhelmine		47	Esposa	Pomerânia		1859	Santa Leopoldina
3182	**SCHULZ**	**Hermann**		**46**	**Chefe**	**Pomerânia**		**06.1869**	**Santa Leopoldina**
	FÖLER	Auguste		36	Esposa	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		15	Filha	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Emilie		11	Filha	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Hermann		9	Filho	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	August		6	Filho	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Gustav		4	Filho	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Albertine		2	Filha	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		17	Filho	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
3191	**SCHULZ**	**August**	**Terceiro**	**31**	**Chefe**	**Prússia**		**1863**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Johanna		26	Esposa	Prússia		1863	Santa Leopoldina
3193	**SCHULZ**	**Johann**	**Wilhelm**	**47**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Juparanã**	**15.08.1868**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Wilhelmine		41	Esposa	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Johanna		18	Filha	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friedrich	Quinto	16	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl	Quarto	11	Filho	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		9	Filha	Pomerânia	Juparanã	15.08.1868	Santa Leopoldina
3199	**SCHULZ**	**Christian**		**34**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Dorothea	Regina	35	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelm	Ferdinand	5	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	August		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3204	**SCHULZ**	**Friedrich**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Auguste		32	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Mathilde		7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	August		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg		
3209	**SCHULZ**	**Johann**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**

ORDEM Reihenfolge	SOBRENOME Nachname	NOME Name	NOME 2 2. Vorname	IDADE Alter	PARENTESCO Verwandtschaftsgrad	REGIÃO Region	NAVIO Schiff	DATA Datum	DESTINO Ziel
	BONNES	Caroline		49	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Ferdinand		24	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Ludwig		22	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Bertha		20	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Johann		15	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		2	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3216	**SCHULZ**	**Johann**	**Heinrich**	**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern II**	**29.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Friederike	Wilhelmine	28	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friedrich		12	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		6	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Johann		2	Filho	Pomerânia	Mary Heydern II	29.06.1872	Santa Leopoldina
3221	**SCHULZ**	**Wilhelm**	**II**	**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Wilhelmine		28	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Albert		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3224	**SCHULZ**	**Johann**	**Wilhelm**	**47**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Wilhelmine		41	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Johanna		18	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friedrich	V	15	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl	IV	11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelm		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3230	**SCHULZ**	**Friedrich**	**IV**	**38**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	KURTH	Johanna		34	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		14	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelm		11	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Emilie	Friederike Karoline	6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Franz		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carlotta		62	Mãe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Carl	V	30	Irmão	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Friederike		28	Cunhada	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3240	**SCHULZ**	**Jacob**	**Julius**	**27**	**Chefe**	**Oldemburgo**		**26.07.1861**	**Santa Leopoldina**
	SARTER	Juliana		27	Esposa	Oldemburgo		26.07.1861	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Julius		1	Filho	Oldemburgo		26.07.1861	Santa Leopoldina
3243	**SCHULZ**	**Christine**		**65**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Johann		29	Filho	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
3245	**SCHULZ**	**Ferdinand**		**39**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Gustav		14	Filho	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
3248	**SCHULZ**	**Wilhelm**		**24**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1886**	**Santa Leopoldina**
	SCHULZ	Dorothea		26	Esposa	Pomerânia		Aprox.1886	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia		Aprox.1886	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Wilhelmine		0	Filha	Pomerânia		Aprox.1886	Santa Leopoldina
3252	**SCHUMACHER**	**Carl**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHUMACHER	Johanna		24	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3254	**SCHUMACHER**	**Carl**	**II**	**50**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	SCHUMACHER	Caroline		47	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Caroline		19	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Carl		18	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Ulrica		16	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Johann		12	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Bertha		8	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3261	**SCHUMACHER**	**Adam**	**WERNER**	**53**	**Chefe**			**03.1862**	**Santa Isabel**
	SCHUMACHER	Therese		39	Esposa			03.1862	Santa Isabel
	SCHUMACHER	Marie	Catharina	13	Filha			03.1862	Santa Isabel
	SCHUMACHER	Helene		11	Filha			03.1862	Santa Isabel
	SCHUMACHER	Johann	Friedrich	8	Filho			03.1862	Santa Isabel
	SCHUMACHER	Adam	Heinrich	6	Filho			03.1862	Santa Isabel
	SCHUMACHER	Andreas	Jacobus	4	Filho			03.1862	Santa Isabel
3268	**SCHUMANN**	**Victor**		**24**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
3269	**SCHUSTERTSCH**	**Jocham**		**26**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	**Benevente (Anchieta)**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3270	**SCHWAMBACH**	**Jacob**		**42**	**Chefe**	**Renânia**	**Virginie**	**21.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	KILIAN	Elisabeth		38	Esposa	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAMBACH	Peter		1	Filho	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SCHWAMBACH	Jacob		1	Filho	Renânia	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
3274	**SCHWAMBACH**	**Johann**		**52**	**Chefe**	**Renânia**	**Mucury**	**10.08.1859**	**Santa Isabel**
	SCHWAMBACH	Elisabeth		52	Esposa	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	SCHWAMBACH	Catharina		27	Filha	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	SCHWAMBACH	Elisabeth		19	Filha	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	SCHWAMBACH	Caroline		13	Filha	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	SCHWAMBACH	Peter		24	Filho	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
	SCHWAMBACH	Caroline		29	Nora	Renânia	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
3281	**SCHWANZ**	**Johann**		**53**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SCHULTZ	Friedriche		46	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	August		24	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Johann		21	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Henriette		16	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Wilhelmine		12	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Albert		6	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3288	**SCHWANZ**	**Wilhelm**		**26**	**Só**	**Saxônia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
3289	**SCHWANZ**	**Carl**		**71**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1880**	**Santa Leopoldina**
	SCHWANZ	Wilhelmine		50	Esposa	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Carl		22	Filho	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	August		20	Filho	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
	SCHWANZ	Eduard		18	Filho	Pomerânia		Aprox.1880	Santa Leopoldina
3294	**SCHWARTZ**	**Carl**	**Othon**	**31**	**Só**	**Saxônia**		**08.1888**	**Santa Cruz**
3295	**SCITH**	**Peter**			**Só**			**16.08.1857**	**Santa Isabel**
3296	**SCUTZ**	**Giorgio**		**23**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	
3297	**SEEFELD**	**Ferdinand**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SEEFELD	Henriete		34	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SEEFELD	Robert		6	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina



Anderson SCHWANZ
Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	SEEFELD	Ida		4	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SEEFELD	Ottilia		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	DAHLMANN	Johann		7	Filho Adotivo	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3303	**SEEHAUSEN**	**Gustav**	**VON**	**50**	**Só**			**10.06.1859**	**Porto de Itapemirim**
3304	**SEEL**	**Theodor**		**28**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	SEEL	Bertha		29	Esposa		Pará	09.1913	
3306	**SEGGEWIS**	**Bernhard**	**Heinrich**	**50**	**Chefe**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**
	ZUVIERS	Elisabeth		39	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SEGGEWIS	Bernard		10	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SEGGEWIS	Catharina		4	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SEGGEWIS	Theodor	Heinrich	3	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	DAAMS	Hendrika		23	Agregada	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	BÜSCHER	Gerhard		40	Agregado	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
3313	**SEIBEL**	**Adam**			**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SEIBEL	Margaretha			Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Barbara			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Jacob			Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Gaspar			Filho	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Margaretha			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Anne			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Elisabeth			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
3321	**SEIBEL**	**Johann**			**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	SEIBEL	Margaretha			Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Elisabeth			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
	SEIBEL	Dorothea			Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Leopoldina
3325	**SEIBERT**	**Christian**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BALDIHKE	Caroline		30	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEIBERT	Emilie		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEIBERT	Auguste		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEIBERT	Heinrichta		2	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3330	**SEIBERT**	**Johann**		**44**	**Só**	**Renânia**		**Aprox.1865**	**Santa Leopoldina**
3331	**SEICK**	**Wilhelm**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SEICK	Caroline		47	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEICK	Hermann		14	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEICK	Charlotte		21	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEICK	Friederike		25	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEICK	Wilhelmine		24	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SEICK	Johanna		4	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3338	**SEIDEL**	**Emil**		**37**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mayrink**	**01.05.1890**	**Santa Leopoldina**
	BAUMAN	Laura	Hulda	27	Esposa	Saxônia	Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	SEIDEL	Emil	Paul	5	Filho	Saxônia	Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	SEIDEL	Hugo		4	Filho	Saxônia	Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
	SEIDEL	Hulda		1	Filha	Saxônia	Mayrink	01.05.1890	Santa Leopoldina
3343	**SEIDL**	**Simon**		**33**	**Chefe**		**Pará**	**09.1913**	
	SEIDL	Johanna		34	Esposa		Pará	09.1913	
	SEIDL	Paula		7	Filha		Pará	09.1913	
	SEIDL	Paulus		2	Filho		Pará	09.1913	
	SEIDL	Ludvig		1	Filho		Pará	09.1913	
3348	**SEIDLER**	**Johann**		**67**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	WALKER	Sophia		56	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	SEIDLER	August		22	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3351	**SEIDLER**	**Carl**		**24**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	SEIDLER	Caroline		25	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	SEIDLER	Hermann		2	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3354	**SEIFFERT**	**Karl**		**45**	**Só**			**10.01.1888**	**Benevente (Anchieta)**
3355	**SEIGLER**	**Wilhelm**		**30**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1868**	**Santa Leopoldina**
3356	**SEITH**	**José**		**39**	**Chefe**			**1880**	**Benevente (Anchieta)**
	SEITH	Peter		16	Filho			1880	Benevente (Anchieta)
	SEITH	Joanna		15	Filha			1880	Benevente (Anchieta)
	SEITH	Anna		14	Filha			1880	Benevente (Anchieta)

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	SEITH	Jose		12	Filho			1880	Benevente (Anchieta)
	SEITH	Fellipe		11	Filho			1880	Benevente (Anchieta)
	SEITH	Jacob		10	Filho			1880	Benevente (Anchieta)
3363	**SEITH**	**Joseph**	**Petter**		**Chefe**	**Prússia**		**1858**	**Santa Isabel**
	SEITH	Johanna			Esposa	Prússia		1858	Santa Isabel
	SEITH	Joseph			Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
	SEITH	Johann			Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
	SEITH	Petter			Filho	Prússia		1858	Santa Isabel
	SEITH	Barbara			Filha	Prússia		1858	Santa Isabel
3369	**SELLE**	**Christian**		**44**	**Chefe**		**Maranhão**	**21.11.1895**	**Santa Isabel**
	SELLE	Clementine		43	Esposa		Maranhão	21.11.1895	Santa Isabel
	SELLE	Rainhard		11	Filho		Maranhão	21.11.1895	Santa Isabel
	SELLE	Otto		6	Filho		Maranhão	21.11.1895	Santa Isabel
3373	**SELTNER**	**Carl**		**45**	**Chefe**			**11.12.1861**	**Santa Isabel**
	SELTNER	Christiane		55	Esposa			11.12.1861	Santa Isabel
3375	**SETL**	**Johann**	**Jacob**	**38**	**Chefe**	**Resse**	**Virginie**	**21.08.1859**	**Santa Leopoldina**
	SETL	Apolonia		35	Esposa	Resse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SETL	Paul		5	Filho	Resse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SETL	Margaretha		4	Filha	Resse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
	SETL	Filho			Filho	Resse	Virginie	21.08.1859	Santa Leopoldina
3380	**SFELD**	**Otto**		**53**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SFELD	Otto		5	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3382	**SFORNIG**	**Daniel**		**55**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	SFORNIG	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SFORNIG	Franz		19	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SFORNIG	Johann		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	SFORNIG	Johanna		11	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3387	**SILL**	**Wilhelmine**		**36**	**Só**	**Pomerânia**	**Mary Heydern II**	**29.06.1872**	**Santa Leopoldina**
3388	**SIMON**	**Aloys**		**28**	**Só**		**Olinda**	**03.06.1893**	**Santa Leopoldina**
3389	**SOMMER**	**Wilhelm**		**27**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3390	**SONTAG**	**Gottlieb**		**44**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Leopoldina**
	SONTAG	Eleonore		42	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SONTAG	Carl	Gottlieb	17	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	SONTAG	Wilhelmine	Auguste	10	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	HÄHLE	Hermann	Friedrich	29	Agregado	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
3395	**SPAMER**	**Carl**	**Christian**	**63**	**Só**	**Baviera**		**Anterior a 1938**	**Afonso Claudio**
3396	**SPIRLE**	**Valentin**		**32**	**Só**			**04.06.1856**	**Porto de Itapemirim**
3397	**SPRINGER**	**Friedrich**	**August**	**36**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	SPRINGER	Auguste		30	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	SPRINGER	Johanna		7	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	SPRINGER	Rudolf		8	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	SPRINGER	Selma		4	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	SPRINGER	Carl		1	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
3403	**SRECH**	**Marc**		**27**	**Só**		**Alagoas**	**06.05.1891**	**Benevente (Anchieta)**
3404	**STABENOW**	**Carl**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	STABENOW	Auguste		34	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	STABENOW	Julius		12	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	STABENOW	Emilie		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	STABENOW	Bertha		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	STABENOW	Carl		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
3410	**FINK**	**Friederike**		**44**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	STANGE	Bertha	Caroline	14	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STANGE	Hermann		16	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STANGE	August		27	Filho	Pomerânia		Aprox.1873	Santa Leopoldina
3414	**STAUSS**	**Jacob**		**32**	**Chefe**	**Prússia**	**Mucury**	**07.03.1857**	**Santa Leopoldina**
	STAUSS	Marcelina	Magdalena	22	Esposa	Suiça	Mucury	07.03.1857	Santa Leopoldina
3416	**STEENDERT**	**Joseph**		**40**	**Chefe**	**Westphalia**	**Belgique**	**10.03.1860**	**Santa Leopoldina**
	BENNEMANN	Elisabeth		37	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	STEENDERT	Louise		17	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	STEENDERT	Hubertus		16	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LIPPHAUS	Heinrich		13	Enteado	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	LIPPHAUS	Johann		7	Enteado	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	STEENDERT	Bernhard		3	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
3423	**STEGMILLER**	**Michal**		**32**	**Chefe**	**Baviera**	**Afonso Penna**	**27.07.1928**	**Baixo Guandu**
	STEGMILLER	Anna		31	Esposa	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Ludwig		23	Irmão	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Theodor		36	Irmão	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Franzisca		30	Cunhada	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Franzisca		5	Sobrinha	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Michael		3	Sobrinho	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	STEGMILLER	Mathilde		68	Mãe	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	REISSIER	Wendelin		23	Agregado	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
	HESS	Christian		29	Agregado	Baviera	Afonso Penna	27.07.1928	Baixo Guandu
3433	**STEIN**	**Wilhelmine**	**HUPP**	**21**	**Só**			**01.1860**	**Santa Isabel**
3434	**STEIN**	**August**		**26**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	STEIN	Henriete		26	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3436	**STEIN**	**Friedrich**		**43**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	BECKER	Auguste		43	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	STEIN	Wilhelmine		21	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	STEIN	Friedrich		16	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	STEIN	Auguste		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRAMS	Caroline		18	Parente	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	FRAMS	Bertha		7	Parente	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3443	**STEIN**	**Bernard**		**45**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	REITER	Anna	Marie	36	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Petter		5	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3446	**STEIN**	**Thomas**		**42**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	ANTON	Margaretha		42	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Nicolaus		16	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Marie		13	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	STEIN	Jacob		11	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3451	**STEIN**	**Nicolau**		**41**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	ROTH	Marie	Catharina	35	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Bernard		14	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Anna	Marie	12	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Johann		9	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	STEIN	Susanna		5	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3457	**SHARFF**	**Susanne**			**Só**	**Hesse**		**10.1859**	**Santa Isabel**
3458	**STEINKOPF**	**Hermann**		**41**	**Só**	**Prússia**		**1857**	**Santa Leopoldina**
3459	**STENSCUER**	**Aloys**		**26**	**Só**		**Napoli**	**16.04.1893**	**Santa Leopoldina**
3460	**STIEG**	**Wilhelm**		**41**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	STIEG	Carolina		43	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	Wilhelmine		21	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	Wilhelm		18	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	Caroline		15	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	Emilie		13	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	August		7	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STIEG	Gustav		5	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3468	**STOLF**	**Friedrich**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	STOLF	Auguste		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STOLF	Hermann		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STOLF	Carl		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STOLF	Wilhelmine		1	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STOLF	Johann		68	Pai	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3474	**STOLP**	**Johann**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	KUSTER	Paulina		28	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	STOLP	Maria	Martha	0	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	STOLP	Albertina		2	Filha	Pomerânia	Guttenberg		
	KUSTER	Johanna	LAPRIN	54	Sogra	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3479	**STORCH**	**Michel**	**Friedrich Wilhelm**	**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	LÜDTKE	Hanna	Wilhelmine	34	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Wilhelmine		8	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Hermann		5	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Karl	Friedrich Wilhelm	3	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Carl		0	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	August		0	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
3486	**STORCH**	**Friedrich**		**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	STORCH	Heinriette		39	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Emilie		9	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Wilhelmine		8	Filha	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Friedrich		3	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
3491	**STORCH**	**Christian**		**56**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Humboldt**	**01.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	STORCH	Henriette		52	Esposa	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
	STORCH	Albert		18	Filho	Pomerânia	Humboldt	01.06.1869	Santa Leopoldina
3494	**STRAMB**	**Franz**			**Só**			**16.08.1857**	**Santa Isabel**
3495	**STRASMANN**	**Friedrich**		**36**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	STRASMANN	Emilie		30	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STRASMANN	Auguste		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	STRASMANN	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3499	**STRECKERT**	**Carl**	**Friedrich**	**34**	**Só**	**Prússia**	**Juparanã**	**20.05.1861**	**Santa Isabel**
3500	**STRELOW**	**Carl**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Alice**	**06.05.1880**	**Santa Leopoldina**
	STRELOW	Ernest		28	Irmão	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
3502	**STRELOW**	**Friedrich**	**Wilhelm**	**61**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	BONOW	Sophie	Elisabeth	53	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	Heinriette	Sophia	29	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	Carl	Friedrich	26	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	August	Hermann	22	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	Johann	Heinrich	19	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	Gustav	Heinrich	15	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	STRELOW	Auguste	Elvina	9	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3510	STREY	Carl		29	Chefe	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHUMACKER	Caroline		31	Esposa	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	STREY	Heinriette		7	Filha	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	STREY	Marie		0	Filha	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Carl		66	Sogro	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
	SCHUMACHER	Wilhelm		19	Cunhado	Pomerânia		06.1869	Santa Leopoldina
3516	STREY	Franz		45	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	KRAHN	Louise		40	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	STREY	August		16	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	STREY	Uttilia		13	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	STREY	Johanna		9	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3521	STRICKS	Christovan		57	Chefe	Prússia		1868	Santa Leopoldina
	STRICKS	Sophia		53	Esposa	Prússia		1868	Santa Leopoldina
	STRICKS	Wilhelm		22	Filho	Prússia		1868	Santa Leopoldina
	STRICKS	Elisabeth		14	Filha	Prússia		1868	Santa Leopoldina
	STRICKS	Anne		12	Filha	Prússia		1868	Santa Leopoldina
	STRICKS	Wilhelmine		17	Filho	Prússia		1868	Santa Leopoldina
3527	STRUTZ	Wilhelm		29	Só	Pomerânia		Aprox.1874	Santa Leopoldina
3528	STUDER	Alois		60	Chefe			11.1863	Santa Isabel
	STUDER	Barbara	Salomé	52	Esposa			11.1863	Santa Isabel
3530	STUHR	Wilhelm		35	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	SCHULZ	Maria		41	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	STUHR	Wilhelm		11	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	STUHR	Rodolph		7	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	STUHR	Maria		3	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	STUHR	Minna		1	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3536	STUMM	Adam		37	Chefe	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	STUMM	Catharina		36	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	STUMM	Michael		9	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	STUMM	Catharina		11	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	STUMM	Laurian	Julian	6	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
3541	STUMPH	Johann		38	Chefe			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	STUMPH	Anna	Marie	32	Esposa			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	STUMPH	Barbara		7	Filha			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	STUMPH	Francisca		1	Filha			01.04.1857	Porto de Itapemirim
3545	STUMPH	Friedrich		32	Chefe			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	STUMPH	Christine		26	Esposa			01.04.1857	Porto de Itapemirim
	STUMPH	Marie		10	Filha			01.04.1857	Porto de Itapemirim
3548	SUNDERHAUS	Gerhard		40	Chefe	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	KAMPERT	Elisabeth		43	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SUNDERHAUS	Julius		21	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SUNDERHAUS	Ubaldus	Gerhard	5	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	SUNDERHAUS	Anna		2	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VAN DER KÖKEN	Hermann		23	Agregado	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
3554	SURING	August		26	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GUSE	Friederike		25	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	SURING	Franz		0	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GUSE	Louise		48	Sogra	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GUSE	Johanna		22	Cunhada	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3559	SURING	Friedrich		59	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Friederike		72	Esposa	Pomerânia		05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Charlotte		26	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Johanna		21	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Ludwig		18	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Paulina		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Wilhelmine		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Ludwig		0	Neto	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Wilhelm		24	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	SURING	Wilhelmine		23	Nora	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3569	TEICHMANN	August		36	Só		Araruama	14.07.1889	Santa Leopoldina



Frederico TESCH e família

Domingos Martins | circa 1920

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3570	TELLER	Diderick		29	Só	Schleswig-Holstein		1860	Santa Leopoldina
3571	TENDER	Margaretha		58	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TENDER	Joseph		23	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TENDER	Marie		33	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TENDER	Jacob		19	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TENDER	Magdalena		10	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3576	TENINN	Gottieb		25	Só	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3577	TESCH	August		30	Chefe	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Emilie		32	Esposa	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Ida		7	Filha	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Emil		2	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Wilhelm		0	Filho	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Friedrich		50	Pai	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Mathilde		17	Irmã	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
	TESCH	Albert		24	Irmão	Pomerânia	Alice	06.05.1880	Santa Leopoldina
3585	TESCH	Franz		37	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	NEIMÖG	Albertine	Caroline Ernestine	27	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	TESCH	Emilie		3	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
3588	TESCH	Wilhelm		25	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	TESCH	Heinriette		26	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	TESCH	Carl		1	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3591	TESCH	Wilhelm		24	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3592	TESCH	Gottlieb		65	Só	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3593	TESCH	Carl		33	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Friederike		24	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3595	TESCH	Friedrich		40	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Caroline		43	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Hermann		23	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Albert		16	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Friedrich		25	Irmão	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3600	TESCH	Carl		37	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Auguste		28	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Albert		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	TESCH	Anna		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	GUSSE	Anna	KOEGLING	59	Madrasta	Pomerânia		10.05.1881	Santa Leopoldina
	TESCH	Johanna		14	Irmã	Pomerânia		10.05.1881	Santa Leopoldina
	TESCH	Terese		10	Irmã	Pomerânia		10.05.1881	Santa Leopoldina
3607	TESCH	Peter		56	Chefe			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Margaretha		34	Esposa			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Adam		19	Filho			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Wilhelm		16	Filho			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Christine		10	Filho			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Heinrich		8	Filho			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Rosina		5	Filha			01.1861	Santa Isabel
	TESCH	Anton		3	Filho			01.1861	Santa Isabel
3615	TESMANN	Louise		27	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3616	TETZLAF	Wilhelm		42	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	DAHSES	Auguste		36	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TETZLAF	Carl		10	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TETZLAF	Johanna		8	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TETZLAF	Wilhelmine		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TETZLAF	Albert		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TETZLAF	Wilhelm	Friedrich	1	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3623	TETZNER	Friedrich	Louis	26	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TETZNER	Amalie	Auguste	24	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TETZNER	Marie		3	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
3626	THIELKE	Wilhelm		32	Só			20.05.1861	Santa Isabel
3627	THIMM	Johann		23	Chefe	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	THIMM	Auguste		21	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3629	THIMM	Gottlieb		32	Só	Pomerânia		Aprox.1874	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3630	THIMMES	Heinrich		32	Chefe			08.1888	Santa Cruz
	THIMMES	Louise		32	Esposa			08.1888	Santa Cruz
	THIMMES	Franz		9	Filho			08.1888	Santa Cruz
	THIMMES	Mathilde		3	Filha			08.1888	Santa Cruz
3634	THOM	Hermann		44	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Caroline		48	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Auguste		18	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Heinrich		16	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	August		14	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Johanna		10	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Mathilde		8	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	THOM	Caroline		5	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3642	THOMAS	Johann	Friedrich	30	Só	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
3643	THOMAS	Otto		53	Chefe	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	THOMAS	Dorothea		53	Esposa	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	THOMAS	Carl	August	14	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
	THOMAS	Carl	Ferdinand	9	Filho	Prússia		16.12.1858	Santa Isabel
3647	THUROW	Carl		34	Chefe	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	THUROW	Bernhardine		32	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	THUROW	Johanne		4	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	THUROW	Wilhelmine		3	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3651	TIELTZ	Carl		33	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TIELTZ	Friederike		28	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TIELTZ	Hulda		4	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TIELTZ	Hermann		1	Filho	Pomerânia	Guttenberg		
3655	TOHN	Heinrich		32	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3656	TONN	Martin		49	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	NUTNT	Friederike		44	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TONN	Wilhelmine		21	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TONN	Ernestina		17	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	TONN	August		15	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TONN	Wilhelmine	Mathilde	7	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TONN	Ernest		4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	TÖPFER	Valter	Vendelinus Hugo	33	Filho	Hamburgo		Anterior a 1942	Santa Leopoldina
3664	TOST	Johann		28	Chefe			08.1859	Santa Leopoldina
	TOST	Genoveva		36	Esposa			08.1859	Santa Leopoldina
3666	TRAENKNER	Gottlob		26	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TRAENKNER	Wilhelmine		28	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TRAENKNER	Emilie		7	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TRAENKNER	Emma		4	Filha	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TRAENKNER	Arno		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	TRAENKNER	Ernest		0	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
3672	TRANTORTTER	Carl		25	Chefe			07.1876	
	SPRINGER	Emilie		24	Esposa			07.1876	
3674	TRARBACH	Daniel		65	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	BAUZ	Elisabeth	Margaretha	60	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Michel		19	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Elisabeth		25	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Marie		30	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Nicolaus		21	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3680	TRARBACH	Carl		28	Só	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3681	TRARBACH	Johann	Nicolaus	26	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	LANGE	Gertrudes		24	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	LANGE	Johann		20	Agregado	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3684	TRARBACH	Petter		32	Chefe	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	PAUTZ	Anna	Dorothea	32	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Heinrich		9	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Adam		4	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Elisabeth		16	Irmã	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	TRARBACH	Elisabeth		53	Sogra	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	PAUTZ	Heinrich		21	Cunhado	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3691	TRENKE	Auguste		35	Só			05.01.1880	
3692	TREPTOW	Caroline		53	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	TREPTOW	Carl		30	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3694	UHL	Carl	Friedrich	37	Chefe			11.05.1861	Santa Isabel
	UHL	Pauline		36	Esposa			11.05.1861	Santa Isabel
3696	UHLICH	Friedrich		40	Chefe	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	UHLICH	Johanna	Caroline	37	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	UHLICH	Friedrich	Wilhelm Johann	19	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	ELSNER	Auguste	Emma	9	Filha Adotiva	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
	UHLICH	Franz		2	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Leopoldina
3701	UZIL	Carl		51	Só		Ceres	02.04.1876	Santa Leopoldina
3702	VAIS	Carl		39	Chefe		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Albina		39	Esposa		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Arno		18	Filho		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Lita		16	Filha		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Curt		12	Filho		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Martha		9	Filha		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
	VAIS	Elza		2	Filha		Laguna	21.11.1894	Santa Leopoldina
3709	VAN DER SAAR	Carl		24	Chefe			Aprox.1876	Santa Leopoldina
	LITZCOW	Marie		16	Esposa			Aprox.1876	Santa Leopoldina
3711	VECKER	August		36	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	VECKER	Wilhelmine		26	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	VECKER	Mathilde		7	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	VECKER	Ottilie		5	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	VECKER	Ida		3	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	VECKER	Anna		0	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3717	VELEVOCK	Ferdinand		35	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	VELEVOCK	Caroline		35	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	VELEVOCK	Otto		8	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina



Alexandre Augusto VESPER

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	VELEVOCK	August		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	VELEVOCK	Mathilde		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3722	VELTEN	Johann	Jakob	39	Chefe	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	HAAR	Marie	Agnes	36	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	VELTEN	Jakob	Peter	11	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	VELTEN	Johann	Peter	9	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	VELTEN	Wilhem		8	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	VELTEN	Johann	Nikolaus	2	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	VELTEN	Michel		6	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
3729	VESPER	Julius		33	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ZAHU	Ernestine		31	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	VESPER	August		6	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	VESPER	Albert		4	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	VESPER	Julius		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3734	VIERKE	Anton		43	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Friederike		45	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Albert		15	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Hulda		13	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Robert		11	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Rudolph		7	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VIERKE	Friedrich		5	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3741	VIERLING	Gustav		40	Chefe	Silésia		1874	Santa Leopoldina
	VIERLING	Wilhelmine		42	Esposa	Silésia		1874	Santa Leopoldina
3743	VIERT	Hermann		31	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3744	VOLKART	Catharina		46	Chefe			Aprox.1860	Santa Leopoldina
	VOLKART	Gerhardt		22	Filho			Aprox.1860	Santa Leopoldina
	VOLKART	Heinrich		19	Filho			Aprox.1860	Santa Leopoldina
	VOLKART	Georg		12	Filho			Aprox.1860	Santa Leopoldina
	VOLKART	Johann		9	Filho			Aprox.1860	Santa Leopoldina
3749	VÖLKERS	Heinrich		49	Chefe	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	DUNKER	Maria	Catharina	42	Esposa	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VÖLKERS	Johanna		14	Filha	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VÖLKERS	Gerhard		10	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VÖLKERS	Heinrich		8	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VÖLKERS	Augris		5	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
	VÖLKERS	Stephanus		0	Filho	Westphalia	Belgique	10.03.1860	Santa Leopoldina
3756	**VOLKMANN**	**Louise**		**52**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
3757	**VOLKMANN**	**Hermann**		**23**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
3758	**VÖLTZ**	**Ludwig**		**40**	**Só**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
3759	**VÖLZ**	**Carl**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	VÖLZ	Wilhelmine		21	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3761	**VÖLZ**	**Friedrich**	**Heinrich**	**35**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	VÖLZ	Wilhelmine		32	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VÖLZ	Friedrich		11	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VÖLZ	Bertha		7	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VÖLZ	August		6	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VÖLZ	Carl		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	VÖLZ	Hermann		0	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3768	**VORPAGEL**	**August**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**21.05.1869**	**Santa Leopoldina**
	VORPAGEL	Wilhelmine		49	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Wilhelm		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	August		9	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Wilhelmine		5	Filha	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
	VORPAGEL	Gustav		2	Filho	Pomerânia	Guttenberg	21.05.1869	Santa Leopoldina
3774	**WAGNER**	**Franz**	**Ludwig**	**30**	**Chefe**	**Saxônia**	**Presidente**	**04.08.1880**	**Santa Leopoldina**
	BLUER	Cristine	Caroline	31	Esposa	Saxônia	Presidente	04.08.1880	Santa Leopoldina
	WAGNER	Ernest	Emil	9	Filho	Saxônia	Presidente	04.08.1880	Santa Leopoldina
	WAGNER	Ida		6	Filha	Saxônia	Presidente	04.08.1880	Santa Leopoldina
	WAGNER	Emma		1	Filha	Saxônia	Presidente	04.08.1880	Santa Leopoldina
3779	**WAGNER**	**Emil**		**17**	**Só**	**Saxônia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3780	**WAGNER**	**Ernest**	**II**	**16**	**Só**	**Saxônia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
3781	**WAGNER**	**Richard**		**25**	**Só**	**Saxônia**		**30.05.1874**	**Santa Leopoldina**
3782	**WAHLER**	**Jacob**		**36**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	WAHLER	Johann		18	Irmão	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3784	**WAIANDT**	**Adam**		**37**	**Chefe**	**Renânia**	**Urânia (Rodrigues)**	**21.02.1847**	**Santa Isabel**
	OCHS	Marie	Anne Elisabeth	44	Esposa	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	WAIANDT	Johann	Nicolau	20	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	WAIANDT	Anna	Elisabeth	6	Filha	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	WAIANDT	Jacob		13	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
	WAIANDT	Johann	Petter	11	Filho	Renânia	Urânia (Rodrigues)	21.02.1847	Santa Isabel
3790	**WALCHOLZ**	**Gustav**		**18**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	WALCHOLZ	Wilhelmine		15	Irmã	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	WALCHOLZ	Auguste		14	Irmã	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3793	**WALK**	**Albertina**		**24**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
3794	**WALTER**	**Jacob**		**52**	**Chefe**	**Hesse**	**A. Borsig**	**10.06.1859**	**Santa Isabel**
	WALTER	Wilhelmine		38	Esposa	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	WALTER	Marie		20	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	HUPPI	Philippe		17	Parente	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	WALTER	Margaretha		3	Filha	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
	SCHARFF	Susanna		62	Parente	Hesse	A. Borsig	10.06.1859	Santa Isabel
3800	**WALTHER**	**Oscar**		**42**	**Chefe**	**Saxônia**	**Mucury**	**06.01.1860**	**Santa Isabel**
	WALTHER	Johanna		49	Esposa	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
	WALTHER	Gustav		15	Filho	Saxônia	Mucury	06.01.1860	Santa Isabel
3803	**WALTHER**	**Valentin**		**42**	**Chefe**	**Baden**		**26.11.1860**	**Santa Isabel**
	PUNTER	Rosina		36	Esposa	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	WALTHER	Christine		11	Filha	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	WALTHER	Caroline		6	Filha	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
	WALTHER	Georg		3	Filho	Baden		26.11.1860	Santa Isabel
3808	**WARCHECH**	**Josef**		**38**	**Chefe**			**05.01.1880**	
	WARCHECH	Franziska		34	Esposa			05.01.1880	



Claudiely WALTER
Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM *REIHENFOLGE*	SOBRENOME *NACHNAHME*	NOME *NAME*	NOME 2 *2. VORNAME*	IDADE *ALTER*	PARENTESCO *VERWANDTSCHAFTSGRAD*	REGIÃO *REGION*	NAVIO *SCHIFF*	DATA *DATUM*	DESTINO *ZIEL*
	WARCHECH	Josef		10	Filho			05.01.1880	
3811	**WASKOW**	**Hermann**		**42**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	WASKOW	Albertina		42	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WASKOW	Wilhelmine		17	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WASKOW	Caroline		15	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WASKOW	Albert		13	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3816	**WASSE**	**Johann**			**Só**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
3817	**WASSEN**	**Franz**	**Ignaz**	**44**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	SCHÄRTCHEN	Josepha	Barbara	49	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	WASSEN	Anna	Marie	19	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	WASSEN	Jacob		8	Filho	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3821	**WASTIAN**	**Mathias**		**41**	**Chefe**	**Renânia**	**Eolo**	**21.12.1846**	**Santa Isabel**
	GÖRGEN	Marie	Anna	43	Esposa	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	WASTIAN	Helene		12	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	WASTIAN	Anna	Marie	10	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
	WASTIAN	Marie	Anna	7	Filha	Renânia	Eolo	21.12.1846	Santa Isabel
3826	**WEBEL**	**Charles**	**Frederick**		**Só**			**10.04.1861**	**Santa Isabel**
3827	**WEDIG**	**Ferdinand**		**45**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
3828	**WEGNER**	**Ernest**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	WEGNER	Caroline		29	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3830	**WEHR**	**Hermann**	**von**	**22**	**Só**	**Prússia**	**Diligente**	**28.01.1868**	**Porto de Itapemirim**
3831	**WEICHERT**	**Julio**		**27**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	WEICHERT	Paulina		28	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WEICHERT	Hedovige		7	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WEICHERT	Oscar		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WEICHERT	Bernard		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3836	**WEISOHMMER**	**Theodor**		**23**	**Chefe**		**Presidente**	**12.08.1875**	**Santa Leopoldina**
	WEISOHMMER	Clara		22	Esposa		Presidente	12.08.1875	Santa Leopoldina
	WEISOHMMER	Otto		19	Irmão		Presidente	12.08.1875	Santa Leopoldina
3839	**WEISSILL**	**Heinrichtta**		**18**	**Só**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**



ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3840	WELD	C.			Só			07.08.1859	Santa Isabel
3841	WELDBERG	Adam			Só		Mucury	07.03.1857	Santa Isabel
3842	WELLMER	Wilhelm		36	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WELLMER	Dorothea		36	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WELLMER	Auguste		15	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WELLMER	Wilhelm		12	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WELLMER	Friedrich		5	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WELLMER	Johann		0	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3848	WENDLER	Friedrich		33	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	NASS	Emilie		30	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WENDLER	Heinrich		3	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WENDLER	Auguste		1	Filha	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3852	WENDT	August		30	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WENDT	Caroline	Wilhelmine	20	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3854	WENZEL	August		29	Chefe			11.12.1861	Santa Isabel
	WENZEL	Johanna	Christianna	31	Esposa			11.12.1861	Santa Isabel
	WENZEL	Anna	Wilhelmine	9	Filha			11.12.1861	Santa Isabel
	WENZEL	Maria		4	Filha			11.12.1861	Santa Isabel
3858	WENZEL	Friederike		49	Só	Pomerânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
3859	WERNECK	Heinrich		41	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Louise	Elisabeth	39	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Lena	Caroline	11	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Bertha		7	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3863	WERNECK	Joachim		35	Chefe	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Maria		29	Esposa	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Joachim		6	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Wilhelm		5	Filho	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
	WERNECK	Wilhelmine		4	Filha	Brandenburg	Fluminense	21.06.1858	Santa Leopoldina
3868	WERNER	Christovan		41	Chefe	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel
	WERNER	Friederike		42	Esposa	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	WERNER	Emil		18	Filho	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel
	WERNER	Gustav		16	Filho	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel
	WERNER	Catharina		14	Filha	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel
	WERNER	Richard		5	Filho	Prússia		10.10.1855	Santa Isabel
3874	WERNERSBACH	Philipp		24	Só	Hesse	Mucury	10.08.1859	Santa Isabel
3875	WERUTHAL	Gustav		25	Chefe		Pará	09.1913	
	NICOLAI	Fridda		47	Esposa		Pará	09.1913	
3877	WESSEL	Minna		16	Só	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3878	WESTPHAL	Wilhelm		33	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WESTPHAL	Friederike		39	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WESTPHAL	Bertha		13	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WESTPHAL	Carl		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WESTPHAL	Franz		4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WESTPHAL	Wilhelm		2	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3884	WEYAND	Adam			Chefe			04.05.1857	Santa Isabel
	WEYAND	Peter			Filho			04.05.1857	Santa Isabel
3886	WICKER	Carl			Chefe			21.02.1857	Santa Isabel
	WICKER	Philippina			Esposa			21.02.1857	Santa Isabel
3888	WIELEVITSKI	Joseph		45	Chefe	Prússia	Presidente	07.01.1880	Benevente (Anchieta)
	LYPSKA	Johanna		42	Esposa	Prússia	Presidente	07.01.1880	Benevente (Anchieta)
	WIELEVITSKI	Johann		23	Filho	Prússia	Presidente	07.01.1880	Benevente (Anchieta)
	WIELEVITSKI	Joseph		11	Filho	Prússia	Presidente	07.01.1880	Benevente (Anchieta)
3892	WIESEMEYER	Sigismund		41	Chefe			10.1862	Santa Isabel
	WIESEMEYER	Auguste		49	Esposa			10.1862	Santa Isabel
	WIESEMEYER	Caroline		12	Filha			10.1862	Santa Isabel
3895	WILDMANN	Phillip		36	Chefe	Hesse		12.1863	Porto de Itapemirim
	WILDMANN	Marie	Anne		Esposa	Prússia		12.1863	Porto de Itapemirim
3897	WILK	August		32	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	KRUGEL	Johanna		33	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILK	Albert		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	WILK	Johann		7	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILK	August		4	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILK	Helena		0	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3903	WILKE	Carl	II	43	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILKE	Wilhelmine		40	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILKE	Albert		18	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILKE	Gustav		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILKE	Emilie		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILKE	Alvina		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3909	WILKE	Hugo		26	Chefe			01.1890	
	WILKE	Max		16	Irmão			01.1890	
3911	WILLE	Carl	I	32	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	RADTKE	Johanne		28	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WILLE	Emilie		5	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WILLE	Auguste		3	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WILLE	Rosette	Bertha Rose	1	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3916	WILLEVOCK	Carl		30	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILLEVOCK	Friederike		30	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WILLEVOCK	Auguste		2	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3919	WITSOH	Franz		32	Só		Araruama	08.11.1886	Porto de Itapemirim
3920	WITTE	Johann		26	Chefe	Pomerânia		18.06.1869	Santa Leopoldina
	WITTE	Friederike		28	Esposa	Pomerânia		18.06.1869	Santa Leopoldina
3922	WITTE	Friedrich		26	Só	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3923	WÖEFFEL	Christian		32	Só			08.1888	Santa Leopoldina
3924	WOLF	Anna		68	Só	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3925	WÖLFFEL	Thomas		18	Só	Schleswig-Holstein		Anterior a 1906	Santa Leopoldina
3926	WOLFGRAM	Eduard		37	Chefe	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Rosalia		35	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Hermann		14	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Gustav		9	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	WOLFGRAM	Bertha		8	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Emilie		6	Filha	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Carl		3	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	WOLFGRAM	Eduard		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3934	WOLFGRAM	Friedrich		59	Só	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3935	WOLTER	Carl		32	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	GLISCHKE	Friederike		32	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3937	WRUCH	Ludwig		45	Chefe	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	WRUCH	Charlotte		46	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
3939	WRUCK	Johann		30	Chefe	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WRUCK	Caroline		30	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WRUCK	Friederich		7	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WRUCK	Emilie		5	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	WRUCK	Ludwig		1	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3944	WUDTKE	Friederic		23	Só	Pomerânia		Aprox.1884	Santa Leopoldina
3945	WUTKE	August		45	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	WUTKE	Christine		72	Mãe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3947	ZAGER	Ernest		35	Chefe	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Auguste		37	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Johanna		9	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Franz		8	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZAGER	Emilie		0	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
3954	ZAHN	Ferdinand		37	Chefe	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina
	ZAHN	Bertha		35	Esposa	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina
	ZAHN	Emil		12	Filho	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina
	ZAHN	Paul		10	Filho	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina
	ZAHN	Hedwig		8	Filho	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina
	ZAHN	Erick		4	Filho	Pomerânia		1886	Santa Leopoldina

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
3960	**ZALAVOR**	**Mauro**		**27**	**Só**		**Napoli**	**25.04.1891**	**Benevente (Anchieta)**
3961	**ZANDELE**	**Carl**		**24**	**Só**		**Ceres**	**11.06.1876**	**Santa Leopoldina**
3962	**ZARMEN**	**Franz**		**35**	**Chefe**		**Pernambuco**	**25.10.1891**	**Santa Leopoldina**
	ZARMEN	Paulina		36	Esposa		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
	ZARMEN	Mattia		2	Filho		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
	ZARMEN	Ugo		5	Filho		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
	ZARMEN	Paolo		4	Filho		Pernambuco	25.10.1891	Santa Leopoldina
3967	**ZECHEL**	**August**		**30**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Haynan**	**07.06.1873**	**Santa Leopoldina**
	ZECHEL	Albertina	Wilhelmine	29	Esposa	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ZECHEL	Wilhelmine		10	Filha	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ZECHEL	Friedrich		3	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
	ZECHEL	Carl		0	Filho	Pomerânia	Haynan	07.06.1873	Santa Leopoldina
3972	**ZEMKE**	**Friedrich**		**48**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	ZEMKE	Friederike		48	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZEMKE	Heinrich		21	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZEMKE	Auguste		18	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZEMKE	Wilhelmine		15	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	PROCHNOW	Caroline		20	Agregada	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
3978	**ZIBEL**	**Carl**		**49**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
	ZIBEL	Friederike		44	Esposa	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Carl		19	Filho	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Wilhelmine		14	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Albertina		12	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Emilie		6	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Bertha		6	Filha	Pomerânia	Anne Helene	24.06.1872	Santa Leopoldina
3985	**ZIBEL**	**Friedrich**		**26**	**Só**	**Pomerânia**	**Anne Helene**	**24.06.1872**	**Santa Leopoldina**
3986	**ZIBEL**	**Carl**	**II**	**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	ZIBEL	Caroline		26	Esposa	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
	ZIBEL	Albert		0	Filho	Pomerânia	Adolph	16.05.1873	Santa Leopoldina
3989	**ZIBEL**	**Carl**		**25**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Hertig Oscar Frederick**	**18.12.1872**	**Santa Leopoldina**

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
	ZIBEL	Albertine		24	Esposa	Pomerânia	Hertig Oscar Frederick	18.12.1872	Santa Leopoldina
3991	**ZICK**	**Friedrich**		**36**	**Só**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
3992	**ZIEMANN**	**Carl**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	ZIEMANN	Friederike		37	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	BRAATZ	Wilhelm		7	Enteado	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	ZIEMANN	Emilie		1	Filha	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
3996	**ZIETLOW**	**August**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Johann Gottlieb Fichte**	**18.06.1869**	**Santa Leopoldina**
	ZIETLOW	Caroline		34	Esposa	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZIETLOW	Albertine		8	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZIETLOW	Emilie		6	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZIETLOW	Bertha		4	Filha	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
	ZIETLOW	Eduard		2	Filho	Pomerânia	Johann Gottlieb Fichte	18.06.1869	Santa Leopoldina
4002	**ZIMMER**	**Gottieb**		**23**	**Só**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
4003	**ZIMMERMAN**	**Friedrich**		**46**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Guttenberg**	**26.05.1872**	**Santa Leopoldina**
	ZIMMERMAN	Attilia		47	Esposa	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ZIMMERMAN	Ferdinand		17	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ZIMMERMAN	Friedrich		14	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
	ZIMMERMAN	Christian		10	Filho	Pomerânia	Guttenberg	26.05.1872	Santa Leopoldina
4008	**ZIMMERMAN**	**Wilhelm**		**28**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1884**	**Santa Leopoldina**
4009	**ZINKE**	**Bertha**		**21**	**Só**	**Pomerânia**	**Adolph**	**16.05.1873**	**Santa Leopoldina**
4010	**ZIRIVES**	**Michel**		**36**	**Chefe**	**Renânia**	**Ceres**	**20.07.1872**	**Santa Leopoldina**
	ZIRIVES	Barbara		42	Esposa	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	ZIRIVES	Amalia		10	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	ZIRIVES	Clara	Bertha	8	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
	ZIRIVES	Barbara		5	Filha	Renânia	Ceres	20.07.1872	Santa Leopoldina
4015	**ZULSKE**	**Wilhelm**		**33**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Mary Heydern**	**20.03.1873**	**Santa Leopoldina**
	ZULSKE	Louise		36	Esposa	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	
	ZULSKE	Albert		6	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	ZULSKE	Ernest		3	Filho	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	Santa Leopoldina
	ZULSKE	Elisa		0	Filha	Pomerânia	Mary Heydern	20.03.1873	



Amália ZUMACH

Santa Maria de Jetibá | 2009

ORDEM REIHENFOLGE	SOBRENOME NACHNAHME	NOME NAME	NOME 2 2. VORNAME	IDADE ALTER	PARENTESCO VERWANDTSCHAFTSGRAD	REGIÃO REGION	NAVIO SCHIFF	DATA DATUM	DESTINO ZIEL
4020	**ZUMACH**	**Ferdinand**		**28**	**Chefe**	**Pomerânia**	**São Matheus**	**28.06.1859**	**Santa Leopoldina**
	ZUMACH	Friederike		27	Esposa	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
	ZUMACH	Wilhelm		3	Filho	Pomerânia	São Matheus	28.06.1859	Santa Leopoldina
4023	**ZUMACH**	**Wilhelm**	**Friedrich**	**46**	**Chefe**	**Pomerânia**		**Aprox.1870**	**Santa Leopoldina**
	ZUMACH	Wilhelmine		40	Esposa	Pomerânia		Aprox.1870	Santa Leopoldina
	ZUMACH	Albert		20	Filho	Pomerânia		Aprox.1870	Santa Leopoldina
4026	**ZUMACH**	**August**		**23**	**Só**	**Pomerânia**		**Aprox.1882**	**Santa Leopoldina**
4027	**ZÜMKE**	**Hermann**		**37**	**Chefe**	**Pomerânia**	**Doctor Barth**	**21.05.1873**	**Santa Leopoldina**
	ZÜMKE	Wilhelmine		36	Esposa	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZÜMKE	Reinhard		7	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZÜMKE	August		4	Filho	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina
	ZÜMKE	Bertha		34	Filha	Pomerânia	Doctor Barth	21.05.1873	Santa Leopoldina

As potencialidades capixabas

6

Das Capixaba-Potenzial

As potencialidades capixabas

Neste início de milênio, o Estado do Espírito Santo apresenta-se como um lugar de destacadas oportunidades de investimento, num ambiente sociopolítico e econômico com importantes diferenciais.

Arranjos produtivos ajustados às demandas contemporâneas, localização e logística estratégicas e um modelo de desenvolvimento econômico socialmente inclusivo, ambientalmente sustentável e geograficamente desconcentrado. Esses e muitos outros atrativos fazem do Espírito Santo uma opção de primeira quando o assunto é ampliação de investimentos e/ou atração de novos negócios.

Aliada às potencialidades do Estado, a reconstrução político-institucional capixaba, iniciada em 2003, após anos e anos de desgoverno, está permitindo que o Espírito Santo avance no processo de crescimento econômico e também na construção de uma sociedade mais igualitária.

A ação política qualificada, transparente, confiável e catalizadora de forças sociais em torno de um projeto de prosperidade comum está na base desse novo Espírito Santo, o que representa, ainda, um dos maiores diferenciais quando o tema é investimento. Transparência e estabilidade político-administrativa são requisitos fundamentais na hora de tomar uma decisão empreendedora.

As oportunidades de investimento no Espírito Santo são bastante diversificadas. Na área do petróleo e gás, o Estado é o segundo produtor e tem a segunda maior reserva do Brasil. O Espírito Santo conta com importantes negócios nos ramos de metalmecânica, siderurgia, produção de pellets, celulose, móveis e rochas ornamentais.

Destacam-se ainda o setor de confecções; a construção civil; a fabricação de alimentos e bebidas; e o agronegócio, com o café (o Estado é o maior produtor brasileiro de conilon e está na dianteira da produção do arábica de qualidade), a fruticultura e a silvicultura.

A logística é um destaque, incluindo sete portos, além de outros tantos em processo de licenciamento/construção, rodovias federais e estaduais, ferrovias, gasodutos e minerodutos. De todo o comércio exterior brasileiro, 10% passam pelos portos capixabas.

A diversidade paisagística e cultural configura um outro potencial: o turismo. Praias e montanhas são vizinhos privilegiados. Os eventos de ne-

Das Capixaba-Potenzial

Am Beginn dieses Jahrtausends zeigt sich der Bundesstaat Espírito Santo als ein Ort von hervorragenden Investitionsmöglichkeiten, in einer gesellschaftlichen, politischen und wirtschaftlichen Umgebung mit wichtigen Unterschieden.

Abmachungen, die für Leistungsstärke sorgen und auf den aktuellen Markt eingehen, strategische Lage und Logistik sowie ein wirtschaftliches Entwicklungsmodell, das keine Gesellschaftgruppe ausschließt, umweltschützend und nicht geographisch zentralisiert. Diese und viele andere Besonderheiten machen aus Espírito Santo eine erstklassige Option, wenn es um das Thema Investitionserweiterung und/oder Attraktion für neue Handelstransaktionen geht.

Mit dem Potential unseres Bundesstaates verbündet, erlaubt der 2003 begonnene politisch-institutionelle Neuaufbau nach Jahren der Mißwirtschaft, dass der Bundesstaat Espírito Santo Fortschritte im Wirtschafts-Wachstumprozess und auch im Aufbau einer gerechteren Gesellschaft macht.

Die qualifizierte politische Aktion, die transparent und glaubwürdig ist und die soziale Kräfte für ein gemeinschaftliches fortschrittliches Projekt mobilisiert, ist Teil des Fundamentes dieses neuen Espírito Santo. Und das bedeutet auch eines der größen Unterschiede, wenn es um das Thema Investition geht. Transparenz und politisch-administrative Stabilität sind fundamentale Voraussetzungen im Augenblick der Entscheidung eines Unternehmens.

Die Investitionsmöglichkeiten in Espírito Santo sind sehr vielfältig. Auf den Gebieten von Erdöl und Gas ist der Bundesstaat der zweitgrößte Erzeuger und besitzt die zweitgrößte Reserve Brasiliens. Espírito Santo hat viele bedeutende Geschäftsverbindungen auf den Gebieten Metallbau, Eisen-und Stahlindustrie, Produktion von Pellets, Zellulose, Möbel und Ornamentsteinen.

Ausserdem zeichnen sich auch hervor: der Kleidungssektor; das Baugewerbe, die Herstellung von Lebensmitteln und Getränken, der Obstanbau, die Forst- wie auch die Landwirtschaft, besonders aufgrund von Kaffee (der Bundesstaat ist der grösste brasilianische Conilon-Erzeuger und steht an der Spitze der Herstellung von Arábica – Kaffee guter Qualität).

Die Logistik ist hervorzuheben, sie schließt sieben Häfen ein, ausser vielen anderen, die sich momentan im Genehmigungs-/Konstruktionsprozess befinden, zudem Bundes- und Landstraßen, Eisenbahnen, Gaspipelines und Eisenerzfernleitungen. Zehn Prozent des gesamten brasilianischen Außenhandel werden über Capixaba-Häfen abgewickelt.

Die landschaftliche und kulturelle Vieltfalt stellt ein

gócios também encontram espaço de destaque.

Considerado um porto de pátrias, o Espírito Santo tem uma identidade cultural peculiar. Sua gente é um encontro de índios, negros e imigrantes alemães, italianos, austríacos, espanhóis, holandeses, suíços, poloneses, libaneses, entre outros.

Nesta terra capixaba, de gente trabalhadora, com enormes potencialidades de desenvolvimento e rica diversidade cultural, desde 2003 está-se trilhando o caminho da construção do novo Espírito Santo. Um Estado sustentável com prosperidade compartilhada. Um Estado que é sinônimo de oportunidade para quem quer crescer com sustentabilidade, competitividade e confiança.

anderes Potenzial dar: den Tourimus. Strände und Gebirge sind die bevorzugten Umgebungen. Auch geschäftliche Veranstaltungen nehmen einen wichtigen Platz ein.

Als ein Hafen von vielen Heimaten angesehen, besitzt Espírito Santo eine eigentümliche kulturelle Identität. Seine Bevölkerung besteht aus Indianern, Afrikanern, Immigranten aus Deutschland, Italien, Österreich, Spanien, Holland, der Schweiz, Polen, dem Libanon, um nur einige zu nennen.

Dieses Land der Capixaba, Heimat arbeitsamer Leute, von enormem Entwicklungspotential und reicher kultureller Vielfalt, befindet sich seit 2003 auf dem Weg ein neues Espírito Santo aufzubauen. Ein sich selbst tragender Bundesstaat, der seinen Wohlstand teilt und der Wachstumsmöglichkeit für all jene repräsentiert, die dies mit Nachhaltigkeit, Wettbewerbsfähigkeit und Vertrauen tun möchten.



Metalmecânica

Metallmechanik





Rogério Reis - Arquivo Petrobras

Petróleo e gás

Erdöl und Gas



Siderurgia
Stahlindustrie



Produção de pellets
Produktion von pellets



Logística
Logistik



Rochas ornamentais
Ornamentsteine



Confecções

Kleidungssektor



Móveis

Möbel



Construção civil

Bau



Celulose

Zellulose



Silvicultura

Forstwirtschaft



Bebidas e alimentos

Getränke und Lebensmittel



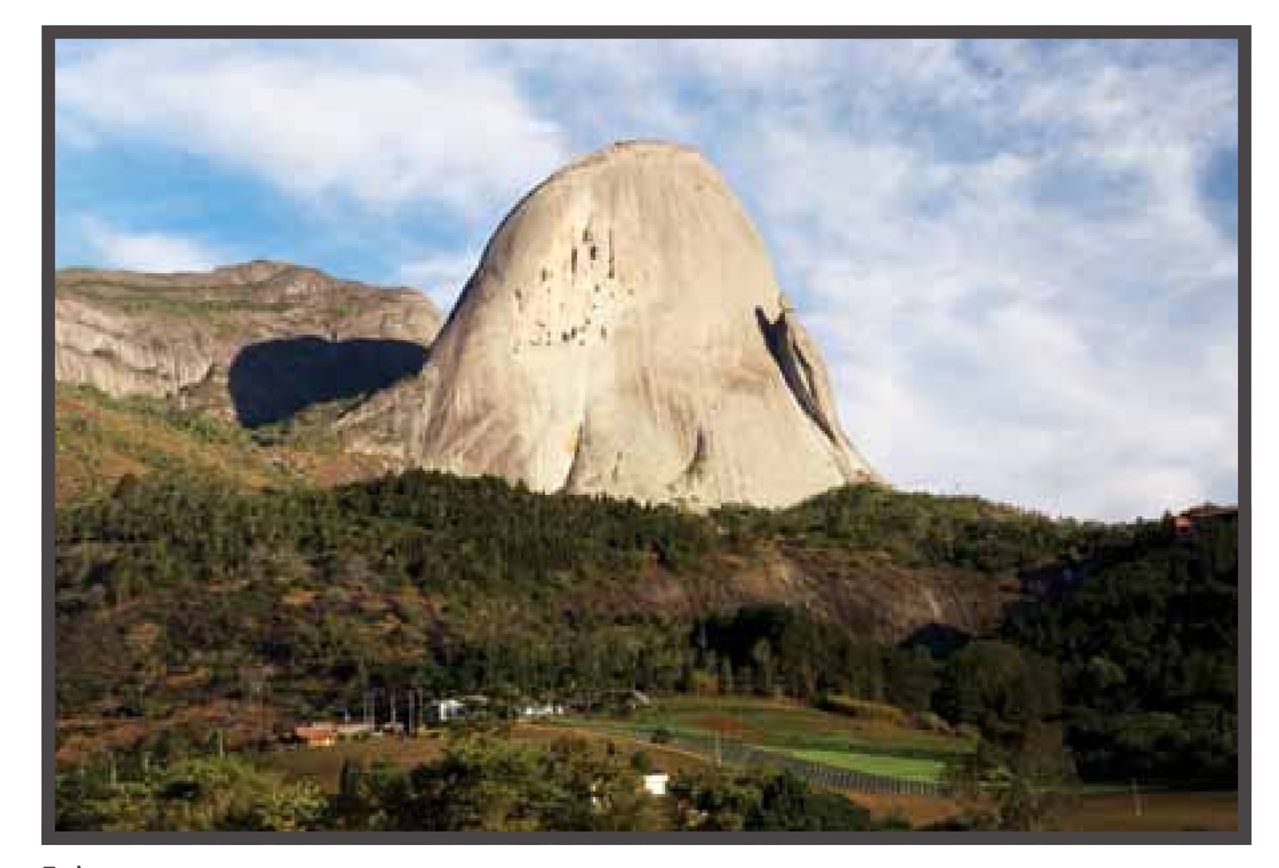
Cafeicultura

Kaffeeanbau



Fruticultura

Obstanbau



Turismo

Tourismus

Epílogo

Nachwort



Vidas em movimento

Da dura despedida da terra natal, passando pelas tormentas das longas travessias oceânicas, até chegarem às montanhas capixabas, depois de meses de viagem e de diversas paradas em solo brasileiro, os imigrantes germânicos finalmente aportaram em terras espírito-santenses em busca de um novo lar. Estamos em meados do século XIX.

Leben in Bewegung

Ängste und Sorgen der bitteren Überfahrt, die nur durch die am Horizont festgemachte Hoffnung gemildert wurden, führten nach der Ankunft dazu, dass die Einwanderer so schnell wie möglich ein neues Leben errichten wollten, praktisch ohne auf etwas aufbauen zu können – sie hatten im Grunde nur den Traum und das Bedürfnis zu überleben.



O Monumento ao Colono, na praça central de Domingos Martins, expressa a dureza e a esperança que marcaram os primeiros tempos dos imigrantes nas montanhas capixabas

Das Denkmal zu Ehren der Einwanderer, das auf dem Hauptplatz in Domingos Martins steht, macht deutlich, wie hart und voller Hoffnung die erste Zeit der Immigranten in den Bergen von Espirito Santo waren

A angústia e a apreensão do amargo périplo, abrandadas somente pela esperança prometida pelo horizonte, deram lugar, a partir da chegada, ao sentimento de urgência para se construir uma vida praticamente a partir do nada – tinham basicamente o sonho e a necessidade de se manterem vivos.

O denso verde das florestas, o intenso azul do céu tropical, as terras difíceis temperavam o desafio da vida nova com um misto de pavor e encantamento. Mas o desafio encontrou um espírito bravio e uma nova história de origem germânica começou a ser escrita nas montanhas do Espírito Santo.

A despeito das imensas e trágicas dificuldades iniciais, a existência foi forjada pela resistência. Pouco mais de cinco décadas depois, os imigrantes e seus filhos já posavam orgulhosos para as fotografias familiares. Os lugarejos, as vilas já evidenciavam um dinamismo comercial, com as igrejas ocupando o lugar central. Era o retrato da vitória de sobreviventes.



Ängste und Sorgen der bitteren Überfahrt, die nur durch die am Horizont festgemachte Hoffnung gemildert wurden, führten nach der Ankunft dazu, dass die Einwanderer so schnell wie möglich ein neues Leben errichten wollten, praktisch ohne auf etwas aufbauen zu können – sie hatten im Grunde nur den Traum und das Bedürfnis zu überleben.

Das dichte Grün des Urwaldes, das starke Blau des tropischen Himmels, das schwierige Land gaben dem neuen Leben einen neuen Beigeschmack aus einem Gemisch von Entsetzen und Schwärmerei. Aber sie begneten der Herausforderung tapfer und so begann in den Bergen von Espirito Santo eine neue Geschichte.

Trotz der ungeheuren und tragischen Anfangsschwierigkeiten bauten sie hartnäckig ihre Existen auf. Fünf Jahrzehnte später ließen sich die Immigranten und ihre Kinder stolz auf Familienbildern fotografieren. Kleine Dörfer und Städte, in denen die Kirchen einen zentralen Platz einnahmen, zeigten schon eine wirtschaftliche Dynamik auf. Es war das Siegesbild derjenigen, die überlebt hatten.











Passados mais de 150 anos início da imigração, os descendentes, também ocupando terras do além-montanha capixaba, mantêm a altivez diante das lentes fotográficas, mas já agregam o sorriso quase unânime de que quem foi além da sobrevivência e conseguiu verdadeiramente construir um novo lugar para viver – um sorriso de quem está em casa.

150 Jahre nach dem Beginn der Immigration stellen sich die Nachkommen, die nun auch Ländereien jenseits der Berge von Espirito Santo besitzen, selbstbewusst vor die Kamera. Doch jetzt lächeln sie fast alle und zeigen so, dass sie mehr geschafft haben als nur zur überleben und sich wirklich ein neues Zuhause aufgebaut haben – es ist das Lächeln derjenigen, die sich heimisch fühlen.











Referências
Literaturverzeichnis

AQUINO, Rubim Santos Leão de [et al.]. *História das Sociedades: das sociedades modernas às sociedades atuais*. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 1988.

ARRUDA, José Robson de A. e PILETTI, Nelson. *Toda a História*. São Paulo: Ática, 2002.

COTRIM, Gilberto. *História Global*. São Paulo: Saraiva, 2005.

FRANCESCHETTO, Cilmar. *Imigrantes Espírito Santo*. Vitória, 2003 (Em fase de publicação).

GRAÇA ARANHA, José Pereira de. *Canaã*. São Paulo: Ática, 2004.

KILL, Miguel A. *Terra Capixaba: Geografia & História*. Vitória: Edição do autor, 1998.

RÖLKE, Helmar Reinhard. *Descobrindo Raízes*. Vitória: Ufes, 1996.

ROCHA, Gilda. *Imigração Estrangeira no Espírito Santo 1847-1896*. Vitória: [s.n.], 2000.

ROCHE, Jean. *A Colonização Alemã no Espírito Santo*. São Paulo: Difusão Européia do Livro – Editora da Universidade de São Paulo, 1968.

SCHAYDER, José Pontes. *História do Espírito Santo – Uma Abordagem Didática e Atualizada 1535-2002*. Campinas – SP: Companhia da Escola, 2002.

TSCHUDI, Johann Jakob von. *Viagem à Província do Espírito Santo*. Vitória, Arquivo Público do Estado do Espírito Santo, 2004.

TUBINO, Nina. *A germanidade no Brasil*. Porto Alegre: Sociedade Germânia, 2007.

WAGEMANN, Ernst. *A Colonização Alemã do Espírito Santo*. Rio de Janeiro, Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística, 1949.

Índice de ilustrações
Verzeichnis der Bilder

Concepção, pesquisa, autoria e edição: **José Antonio Martinuzzo**
Entwurf, Nachforschung, Urheberschaft und Herausgabe

Tradução para o alemão e Revisão Técnica: **Helmar Reinhard Rölke**
Übersetzung ins Deutsche und technische Überarbeitung

Revisão do texto alemão: **Stefanie Söhngen Rodrigues, Elisabeth Gressl**
Überarbeitung des deutschsprachigen Textes

Lista de imigrantes: **Cilmar Franceschetto – Projeto Imigrantes – APEES**
Liste der Einwanderer *Projekt Immigranten - APEES*

Fotografia: **Alair Caliari**
Fotografie

Revisão: **Márcia Rocha**
Überarbeitung

Projeto gráfico e diagramação: **Allan Ost Leal, Roges Morais, Zota Coelho**
Graphisches Projekt und Verleger

Tratamento de imagens: **Fabio Hentz**
Bildaufardeitung

Impressão: **Grafitusa**
Druck

Produzido em agosto de 2009
Hergestellt im August 2009